

Z A K O N

O POTVRĐIVANJU FINANSIJSKOG UGOVORA „APEKS ZAJAM ZA MALA I SREDNJA PREDUZEĆA I DRUGE PRIORITETE III/A” IZMEĐU REPUBLIKE SRBIJE I EVROPSKE INVESTICIONE BANKE I NARODNE BANKE SRBIJE

Član 1.

Potvrđuje se Finansijski ugovor „Apeks zajam za mala i srednja preduzeća i druge prioritete III/A” između Republike Srbije i Evropske investicione banke i Narodne banke Srbije, koji je potpisan 30. decembra 2013. godine u Luksemburgu i Beogradu, u originalu na engleskom jeziku.

Član 2.

Tekst Finansijskog ugovora „Apeks zajam za mala i srednja preduzeća i druge prioritete III/A” između Republike Srbije i Evropske investicione banke i Narodne banke Srbije, u originalu na engleskom jeziku i u prevodu na srpski jezik glasi:

FI N° 82.641 (RS)
SERAPIS N. 2013-0072

Apex Loan for SMEs and other Priorities III/A

Finance Contract

between

Republic of Serbia

and the

European Investment Bank

and the

National Bank of Serbia

Luxembourg, 30 December 2013

Belgrade, 30 December 2013

THIS CONTRACT IS MADE BETWEEN:

the Republic of Serbia, represented by the Minister of Finance Mr. Lazar Krstić, on behalf of the Government as representative of the Republic of Serbia,

hereinafter called : the "**Borrower**"

of the first part,

the European Investment Bank having its seat at 100 boulevard Konrad Adenauer, Luxembourg, L-2950 Luxembourg, represented by the Managerial Advisor, Mr Massimo Cingolani, and the Legal Counsel, Mr Alessandro Cagnato,

hereinafter called : the "**Bank**"

of the second part, and

the National Bank of Serbia, having its seat in Belgrade, acting as agent of the Borrower, represented by the Governor, Ms. Jorgovanka Tabaković

hereinafter called : the "**Agent**"

of the third part.

WHEREAS:

- 1) The Borrower has requested the Bank to establish in its favour a credit in a total amount equivalent to EUR 500,000,000 (five hundred million euro) (hereinafter referred to as the "Approved Credit") to be used for the financing in Republic of Serbia of (i) small and medium sized projects ("SME and Mid-Cap Projects") carried out by small and medium-sized enterprises ("SMEs") and mid-cap enterprises ("Mid-Caps"), and (ii) priority investments of limited scale promoted by final beneficiaries of any size in the fields of knowledge economy, energy, environmental protection, health and education ("Priorities Project" and together the SME and Mid-Cap Projects, each a "SME and Priority Projects").
- 2) The eligibility criteria and allocation procedures for the SME and Priority Projects will be set out in side-letters issued by the Bank (hereinafter called the "Side-Letters" or individually a "Side-Letter") that can be modified at the Bank's sole discretion from time to time subject to the notice period as set forth in the Side-Letters and provided that such modifications shall not apply to SME and Priority Projects that were already approved for allocation by the Bank. At least 70% of the Credit (as defined below) shall be allocated to eligible SME and Priority Projects promoted by SMEs and Mid-Caps. The SME and Priority Projects are required to be eligible for financing by the Bank having regard to the Bank's Statutes and to the provisions of Article 309 of the Treaty in the Functioning of the European Union and the provisions of this finance contract.
- 3) The provision of finance for each project is to be the subject of (i) a loan agreement between the Agent, on behalf of the Borrower, and the relevant Intermediary for the purpose of onlending funds disbursed hereunder (each hereinafter called an "Intermediary Agreement") and (ii) a loan agreement (each hereinafter called an "Onlending Agreement") between an Intermediary and each enterprise which is to carry out the project in question (each hereinafter called a "Final Beneficiary"), for the purpose of onlending to such enterprise funds disbursed under an Intermediary Agreement. The administration of the loan to be provided hereunder will be carried out for the Borrower by the Agent. Certain of the financial advantages provided by the Bank to the Borrower pursuant to this finance contract shall be passed on to the Final Beneficiaries, as detailed in this finance contract. The Intermediary Agreements and onlending Agreements have to respect provisions of this finance contract and of the Side-Letter(s).
- 4) The Bank, considering that the financing of the SME and Priority Projects falls within the scope of its functions, and having regard to the statements and facts cited in these Recitals, has decided to give effect to the Borrower's request providing to it a first credit in an amount equivalent to EUR 150,000,000 (one hundred and fifty million euro) on the terms and conditions set out in this contract (the "Contract").
- 5) By Decision No. 1080/2011/EU the European Parliament and the Council of the European Union have decided to grant a guarantee to the Bank against losses incurred by it under loans and loan guarantees granted from 2007 to 2013 in accordance with its own rules and procedures for projects carried out in certain countries outside the European Union listed in the said Decision.;
- 6) On 11 May 2009 the Republic of Serbia (formerly Federal Republic of Yugoslavia) concluded with the Bank a Framework Agreement governing the Bank's activities in the territory of the Republic of Serbia (hereinafter the "**Framework Agreement**");
- 7) The Government of the Republic of Serbia acknowledges that the loan financing to be provided hereunder falls within the scope of the Framework Agreement; the Borrower confirms the Bank's preferred creditor status as an international financial institution;
- 8) By Article 3 of the Framework Agreement, the Republic of Serbia agreed that interest and all other payments due to the Bank and arising out of activities envisaged by the Framework Agreement, as well as the assets and revenues of the Bank connected with such activities, shall be exempt from tax;
- 9) By Article 4 of the Framework Agreement, the Republic of Serbia agreed that throughout the life of any financial operation concluded pursuant to the Framework Agreement it shall:
 - (a) ensure (i) that Final Beneficiaries may convert into any fully convertible currency, at the prevailing market exchange rate, the amounts in the national currency of the Republic of Serbia necessary for the timely payment of all sums due to the Bank in respect of loans and guarantees in connection with any project; and (ii) that such amounts shall be freely,

immediately and effectively transferable outside the territory of the Republic of Serbia in accordance with the terms of the relevant contractual or other instrument;

- (b) ensure (i) that the Bank may convert into any fully convertible currency, at the prevailing market exchange rate, the amounts in the national currency of the Republic of Serbia received by the Bank by way of payments arising in respect of loans and guarantees or any other activity and that the Bank may freely, immediately and effectively transfer the amounts so converted outside the territory of the Republic of Serbia to such bank accounts as the Bank may freely determine; or, at the Bank's option, (ii) that it may freely dispose of such amounts within the territory of the Republic of Serbia; and (iii) that the Bank may convert into the national currency of the Republic of Serbia, at the prevailing market exchange rate, any amounts in any fully convertible currency;
- 10) The Statute of the Bank provides that the Bank shall ensure that its funds are used as rationally as possible in the interests of the European Union; and, accordingly, the terms and conditions of the Bank's loan operations must be consistent with relevant policies of the European Union.
- 11) The Bank considers that access to information plays an essential role in the reduction of environmental and social risks, including human rights violations, linked to the projects it finances and has therefore established its Transparency policy, the purpose of which is to enhance the accountability of the EIB Group towards its stakeholders and the citizens of the European Union in general.
- 12) The processing of personal data shall be carried out by the Bank in accordance with applicable European Union legislation on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the EC institutions and bodies and on the free movement of such data.

NOW THEREFORE it is hereby agreed as follows:

INTERPRETATION AND DEFINITIONS

(a) Interpretation

In this Contract:

- (i) references to Articles, Recitals, Schedules and Annexes are, save if explicitly stipulated otherwise, references respectively to articles of, and recitals, schedules and annexes to this Contract;
- (ii) references to a provision of law are references to that provision as amended or re-enacted; and
- (iii) references to any other agreement or instrument are references to that other agreement or instrument as amended, novated, supplemented, extended or restated.

(b) Definitions

In this Contract:

"Acceptance Deadline" for a notice means:

- (a) 16h00 Luxembourg time on the day of delivery, if the notice is delivered by 14h00 Luxembourg time on a Business Day; or
- (b) 11h00 Luxembourg time on the next following day which is a Business Day, if the notice is delivered after 14h00 Luxembourg time on any such day or is delivered on a day which is not a Business Day.

"Allocation" has the meaning given to it in Article 1.08B.

"Allocation Period" means the period between the date of the signature of this Contract and 30 September 2016.

"Allocation Request" has the meaning given to it in Article 1.08A.

"Authorisation" means an authorisation, permit, consent, approval, resolution, licence, exemption, filing, notarisation or registration.

"Business Day" means a day (other than a Saturday or Sunday) on which the Bank and commercial banks are open for general business in Luxembourg and in Belgrade.

"Change-of-Law Event" has the meaning given to it in Article 4.03A(3).

"Contract" has the meaning given to it in Recital (4).

“**Credit**” has the meaning given to it in Article 1.01.

“**Criminal offence**” means any of the following criminal offences as applicable: fraud, corruption, coercion, collusion, obstruction, money laundering, financing of terrorism.

“**Deferment Indemnity**” means an indemnity calculated on the amount of disbursement deferred or suspended at the percentage rate (if higher than zero) by which:

- the interest rate that would have been applicable to such amount had it been disbursed to the Borrower on the Scheduled Disbursement Date
exceeds
- the Relevant Interbank Rate (one month rate) less 0.125% (12.5 basis points), unless this value is less than zero, in which case it will be set at zero.

Such indemnity shall accrue from the Scheduled Disbursement Date to the Disbursement Date or, as the case may be, until the date of cancellation of the Notified Tranche in accordance with this Contract.

“**Disbursement Date**” means the date on which actual disbursement of a Tranche is made by the Bank.

“**Disbursement Notice**” means a notice from the Bank to the Borrower pursuant to and in accordance with Article 1.02C.

“**Disbursement Request**” means a notice substantially in the form set out in Schedule C1.

“**Disruption Event**” means either or both of:

- (a) a material disruption to those payment or communications systems or to those financial markets which are, in each case, required to operate in order for payments to be made in connection with this Contract; or
- (b) the occurrence of any other event which results in a disruption (of a technical or systems-related nature) to the treasury or payments operations of either the Bank or the Borrower, preventing that party:
 - (i) from performing its payment obligations under this Contract; or
 - (ii) from communicating with other parties,

and which disruption (in either such case as per (a) or (b) above) is not caused by, and is beyond the control of, the party whose operations are disrupted.

“**EIB Allocation Report**” has the meaning given to it in Article 1.08D.

“**EIB Decision**” means 16 July 2013, the date on which the Management Committee of the EIB approved the transaction.

“**Environment**” means the following, in so far as they affect human health and social well-being:

- (a) fauna and flora;
- (b) soil, water, air, climate and the landscape; and
- (c) cultural heritage and the built environment,

and includes, without limitation, occupational and community health and safety.

“**Environmental Approval**” means any Authorisation required by Environmental Law.

“**Environmental Claim**” means any claim, proceeding, formal notice or investigation by any person in respect of any Environmental Law.

“**Environmental Law**” means:

- (a) EU law, including principles and standards;
- (b) laws and regulations of Republic of Serbia; and
- (c) applicable international treaties

of which a principal objective is the preservation, protection or improvement of the Environment.

“**EU**” means the European Union.

“**EURIBOR**” has the meaning given to it in Schedule B.

“**EUR**” or “**euro**” means the lawful currency of the Member States of the European Union which adopt or have adopted it as their currency in accordance with the relevant provisions of the Treaty on European Union and the Treaty on the Functioning of the European Union or their succeeding treaties.

“**Event of Default**” means any of the circumstances, events or occurrences specified in Article 10.01.

“**Final Availability Date**” means 31 December 2016, or a later date if approved in writing by the Bank upon formal request in writing of the Borrower.

“**Final Beneficiaries**” has the meaning given to it in Recital (3).

“**Fixed Rate**” means an annual interest rate determined by the Bank in accordance with the applicable principles from time to time laid down by the governing bodies of the Bank for loans made at a fixed rate of interest, denominated in the currency of the Tranche and bearing equivalent terms for the repayment of capital and the payment of interest.

“**Fixed Rate Tranche**” means a Tranche on which Fixed Rate is applied.

“**Floating Rate**” means a fixed-spread floating interest rate, that is to say an annual interest rate determined by the Bank for each successive Floating Rate Reference Period equal to the Relevant Interbank Rate plus the Spread,.

“**Floating Rate Reference Period**” means each period from one Payment Date to the next relevant Payment Date and the first Floating Rate Reference Period shall commence on the date of disbursement of the Tranche.

“**Floating Rate Tranche**” means a Tranche on which Floating Rate is applied.

“**GAAP**” means generally accepted accounting principles in Republic of Serbia, including IFRS as provided for under the Serbian Law on Accounting (Official Gazette of the Republic of Serbia No 62/13).

“**GBP**” means the lawful currency of the United Kingdom

“**IFRS**” means international accounting standards within the meaning of IAS Regulation 1606/2002 to the extent applicable to the relevant financial statements.

“**Indemnifiable Prepayment Event**” means a Prepayment Event other than those specified in Article 4.03A(2) and Article 4.03A(4).

“**Interest Revision/Conversion**” means the determination of new financial conditions relative to the interest rate, specifically the same interest rate basis (“revision”) or a different interest rate basis (“conversion”) which can be offered for the remaining term of a Tranche or until a next Interest Revision/Conversion Date, if any, for an amount which, at the proposed Interest Revision/Conversion Date, is not less than EUR 10,000,000 (ten million euros) or the equivalent thereof.

“**Interest Revision/Conversion Date**” means the date, which shall be a Payment Date, specified by the Bank pursuant to Article 1.02C in the Disbursement Notice or pursuant to Article 3 and Schedule D.

“**Interest Revision/Conversion Proposal**” means a proposal made by the Bank under Schedule D.

“**Interest Revision/Conversion Request**” means a written notice from the Borrower, delivered at least 75 (seventy-five) days before an Interest Revision/Conversion Date, requesting the Bank to submit to it an Interest Revision/Conversion Proposal. The Interest Revision/Conversion Request shall also specify:

- (a) Payment Dates chosen in accordance with the provisions of Article 3.01;
- (b) the preferred repayment schedule chosen in accordance with Article 4.01; and
- (c) any further Interest Revision/Conversion Date chosen in accordance with Article 3.01.

“**Intermediary**” any bank or any financial institution in the Republic of Serbia which is selected by the Bank, and approved by the Borrower and the Agent, for onlending funds disbursed hereunder to final beneficiaries.

“**Intermediary Agreement**” has the meaning given to it in Recital 3.

“**Letter of Allocation**” has the meaning given to it in Article 1.08B.

“**LIBOR**” has the meaning given to it in Schedule B.

“**Loan**” means the aggregate amount of Tranches disbursed from time to time by the Bank under this Contract.

“**Market Disruption Event**” means any of the following circumstances:

- (a) there are, in the reasonable opinion of the Bank, events or circumstances adversely affecting the Bank's access to its sources of funding;
- (b) in the opinion of the Bank, funds are not available from its ordinary sources of funding in order to adequately fund a Tranche in the relevant currency and/or for the relevant maturity and/or in relation to the reimbursement profile of such Tranche;
- (c) in relation to a Tranche in respect of which interest is or would be payable at Floating Rate:
 - (A) the cost to the Bank of obtaining funds from its sources of funding, as determined by the Bank, for a period equal to the Floating Rate Reference Period of such Tranche (i.e. in the money market) would be in excess of the applicable Relevant Interbank Rate;or
 - (B) the Bank determines that adequate and fair means do not exist for ascertaining the applicable Relevant Interbank Rate for the relevant currency of such Tranche or it is not possible to determine the Relevant Interbank Rate in accordance with the definition contained in Schedule B.

"Material Adverse Change" means, in relation to the Borrower or the Agent any event or change of condition, as compared with its condition at the date of this Contract, affecting the Borrower or the Agent or any of its subsidiaries, which, in the opinion of the Bank: (1) materially impairs the ability of the Borrower to perform its financial or any of its other obligations under this Contract; (2) materially impairs the ability of the Agent to perform its obligations under this Contract; (3) materially impairs the business, prospects or financial condition of the Borrower or the Agent; or (4) adversely affects any security provided by the Borrower or the Agent.

"Maturity Date" means the last or sole repayment date of a Tranche specified pursuant to Article 4.01A(b)(iv) or Article 4.01B.

"Notified Tranche" means a Tranche in respect of which the Bank has issued a Disbursement Notice.

"Onlending Agreement" has the meaning given to it in Recital 3.

"Payment Date" means the annual, semi-annual or quarterly dates specified in the Disbursement Notice until the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date, save that, in case any such date is not a Relevant Business Day, it means:

- (a) for a Fixed Rate Tranche, the following Relevant Business Day, without adjustment to the interest due under Article 3.01 except for those cases where repayment is made in a single instalment according to Article 4.01B, when the preceding Relevant Business Day shall apply instead to this single instalment and to the final interest payment and only in this case, with adjustment to the interest due under Article 3.01; and
- (b) for a Floating Rate Tranche, the next day, if any, of that calendar month that is a Relevant Business Day or, failing that, the nearest preceding day that is a Relevant Business Day, in all cases with corresponding adjustment to the interest due under Article 3.01.

"Prepayment Amount" means the amount of a Tranche to be prepaid by the Borrower in accordance with Article 4.02A.

"Prepayment Date" means the date, which shall be a Payment Date, on which the Borrower proposes to effect prepayment of a Prepayment Amount.

"Prepayment Event" means any of the events described in Article 4.03A.

"Prepayment Indemnity" means in respect of any principal amount to be prepaid or cancelled, the amount communicated by the Bank to the Borrower as the present value (as of the Prepayment Date) of the excess, if any, of:

- (a) the interest that would accrue thereafter on the Prepayment Amount over the period from the Prepayment Date to the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date, if it were not prepaid; over
- (b) the interest that would so accrue over that period, if it were calculated at the Redeployment Rate, less 0.15% (fifteen basis points).

The said present value shall be calculated at a discount rate equal to the Redeployment Rate, applied as of each relevant Payment Date.

“Prepayment Notice” means a written notice from the Bank to the Borrower in accordance with Article 4.02C.

“Prepayment Request” means a written request from the Borrower to the Bank to prepay all or part of the Loan, in accordance with Article 4.02A.

“Redeployment Rate” means the Fixed Rate in effect on the day of the indemnity calculation for fixed-rate loans denominated in the same currency and which shall have the same terms for the payment of interest and the same repayment profile to the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date as the Tranche in respect of which a prepayment is proposed or requested to be made. For those cases where the period is shorter than 48 months (or 36 months in the absence of a repayment of principal during that period) the most closely corresponding money market rate equivalent will be used, that is the Relevant Interbank Rate minus 0.125% (12.5 basis points) for periods of up to 12 (twelve) months. For periods falling between 12 and 36/48 months as the case may be, the bid point on the swap rates as published by Reuters for the related currency and observed by the Bank at the time of calculation will apply.

“Relevant Business Day” means:

- (a) for EUR, a day on which the Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express Transfer payment system which utilises a single shared platform and which was launched on 19 November 2007 (TARGET2) is open for the settlement of payments in EUR¹; and
- (b) for any other currency, a day on which banks are open for general business in the principal domestic financial centre of the relevant currency.

“Relevant Interbank Rate” means:

- (a) EURIBOR for a Tranche denominated in EUR;
- (b) LIBOR for a Tranche denominated in GBP or USD; and
- (c) the market rate and its definition chosen by the Bank and separately communicated to the Borrower, for a Tranche denominated in any other currency. If such other market rate is or becomes at any time less than zero, for the purposes of this contract such other market rate shall be set at zero.

“Scheduled Disbursement Date” means the date on which a Tranche is scheduled to be disbursed in accordance with Article 1.02C.

“Security” and **“Security Interest”** mean any mortgage, pledge, lien, charge, assignment, hypothecation or other security interest securing any obligation of any person or any other agreement or arrangement having a similar effect.

“Side-Letter” has the meaning given to it in Recital (2).

“SME and Priority Project(s)” has the meaning given to it in Recital (1).

“Spread” means the fixed spread to the Relevant Interbank Rate (being either plus or minus) determined by the Bank and notified to the Borrower in the relevant Disbursement Notice or Interest Revision/Conversion Proposal.

“Tax” means any tax, levy, impost, duty or other charge or withholding of a similar nature (including any penalty or interest payable in connection with any failure to pay or any delay in paying any of the same).

“Tranche” means each disbursement made or to be made under this Contract. In case no Disbursement Notice has been delivered, Tranche shall mean a Tranche as requested under Article 1.02B.

“USD” means the lawful currency of the United States of America

¹ On 14 December 2000, the Governing Council of the European Central Bank (ECB) has decided that, from 2002 until further notice, the Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer 2 (TARGET 2) system will be closed, in addition to Saturdays and Sundays, on the following days: New Year's Day, Good Friday and Easter Monday, 1 May, Christmas Day and 26 December.

ARTICLE 1
Credit and disbursement

1.01 Amount of Credit

By this Contract, the Bank establishes in favour of the Borrower, and the Borrower accepts, a credit in an amount equivalent to EUR 150,000,000 (one hundred and fifty million euros) to be on lent to Final Beneficiaries exclusively for the financing of the SME and Priority Projects (the "Credit").

1.02 Disbursement procedure

1.02A Tranches

The Bank shall disburse the Credit in up to 20 (twenty) Tranches. The amount of each Tranche, if not being the undrawn balance of the Credit, shall be in a minimum amount equivalent to EUR 5,000,000 (five million euros).

1.02B Disbursement Request

- (a) From time to time up to 15 (fifteen) days before the Final Availability Date, the Borrower or the Agent, on behalf of the Borrower, may present to the Bank a Disbursement Request for the disbursement of a Tranche. The Disbursement Request shall be in the form set out in Schedule C1 and shall specify:
- (i) the amount and currency of the Tranche, being so determined that it will not exceed the aggregate of all amounts allocated pursuant to Article 1.08B less the aggregate of all amounts previously disbursed;
 - (ii) the preferred disbursement date for the Tranche; such preferred disbursement date must be a Relevant Business Day falling at least 15 (fifteen) days after the date of the Disbursement Request and in any event on or before the Final Availability Date, it being understood that, notwithstanding the Final Availability Date, the Bank may disburse the Tranche up to 4 (four) calendar months from the date of the Disbursement Request;
 - (iii) whether the Tranche is a Fixed Rate Tranche or a Floating Rate Tranche, each pursuant to the relevant provisions of Article 3.01;
 - (iv) the preferred interest payment periodicity for the Tranche, chosen in accordance with Article 3.01;
 - (v) the preferred terms for repayment of principal for the Tranche, chosen in accordance with Article 4.01;
 - (vi) the preferred first and last dates for repayment of principal for the Tranche;
 - (vii) the IBAN code (or appropriate format in line with local banking practice) and SWIFT BIC of the bank account to which disbursement of the Tranche should be made in accordance with Article 1.02D;
 - (viii) whether the requested Tranche will be used for financing of SMEs, Mid-Caps or other eligible public and private entities;
 - (ix) the choice of Interest Revision/Conversion Date, if any, for the Tranche; and
 - (x) to which Intermediary or Intermediaries the proceeds of the Tranche are to be on lent by the Agent, on behalf of the Borrower.
- (b) The Agent on behalf of the Borrower may also at its discretion specify in the Disbursement Request the following respective elements, if any, as provided by the Bank on an indicative basis and without commitment to be applicable to the Tranche, that is to say:
- (1) in the case of a Fixed-Rate Tranche, the interest rate to be applicable to the Tranche up to Maturity Date or the first Interest Revision/Conversion Date, if any; and
 - (2) in the case of a Floating Rate Tranche, the Spread to be applicable up to the Maturity Date or the Interest Revision/Conversion Date, if any.
- (c) Subject to Article 1.02C(c), each Disbursement Request is irrevocable.

- (d) If it has not been previously supplied, each Disbursement Request shall be accompanied by evidence of the authority of the person or persons authorised to sign it and the specimen signature of such person or persons or a declaration that no changes has occurred in relation to the authority of the person or persons authorised to sign Disbursement requests under the Contract.
- (e) Each Disbursement Request shall contain, or be accompanied by, a declaration, duly signed by the Agent and the Borrower:
 - (i) confirming that on the date of the declaration no situation exists in which the Bank may cancel or suspend the undisbursed part of the Credit pursuant to Article 1.06B, save for 1.06B(b);
 - (ii) specifying each SME and Priority Project whose part-financing is to be indirectly funded by the Tranche to be disbursed, as well as the amount of the relevant funding; and
 - (iii) confirming that there is no obstacle to the execution of, or disbursement under, any Intermediary Agreement or Onlending Agreement which prevents or may prevent the timely use of the amount of the Tranche (and that of any Tranche previously disbursed) for funding specified pursuant to item (ii) of this Article 1.02B(e) on the occasion of any Disbursement Request.

1.02C Disbursement Notice

- (a) Not less than 10 (ten) days before the proposed Scheduled Disbursement Date of a Tranche the Bank shall, if the Disbursement Request conforms to this Article 1.02, deliver to the Agent and the Borrower a Disbursement Notice which shall specify:
 - (i) the amount and the currency of the Tranche;
 - (ii) the Scheduled Disbursement Date;
 - (iii) the interest rate basis for the Tranche being: (i) a Fixed Rate Tranche; or (ii) a Floating Rate Tranche all pursuant to the relevant provisions of Article 3.01;
 - (iv) the first interest Payment Date and the periodicity for the payment of interest for the Tranche;
 - (v) the terms for repayment of principal for the Tranche;
 - (vi) the first and last dates for repayment of principal for the Tranche;
 - (vii) the applicable Payment Dates for the Tranche;
 - (viii) the Interest Revision/Conversion Date, if requested by the Borrower, for the Tranche;
 - (ix) the Intermediary or Intermediaries to which the proceeds of the Tranche are to be onlent by the Agent on behalf of the Borrower; and
 - (ix) for a Fixed Rate Tranche the Fixed Rate and for a Floating Rate Tranche the Spread applicable to the Tranche until the Interest Revision/Conversion Date, if any or the Maturity Date.
- (b) If one or more of the elements specified in the Disbursement Notice does not reflect the corresponding element, if any, in the Disbursement Request, the Agent may following receipt of the Disbursement Notice, revoke the Disbursement Request by written notice to the Bank to be received no later than 12h00 Luxembourg time on the next Business Day and thereupon the Disbursement Request and the Disbursement Notice shall be of no effect. If the Agent has not revoked in writing the Disbursement Request within such period, the Agent and the Borrower will be deemed to have accepted all elements specified in the Disbursement Notice.
- (c) If the Agent on behalf of the Borrower has presented to the Bank a Disbursement Request in which the Agent has not specified the fixed interest rate or spread as set out in Article 1.02B(b), the Agent and the Borrower will be deemed to have agreed in advance to the Fixed Rate or Spread as subsequently specified in the Disbursement Notice.

1.02D Disbursement Account

Disbursement shall be made to the account as the Agent on behalf of the Borrower shall notify in writing to the Bank not later than 15 (fifteen) days before the Scheduled Disbursement Date (with IBAN code or with the appropriate format in line with local banking practice). The Borrower acknowledges that payments to such account shall constitute disbursements under this Contract as if they had been made to the Borrower's own bank account.

Only one account may be specified for each Tranche.

1.03 Currency of disbursement

Subject to availability, disbursement of each Tranche shall be made in EUR or any other currency that is widely traded on the principal foreign exchange markets.

For the calculation of the sums available to be disbursed in currencies other than EUR, and to determine their equivalent in EUR, the Bank shall apply the rate published by the European Central Bank in Frankfurt, available on or shortly before submission of the Disbursement Notice as the Bank shall decide.

1.04 Conditions of disbursement

1.04A First Tranche

The disbursement of the first Tranche under Article 1.02 is conditional upon receipt by the Bank, in form and substance satisfactory to the Bank, on or before the date falling 7 (seven) Business Days before the Scheduled Disbursement Date, of the following documents or evidence:

- (a) evidence that the execution of this Contract by the Borrower has been duly authorised and that the person or persons signing the Contract on behalf of the Borrower is/are duly authorised to do so together with the *specimen* signature of each such person or persons;
- (b) evidence that the Borrower has obtained all necessary Authorisations required in connection with this Contract;
- (c) from the Borrower, a legal opinion with an English certified translation, issued by its Ministry of Justice, confirming that:
 - (i) the conclusion of this Contract has been authorised by a decision of the Government of the Republic of Serbia, it has been duly executed by the Borrower, its provisions are in full force and effect and it is valid, binding and enforceable in Serbia in accordance with its terms;
 - (ii) no exchange control consents are currently required in order to permit the receipt of the amounts disbursed hereunder on the account specified in Article 1.02D and to permit the repayment of the Loan and the payment of interest and all other amounts due under this Contract;

and

- (d) a signed copy of the Side-Letter(s).

1.04B All Tranches

The disbursement of each Tranche under Article 1.02, including the first, is subject to the following conditions:

- (a) that the Bank has received, in form and substance satisfactory to it, on or before the date falling 7 (seven) Business Days before the Scheduled Disbursement Date, the following documents or evidence:
 - (i) a certificate from the Agent and the Borrower in the form of Schedule C2,
- (b) that on the Disbursement Date for the proposed Tranche:
 - (i) the representations and warranties which are repeated pursuant to Article 6.09 are correct in all material respects;

- (ii) no event or circumstance which constitutes or would, with the passage of time or giving of notice under this Contract, constitute
 - (aa) an Event of Default, or
 - (bb) a Prepayment Event, has occurred and is continuing unremedied or unwaived or would result from the proposed Tranche;
- (iii) the Intermediary Agreement with the Intermediary, to which the proceeds of the disbursement are to be onlent by the Agent on behalf of the Borrower has been duly signed; and
- (iv) each Intermediary to which any proceeds of the Tranche are to be on-lent shall have undertaken towards the Agent (in an Intermediary Agreement entered into on terms satisfactory to the Bank) to use such proceeds solely for the purpose of funding loan finance provided to Final Beneficiaries;

1.05 Deferment of disbursement

1.05A Grounds for deferment

Upon the written request of the Borrower, the Bank shall defer the disbursement of any Notified Tranche in whole or in part to a date specified by the Borrower being a date falling not later than 6 (six) months from its Scheduled Disbursement Date, and not later than 60 (sixty) days prior to the first repayment date of the Tranche indicated in the Disbursement Notice. In such a case, the Borrower shall pay the Deferment Indemnity calculated on the amount of disbursement deferred.

Any request for deferment shall have effect in respect of a Tranche only if it is made at least seven (7) Business Days before its Scheduled Disbursement Date.

If any of the conditions referred to in Article 1.04 is not fulfilled at the specified date and at the Scheduled Disbursement Date (or the date expected for disbursement in case of a previous deferment), disbursement will be deferred to a date agreed between the Bank and the Borrower falling not earlier than seven (7) Business Days following the fulfilment of all conditions of disbursement (without prejudice to the right of the Bank to suspend and/or cancel the undisbursed portion of the Credit in whole or in part pursuant to Article 1.06B). In such case, the Borrower shall pay the Deferment Indemnity calculated on the amount of the disbursement deferred.

1.05B Cancellation of disbursement deferred by six (6) months

The Bank may, by notice in writing to the Borrower, cancel a disbursement which has been deferred under Article 1.05A by more than six (6) months in aggregate. The cancelled amount shall remain available for disbursement under Article 1.02.

1.06 Cancellation and suspension

1.06A Borrower's right to cancel

The Borrower may at any time by notice in writing to the Bank cancel, in whole or in part and with immediate effect, the undisbursed portion of the Credit. However, the notice shall have no effect in respect of (i) a Notified Tranche which has a Scheduled Disbursement Date falling within 5 (five) Business Days of the date of the notice, or (ii) a Tranche in respect of which a Disbursement Request has been submitted but no Disbursement Notice has been issued.

1.06B Bank's right to suspend and cancel

- (a) The Bank may, by notice in writing to the Borrower suspend and/or cancel the undisbursed portion of the Credit in whole or in part at any time and with immediate effect upon the occurrence of a Prepayment Event or an Event of Default or an event or circumstance which would with the passage of time or giving of notice under this Contract constitute a Prepayment Event or an Event of Default.
- (b) The Bank may also suspend the portion of the Credit in respect of which it has not issued a Disbursement Notice with immediate effect in the case that a Market Disruption Event occurs.
- (c) Any suspension shall continue until the Bank ends the suspension or cancels the suspended amount.

1.06C **Indemnity for suspension and cancellation of a Tranche**

1.06C(1) SUSPENSION

If the Bank suspends a Notified Tranche, whether upon an Indemnifiable Prepayment Event or an Event of Default, the Borrower shall pay to the Bank the Deferment Indemnity calculated on the amount of disbursement suspended.

1.06C(2) CANCELLATION

If pursuant to Article 1.06A, the Borrower cancels:

- (a) a Fixed Rate Tranche which is a Notified Tranche, it shall indemnify the Bank under Article 4.02B;
- (b) a Floating Rate Tranche which is a Notified Tranche or any part of the Credit other than a Notified Tranche, no indemnity is payable.

If the Bank cancels:

- (a) a Fixed Rate Tranche which is a Notified Tranche upon an Indemnifiable Prepayment Event or pursuant to Article 1.05B, the Borrower shall pay to the Bank the Prepayment Indemnity; or
- (b) a Notified Tranche upon an Event of Default, the Borrower shall indemnify the Bank under Article 10.03.

Save in these cases, no indemnity is payable upon cancellation of a Tranche by the Bank.

The indemnity shall be calculated as if the cancelled amount had been disbursed and repaid on the Scheduled Disbursement Date or, to the extent that the disbursement of the Tranche is currently deferred or suspended, on the date of the cancellation notice.

1.07 **Cancellation after expiry of the Credit**

On the day following the Final Availability Date, and unless otherwise specifically agreed to in writing between the Bank and the Borrower, the part of the Credit in respect of which no Disbursement Request has been made in accordance with Article 1.02B shall be automatically cancelled, without any notice being served by the Bank to the Borrower and without liability arising on the part of either party.

1.08 **Allocation Procedure**

1.08A **Allocation Requests**

Between the date of this Contract and 3 months prior to the Final Availability Date, the Agent shall submit for approval of the Bank one or more allocation requests (each an "**Allocation Request**"), one for each project of the type referred to in the first Recital of this Contract for which it demands financing hereunder, indicating (i) the amount of Credit requested in respect of the project and (ii) an electronic list of allocations following a template satisfactory to the Bank evidencing the main characteristics of the SME and Priority Projects.

Each project shall be eligible for loan financing from the Bank pursuant to the applicable criteria as set out in the Side Letter most recently notified by the Bank to the Agent. Such criteria shall be subject to revision on the basis of the parameters applied by the Bank to the type of project concerned.

If the Agent has not delivered by 3 months prior to the Final Availability Date an Allocation Request, the Bank may cancel the Credit.

No Allocation Request for an Intermediary may be submitted before the lapse of 6 (six) months, following prepayment by the same Intermediary of the whole or part of a loan granted to it by the Agent on behalf of the Borrower under an Intermediary Agreement.

1.08B **Allocation**

Following such examination of a project as the Bank deems necessary, the Bank shall, at its discretion, either approve or decline the relevant Allocation Request and advise the Agent of its decision.

In the event of approval the Bank shall issue to the Agent a letter (hereinafter a “**Letter of Allocation**”) specifying the portion of the Credit (hereinafter an “**Allocation**”) allocated to the project in question.

1.08C Re-allocation

If the whole or a part of an Allocation is not disbursed to the relevant Final Beneficiary within six (6) months after the date of the disbursement of the relevant Tranche, the Agent shall notify the Bank of the undisbursed amount, and may request re-allocation of the undisbursed funds in accordance with the procedure set out in Article 1.08A (first paragraph) and Article 1.08B above. The Bank, in consultation with the Borrower, may agree to an extension of the term above or may by notice to the Borrower require the repayment of the amount not advanced to the Final Beneficiaries in accordance with Article 4.02B. In case the amount is re-allocated, the Agent shall ensure that the relevant Intermediary will retain the amount in question for the purpose of re-allocation.

If the Agent does not request a re-allocation or if, further to the re-allocation, disbursement to a Final Beneficiary is not effected within 6 (six) months from such re-allocation, the Borrower shall prepay the Loan in accordance with Article 4.02B.

1.08D EIB Allocation Report

- (i) The Agent shall establish and maintain an internal reporting system for the monitoring of the Allocations (the “**EIB Allocation Report**”);
- (ii) the EIB Allocation Report shall contain the name of each Final Beneficiary, the dates and amounts of disbursements by the Intermediary to the respective Final Beneficiary as well as their interest rate (or equivalent) and duration; and
- (iii) the Agent shall provide the Bank with the EIB Allocation Report including information on all Projects to which allocations have been made under this Contract at the Bank’s request.

1.09 Sums due under Article 1

Sums due under Articles 1.05 and 1.06 shall be payable in the currency of the Tranche concerned. They shall be payable within 15 (fifteen) days of the Borrower’s receipt of the Bank’s demand or within any longer period specified in the Bank’s demand.

ARTICLE 2

The Loan

2.01 Amount of Loan

The Loan shall comprise the aggregate amount of Tranches disbursed by the Bank under the Credit, as confirmed by the Bank pursuant to Article 2.03.

2.02 Currency of repayment, interest and other charges

Interest, repayments and other charges payable in respect of each Tranche shall be made by the Borrower in the currency in which the Tranche is disbursed.

Any other payment shall be made in the currency specified by the Bank having regard to the currency of the expenditure to be reimbursed by means of that payment.

2.03 Confirmation by the Bank

Within 10 (ten) days after disbursement of each Tranche, the Bank shall send to the Agent and the Borrower the amortisation table referred to in Article 4.01, if appropriate, showing the Disbursement Date, currency, the amount disbursed, the repayment terms and the interest rate of and for that Tranche.

ARTICLE 3

Interest

3.01 Rate of interest

3.01A Fixed Rate Tranches

The Borrower shall pay interest on the outstanding balance of each Fixed Rate Tranche at the Fixed Rate quarterly, semi-annually or annually in arrears on the relevant Payment Dates, as specified in the Disbursement Notice, commencing on the first such Payment Date following the Disbursement Date of the Tranche was made.

If the period from the Disbursement Date to the first Payment Date is 15 (fifteen) days or less then the payment of interest accrued during such period shall be postponed to the following Payment Date.

Interest shall be calculated on the basis of Article 5.01(a).

3.01B Floating Rate Tranches

The Borrower shall pay interest on the outstanding balance of each Floating Rate Tranche at the Floating Rate quarterly, semi-annually or annually in arrears on the relevant Payment Dates, as specified in the Disbursement Notice commencing on the first such Payment Date following the Disbursement Date of the Tranche. If the period from the Disbursement Date to the first Payment Date is 15 days or less then the payment of interest accrued during such period shall be postponed to the following Payment Date.

The Bank shall notify the Floating Rate to the Borrower within 10 (ten) days following the commencement of each Floating Rate Reference Period.

If pursuant to Articles 1.05 and 1.06 disbursement of any Floating Rate Tranche takes place after the Scheduled Disbursement Date the Relevant Interbank Rate applicable to the first Floating Rate Reference Period shall apply as though the disbursement had been made on the Scheduled Disbursement Date.

Interest shall be calculated in respect of each Floating Rate Reference Period on the basis of Article 5.01(b). If the Floating Rate for any Floating Rate Reference Period is below zero, it will be set at zero.

3.01C Revision or Conversion of Tranches

Where the Borrower exercises an option to revise or convert the interest rate basis of a Tranche, it shall, from the effective Interest Revision/Conversion Date (in accordance with the procedure set out in Schedule D) pay interest at a rate determined in accordance with the provisions of Schedule D.

3.02 Interest on overdue sums

Without prejudice to Article 10 and by way of exception to Article 3.01, if the Borrower fails to pay any amount payable by it under this Contract on its due date, interest shall accrue on any overdue amount payable under the terms of this Contract from the due date to the date of actual payment at an annual rate equal to the Relevant Interbank Rate plus 2% (two hundred basis points) and shall be payable in accordance with the demand of the Bank. For the purpose of determining the Relevant Interbank Rate in relation to this Article 3.02, the relevant periods within the meaning of Schedule B shall be successive periods of one (1) month commencing on the due date.

However, interest on any overdue sum under a Fixed Rate Tranche shall be charged at the annual rate that is the sum of the rate defined in Article 3.01A plus 0.25% (twenty-five basis points) if that annual rate exceeds, for any given relevant period, the rate specified in the preceding paragraph.

If the overdue sum is in a currency other than the currency of the Loan, the following rate per annum shall apply, namely the relevant interbank rate that is generally retained by the Bank for transactions in that currency plus 2% (two hundred basis points), calculated in accordance with the market practice for such rate.

3.03 Market Disruption Event

If at any time (i) from the issuance by the Bank of the Disbursement Notice in respect of a Tranche and (ii) until the date falling either 30 (thirty) calendar days for Tranches to be disbursed in EUR, GBP or USD or in the case of Tranches to be disbursed in any other currency, 2 (two) Business Days prior to the Scheduled Disbursement Date, a Market Disruption Event occurs, the Bank may notify to the Borrower that this clause has come into effect. In such case, the following rules shall apply:

- (c) in the case of a Tranche to be disbursed in EUR, USD or GBP, the rate of interest applicable to such Notified Tranche until the Maturity Date or the Interest Revision/Conversion Date if any shall be the percentage rate per annum which is the rate (expressed as a percentage rate per annum) which is determined by the Bank to be the all-inclusive cost to the Bank for the funding of the relevant Tranche based upon the then applicable internally generated Bank reference rate or an alternative rate determination method reasonably determined by the Bank. The Borrower shall have the right to refuse in writing such disbursement within the deadline specified in the notification and shall bear charges incurred as a result, if any, in which case the Bank shall not effect the disbursement and the corresponding Credit shall remain available for disbursement under Article 1.02B. If the Borrower does not refuse the disbursement in time, the parties agree that the disbursement and the conditions thereof shall be fully binding for both parties.
- (b) In the case of a Tranche to be disbursed in a currency other than EUR, USD or GBP, the Bank shall notify to the Borrower the EUR equivalent to be disbursed on the Scheduled Disbursement Date and the relevant percentage rate as described above under paragraph (a) applicable to the Tranche until the Maturity Date or the Interest Revision/Conversion Date if any. The Borrower shall have the right to refuse in writing such disbursement within the deadline specified in the notification and shall bear charges incurred as a result, if any, in which case the Bank shall not effect the disbursement and the corresponding portion of the Credit shall remain available for disbursement under Article 1.02B. If the Borrower does not refuse the disbursement in time, the parties agree that the disbursement in EUR and the conditions thereof shall be fully binding for both parties.

In each case the Spread or Fixed Rate previously notified by the Bank in the Disbursement Notice shall no longer be applicable.

ARTICLE 4

Repayment

4.01 Normal Repayment

4.01A Repayment by instalments

- (a) The Borrower shall repay each Tranche by instalments on the Payment Dates specified in the relevant Disbursement Notice in accordance with the terms of the amortisation table delivered pursuant to Article 2.03.
- (b) Each amortisation table shall be drawn up on the basis that:
 - (i) in the case of a Fixed Rate Tranche without an Interest Revision/Conversion Date, repayment shall be made annually, semi-annually or quarterly by equal instalments of principal or constant instalments of principal and interest;
 - (ii) in the case of a Fixed Rate Tranche with an Interest Revision/Conversion Date or a Floating Rate Tranche, repayment shall be made by equal annual, semi-annual or quarterly instalments of principal;
 - (iii) the first repayment date of each Tranche shall be a Payment Date falling not earlier than 60 days from the Scheduled Disbursement Date and not later than the first Payment Date immediately following (a) in case of SME Projects, the fourth (4th) anniversary, or (b) in case of Priority Projects, the fifth (5th) anniversary, of the Scheduled Disbursement Date of the Tranche; and

- (iv) the last repayment date of each Tranche shall be a Payment Date falling not earlier than four (4) years and not later than (a) in case of SME Projects, twelve (12) years, or (b) in case of Priority Projects, fifteen (15) years from the Scheduled Disbursement Date.

4.01B Single instalment

Alternatively, the Borrower may repay the Tranche in a single instalment on a Payment Date specified in the Disbursement Notice, being a date falling not less than three (3) years or more than (i) in case of SME Projects, eight (8) years, or (ii) in case of Priority Projects, ten (10) years, from the Scheduled Disbursement Date.

4.02 Voluntary prepayment

4.02A Prepayment option

Subject to Articles 4.02B, 4.02C and 4.04, the Borrower may prepay all or part of any Tranche, together with accrued interest and indemnities if any, upon giving a Prepayment Request with at least one (1) month's prior notice specifying (i) the Prepayment Amount, (ii) the Prepayment Date, (iii) if applicable, the choice of application method of the Prepayment amount in line with Article 5.05C(i) and (iv) the contract number ("FI nr") mentioned on the cover page of this Contract.

Subject to Article 4.02C the Prepayment Request shall be binding and irrevocable.

4.02B Prepayment indemnity

4.02B(1) FIXED RATE TRANCHE

If the Borrower prepays a Fixed Rate Tranche, the Borrower shall pay to the Bank on the Prepayment Date the Prepayment Indemnity in respect of the Fixed Rate Tranche which is being prepaid.

4.02B(2) FLOATING RATE TRANCHE

The Borrower may prepay a Floating Rate Tranche without indemnity on any relevant Payment Date.

- 4.02B(3) Unless the Borrower has accepted in writing a Fixed Rate in respect of an Interest Revision/Conversion Proposal pursuant to Schedule D, prepayment of a Tranche on its Interest Revision/Conversion Date as notified under Article 1.02C(a)(viii), or in accordance with Schedule C1 or D, as the case may be, may be effected without indemnity.

4.02C Prepayment mechanics

Upon presentation by the Borrower to the Bank of a Prepayment Request, the Bank shall issue a Prepayment Notice to the Borrower, not later than 15 (fifteen) days prior to the Prepayment Date. The Prepayment Notice shall specify the Prepayment Amount, the accrued interest due thereon, the Prepayment Indemnity payable under Article 4.02B or, as the case may be, that no indemnity is due, the method of application of the Prepayment Amount and the Acceptance Deadline.

If the Borrower accepts the Prepayment Notice no later than by the Acceptance Deadline, it shall effect the prepayment. In any other case, the Borrower may not effect the prepayment.

The Borrower shall accompany the prepayment by the payment of accrued interest and indemnity, if any, due on the Prepayment Amount, as specified in the Prepayment Notice.

4.03 Compulsory prepayment

4.03A Prepayment Events

4.03A(1) NON-UTILISATION OF THE LOAN

In case that the whole or part of the Loan disbursed under this contract has not been utilized in accordance with Article 6 or 1.08C, the Bank may request the Borrower to immediately prepay the corresponding amount of the Loan together with accrued interest.

4.03A(2) PARI PASSU TO NON-EIB FINANCING

If the Borrower voluntarily prepays (for the avoidance of doubt, prepayment shall include a repurchase or cancellation where applicable) a part or the whole of any Non-EIB Financing and:

- such prepayment is not be made out of the proceeds of a loan or other indebtedness having a term at least equal to the unexpired term of the Non-EIB Financing prepaid,

the Bank may, by notice to the Borrower, cancel the undisbursed portion of the Credit and demand prepayment of the Loan. The proportion of the Loan that the Bank may require to be prepaid shall be the same as the proportion that the prepaid amount of the Non-EIB Financing bears to the aggregate outstanding amount of all Non-EIB Financing.

The Borrower shall effect payment of the amount demanded on the date specified by the Bank, such date being a date falling not less than 30 (thirty) days from the date of the demand.

For the purposes of this Article, "**Non-EIB Financing**" includes any loan (save for the Loan and any other direct loans from the Bank to the Borrower, credit bond or other form of financial indebtedness or any obligation for the payment or repayment of money originally granted to the Borrower for a term of more than 3 (three) years.

4.03A(3) CHANGE OF LAW

The Borrower shall promptly inform the Bank if a Change-of-Law Event has occurred or is reasonably likely to occur. In such case, or if the Bank has reasonable cause to believe that a Change-of-Law Event has occurred or is about to occur, the Bank may request that the Borrower consult with it. Such consultation shall take place within 30 (thirty) days from the date of the Bank's request. If, after the lapse of 30 (thirty) days from the date of such request for consultation the Bank is of the reasonable opinion that the effects of the Change-of-Law Event cannot be mitigated to its satisfaction, the Bank may by notice to the Borrower, cancel the undisbursed portion of the Credit and demand prepayment of the Loan, together with accrued interest and all other amounts accrued or outstanding under this Contract, unless the Bank has otherwise agreed as a result of such consultations.

The Borrower shall effect payment of the amount demanded on the date specified by the Bank, such date being a date falling not less than 30 (thirty) days from the date of the demand.

For the purposes of this Article "Change-of-Law Event" means the enactment, promulgation, execution or ratification of or any change in or amendment to any law, rule or regulation (or in the application or official interpretation of any law, rule or regulation) that occurs after the date of this Contract and which, in the reasonable opinion of the Bank results or is reasonably likely to result in a Material Adverse Change.

4.03A(4) ILLEGALITY

If it becomes unlawful in any applicable jurisdiction for the Bank to perform any of its obligations as contemplated in this Contract or to fund or maintain the Loan, the Bank shall promptly notify the Borrower and may immediately (i) suspend or cancel the undisbursed portion of the Credit and/or (ii) demand prepayment of the Loan together with accrued interest and all other amounts accrued or outstanding under this Contract on the date indicated by the Bank in its notice to the Borrower.

4.03B **Prepayment mechanics**

Any sum demanded by the Bank pursuant to Article 4.03A, together with any interest or other amounts accrued or outstanding under this Contract, including, without limitation, any indemnity due under Article 4.03C and Article 4.04, shall be paid on the date indicated by the Bank in its notice of demand.

4.03C **Prepayment indemnity**

In the case of an Indemnifiable Prepayment Event, the indemnity, if any, shall be determined in accordance with Article 4.02B.

4.04 **General**

A repaid or prepaid amount may not be reborrowed. This Article 4 shall not prejudice Article 10.

If the Borrower prepays a Tranche on a date other than a relevant Payment Date, the Borrower shall indemnify the Bank in such amount as the Bank shall certify is required to compensate it for receipt of funds otherwise than on a relevant Payment Date.

ARTICLE 5

Payments

5.01 Day count convention

Any amount due by way of interest, indemnity or fee from the Borrower under this Contract, and calculated in respect of a fraction of a year, shall be determined on the following respective conventions:

- (a) in respect of interest and indemnities due under a Fixed Rate Tranche, a year of 360 (three hundred and sixty) days and a month of 30 (thirty) days;
- (b) in respect of interest and indemnities due under a Floating Rate Tranche, a year of 360 (three hundred and sixty) days (but 365 (three hundred and sixty five) days (invariable) for GBP, and PLN) and the number of days elapsed; and
- (c) in respect of fees, a year of 360 (three hundred and sixty) days (but 365 (three hundred and sixty five) days (invariable) for fees due in GBP, and PLN) and the number of days elapsed.

5.02 Time and place of payment

Unless otherwise specified in this Contract or in the Bank's demand, all sums other than sums of interest, indemnity and principal are payable within 15 (fifteen) days of the Borrower's receipt of the Bank's demand.

Each sum payable by the Borrower under this Contract shall be paid to the relevant account notified by the Bank to the Borrower. The Bank shall notify the account not less than 15 (fifteen) days before the due date for the first payment by the Borrower and shall notify any change of account not less than 15 (fifteen) days before the date of the first payment to which the change applies. This period of notice does not apply in the case of payment under Article 10.

The Borrower shall indicate in each payment made hereunder the contract number ("FI nr") found on the cover page of this Contract.

A sum due from the Borrower shall be deemed paid when the Bank receives it.

Any disbursements by and payments to the Bank under this Contract shall be made using account(s) acceptable to the Bank. For the avoidance of doubt, any account in the name of the Borrower held with a duly authorized financial institution in the jurisdiction where the Borrower is incorporated or where the Project is undertaken is deemed acceptable to the Bank.

5.03 No set off by the Borrower

All payments to be made by the Borrower under this Contract shall be calculated and be made without (and free and clear of any deduction for) set-off or counterclaim.

5.04 Disruption to Payment Systems

If either the Bank determines (in its discretion) that a Disruption Event has occurred or the Bank is notified by the Borrower that a Disruption Event has occurred:

- (a) the Bank may, and shall if requested to do so by the Borrower, consult with the Borrower with a view to agreeing with the Borrower such changes to the operation or administration of the Contract as the Bank may deem necessary in the circumstances;
- (b) the Bank shall not be obliged to consult with the Borrower in relation to any changes mentioned in paragraph (a) if, in its opinion, it is not practicable to do so in the circumstances and, in any event, shall have no obligation to agree to such changes; and
- (c) the Bank shall not be liable for any damages, costs or losses whatsoever arising as a result of a Disruption Event or for taking or not taking any action pursuant to or in connection with this Article 5.04.

5.05 Application of sums received

(a) General

Sums received from the Borrower shall only discharge its payment obligations if received in accordance with the terms of this Contract.

(b) Partial payments

If the Bank receives a payment that is insufficient to discharge all the amounts then due and payable by the Borrower under this Contract, the Bank shall apply that payment:

- (i) first, in or towards payment pro rata of any unpaid fees, costs, indemnities and expenses due under this Contract;
- (ii) secondly, in or towards payment of any accrued interest due but unpaid under this Contract;
- (iii) thirdly, in or towards payment of any principal due but unpaid under this Contract; and
- (iv) fourthly, in or towards payment of any other sum due but unpaid under this Contract.

(c) Allocation of sums related to Tranches

(i) In case of:

- a partial voluntary prepayment of a Tranche that is subject to a repayment in several instalments, the Prepayment Amount shall be applied pro rata to each outstanding installment, or, at the request of the Borrower, in inverse order of maturity;
- a partial compulsory prepayment of a Tranche that is subject to a repayment in several instalments, the Prepayment Amount shall be applied in reduction of the outstanding instalments in inverse order of maturity.

(ii) Sums received by the Bank following a demand under Article 10.01 and applied to a Tranche, shall reduce the outstanding instalments in inverse order of maturity. The Bank may apply sums received between Tranches at its discretion.

(iii) In case of receipt of sums which cannot be identified as applicable to a specific Tranche, and on which there is no agreement between the Bank and the Borrower on their application, the Bank may apply these between Tranches at its discretion.

ARTICLE 6

Borrower and Agent undertakings and representations

The undertakings in this Article 6 remain in force from the date of this Contract for so long as any amount is outstanding under this Contract or the Credit is in force.

A. SME and Priority Projects undertakings

6.01 Use of Loan

The Agent shall ensure that the proceeds of the Loan will be exclusively used for the financing by Intermediary Banks of Projects under the Intermediary Agreements and the Onlending Agreements to be entered into.

The Borrower and the Agent shall ensure that, at the end of the Allocation Period and thereafter, (i) a minimum of 70% of the Loan shall be allocated for the financing of SME and Mid-Cap Projects promoted by SMEs or Mid-Caps and (ii) a maximum of EUR 50,000,000 (fifty million euro) shall be allocated for the financing of SME and Priority Projects promoted by Mid-Caps.

A template of the Intermediary Agreements and the Onlending Agreements shall be submitted to the Bank for its prior approval.

Disbursements of an aggregate amount equal to the amount of a Tranche to the Final Beneficiaries shall be made within 6 months from the actual disbursement of such Tranche.

6.02 Re-employment of funds

The Agent shall ensure that each Intermediary will re-employ, for the financing of investments referred to in the first Recital of this Contract, any funds voluntarily or compulsorily prepaid to it by any Final Beneficiary on a loan made under an Onlending Agreement, by way of another Onlending Agreement to be entered into under the terms and conditions hereof within six (6) months from the repayment or the prepayment made by the Final Beneficiary, save to the extent that an Intermediary makes a prepayment to the Agent or the Borrower and the Borrower makes a corresponding prepayment on the Loan together with accrued interest on the amount prepaid and, in the case of a Fixed-Rate Tranche, a compensation, calculated in accordance with Article 4.02B.

Prepayment by the Borrower shall be due on the next Payment Date following the first submission by the Agent of the information required under Article 8.01(b) after the above six-month (6-month) period.

6.03 Other undertakings

- A. The Agent shall, by each Intermediary Agreement, oblige the relevant Intermediary:
- (a) to ensure that the cost of each SME and Priority Project should not exceed EUR 25,000,000 (twenty five million euros);
 - (b) to ensure that the amount of financing by the Bank may reach (i) up to 100% of the loan granted by the Intermediary to a Final Beneficiary, but may not exceed the equivalent of EUR 12,500,000 (twelve million five hundred thousand euros) for SME and Mid-Cap Projects; and (ii) up to 50% of total projects' costs from the Bank's funds (including indirectly through other banks) for Priority Projects;
 - (c) confirm to the Bank, in a form to be agreed upon to the satisfaction of the Bank, at the end of the Allocation Period, that the additional volume of medium and long term financing of SMEs/Mid-Caps (with a term of more than two (2) years in eligible sectors as described in the Side-Letter(s)) signed during the Allocation Period and financed with non-EIB resources for each Intermediary, has been at least as much as the volume of the Bank's Loan allocated to SMEs/Mid-Caps. Upon request from the Bank, the Agent shall deliver additional information on this additional lending volume, as far as this information is available;
 - (d) ensure that each Final Beneficiary is informed, in the manner considered most appropriate, of the origin of the funds placed at the latter's disposal under this Contract;
 - (e) ensure appropriate product labelling by including a reference to the Bank in the product name or product documentation;
 - (f) insert on its relevant website/website dedicated to SME medium long term financing products an information page on the Bank's activity in favour of SMEs, including eligibility criteria and a reference to the advantageous conditions of the Bank;
 - (g) ensure that each Onlending Agreement with a Final Beneficiary satisfies the conditions of Article 6.03B;
 - (h) comply with the Side-Letter(s);
 - (i) to inform each Final Beneficiary of the support by the Bank through a letter or electronic means. Such letter or message should indicate that the respective financing has benefited from support by the Bank and show the difference in terms and conditions stemming from this support and ensure that the financial conditions applied to each Onlending Agreement reflect the advantage of the Bank's funding and that such advantage, currently amounting to a minimum 50 bps (fifty basis points, but subject to amendment upon the prior written consent of the Bank), is clearly indicated to the Final Beneficiary by including in each Onlending Agreement the following clause:

“Participation of the European Investment Bank.

The European Investment Bank, the financing institution of the European Union established in 1958 by the Treaty of Rome, participates side-by-side with local financial institutions in the financing of investment programmes which form part of the objectives of the European Union. For as long as the present loan satisfies all eligibility criteria for financing by the European Investment Bank. <THE INTERMEDIARY> grants to the beneficiary of this loan a financial advantage reflected on the interest rate, under the terms and conditions set out in the relevant articles of the present loan agreement. Such financial advantage amounts to 50 bps (fifty basis points) compared to the annual interest rate that <THE INTERMEDIARY> would charge for this loan without the Bank’s participation.”;

- (j) ensure that the Onlending Agreements have terms and conditions consistent with this Contract including (without limitation) Article 8.01;
 - (k) ensure that in case of non-compliance with such undertakings, each Onlending Agreement shall provide for the obligation of the Final Beneficiary to prepay the relevant Onlending Agreement at the request of the Agent;
 - (l) ensure that the Intermediaries will exercise rights under the Onlending Agreements in respect of any Final Beneficiary at the specific request of the Bank, e.g. seek evidence in relation to compliance with environmental clauses set out in Article 6.03B(e) at the request of the Bank, and to transmit to the Bank forthwith any material information received in relation to such request.
- B. The Agent shall, by each Intermediary Agreement, oblige the relevant Intermediary to undertake that under the relevant Onlending Agreements each Final Beneficiary:
- (a) to use the sums received from the Borrower solely for the implementation of the SME and Priority Project concerned;
 - (b) to maintain, repair, overhaul and renew all property forming part of the SME and Priority Project as required to keep it in good working order;
 - (c) whenever it is bound to comply with public procurement rules of the relevant jurisdiction, undertakes to purchase equipment, secure services and order works for the SME and Priority Project by acceptable procurement procedure complying, to the Bank’s satisfaction, with its policy as described in its *Guide to Procurement*;
 - (d) to insure all works and property forming part of the SME and Priority Project with insurance companies in accordance with the most comprehensive relevant industry practice in the Republic of Serbia ;
 - (e) (i) to implement and operate the SME and Priority Project in compliance with Environmental Law; (ii) to obtain and maintain requisite Environmental Approvals for the SME and Priority Project; and (iii) to comply with any such Environmental Approvals;
 - (f) to maintain in force all Authorisations necessary for the execution and operation of the SME and Priority Project;
 - (g) unless the Bank shall have given its prior consent in writing (through the Agent), to retain title to and possession of all or substantially all the assets comprising the SME and Priority Project or, as appropriate, replace and renew such assets and maintain the SME and Priority Project in substantially continuous operation in accordance with its original purpose; provided that the Bank may withhold its consent only where the proposed action would prejudice the Bank’s interests as lender to the Borrower or would render the SME and Priority Project ineligible for financing by the Bank under its Statute or under Article 309 of the Treaty on the Functioning of the European Union;
 - (h) to keep books and records of all financial transactions and expenditures in connection with the SME and Priority Project;
 - (i) to represent to the Intermediary, to the best of its knowledge, no funds invested in the SME and Priority Project by such Final Beneficiary are of illicit origin, including products of money laundering or linked to the financing of terrorism, as well as to promptly inform the Agent if at any time it becomes aware of the illicit origin of any such funds;

- (j) to promptly inform the Agent of a genuine allegation, complaint or information with regard to Criminal Offences related to the SME and Priority Project;
- (k) to request any disbursements from, and make any payments under the Onlending Agreement to a bank account in the name of such Final Beneficiary held with a duly authorised financial institution in the jurisdiction where such Final Beneficiary is incorporated or has its place of residence or where the relevant SME and Priority Project is undertaken by such Final Beneficiary;
- (l) (i) to take, within a reasonable timeframe, appropriate measures in respect of any member of its management bodies who have been convicted by a final and irrevocable court ruling of a Criminal Offence perpetrated in the course of the exercise of his/her professional duties, in order to ensure that such Final Beneficiary (and/or any member of its management bodies) is excluded from any activity in relation to any funds made available under the relevant Onlending Agreement or in relation to the relevant SME and Priority Project; and (ii) to promptly inform the Agent of any measure taken by such Final Beneficiary pursuant to Article 6.03B(l)(i), above;
- (m) to allow persons designated by the Bank, as well as persons designated by other institutions or bodies of the European Union when so required by the relevant mandatory provisions of European Union law:
 - (i) to visit the sites, installations and works comprising the SME and Priority Project;
 - (ii) to interview representatives of the Final Beneficiary, and not obstruct contacts with any other person involved in or affected by the SME and Priority Project;
 - (iii) to review the Final Beneficiary's books and records in relation to the execution of the SME and Priority Project and to be able to take copies of related documents to the extent permitted by the law;
- (n) to provide the Bank, or ensure that the Bank is provided, with all necessary assistance for the purposes described in this Article;
- (o) to execute and operate the SME and Priority Project in accordance with the principles of EU law directly applicable to the Final Beneficiary and the SME and Priority Project..

The Agent shall ensure that in each Onlending Agreement the Final Beneficiary shall acknowledge that the Bank may be obliged to communicate information relating to the Final Beneficiary and/or any SME and Priority Project to any competent institution or body of the European Union in accordance with the relevant mandatory provisions of European Union law.

In case of non-compliance with such undertakings, the Borrower shall have the right to demand early repayment of the Onlending Agreement.

The Borrower and the Agent shall use its rights under the Intermediary Agreement and/or Onlending Agreements also in the interest of the Bank.

- C. The Borrower shall set up a steering committee involving the Agent, the Ministry of Finance, the Ministry of Economy and other relevant government bodies to ensure that the Project is implemented in coordination with complementary policy measures.

B. General undertakings

6.04 Compliance with laws

The Borrower and the Agent shall comply in all respects with all laws and regulations to which it is subject.

6.05 Merger

The Agent shall not enter into any amalgamation, demerger, merger or corporate reconstruction.

6.06 General Representations and Warranties

The Borrower and the Agent represent and warrant to the Bank that:

- (a) the Agent is duly incorporated and validly existing as a banking institution under the laws of Republic of Serbia and it has power to carry on its business as it is now being conducted;
- (b) they have the power to execute, deliver and perform their obligations under this Contract and all necessary corporate, shareholder and other action has been taken to authorise the execution, delivery and performance of the same by them;
- (c) this Contract constitutes their legally valid, binding and enforceable obligations;
- (d) the execution and delivery of, the performance of their obligations under and compliance with the provisions of this Contract do not and will not:
 - (i) contravene or conflict with any applicable law, statute, rule or regulation, or any judgement, decree or permit to which they are subject;
 - (ii) contravene or conflict with any agreement or other instrument binding upon them which might reasonably be expected to have a material adverse effect on their ability to perform their obligations under this Contract;
 - (iii) contravene or conflict with any provision of the Law on the National Bank of Serbia (RS Official Gazette Nos. 72/2003, 55/2004 85/2005 and 44/2010);
- (e) the latest available consolidated audited accounts of the Agent have been prepared on a basis consistent with previous years and have been approved by its auditors as representing a true and fair view of the results of its operations for that year and accurately disclose or reserve against all the liabilities (actual or contingent) of the Agent;
- (f) there has been no Material Adverse Change since the date of the EIB Decision;
- (g) no event or circumstance which constitutes an Event of Default has occurred and is continuing unremedied or unwaived;
- (h) no litigation, arbitration, administrative proceedings or investigation is current or to its knowledge is threatened or pending before any court, arbitral body or agency which has resulted or if adversely determined is reasonably likely to result in a Material Adverse Change, nor is there subsisting against it or any of its subsidiaries any unsatisfied judgement or award;

The Borrower further represents and warranties that its payment obligations under this Contract rank not less than *pari passu* in right of payment with all other present and future unsecured and unsubordinated obligations under any of its debt instruments entered into by the Borrower or on its behalf, except for obligations mandatorily preferred by law applying to companies generally.

The representations and warranties set out above shall survive the execution of this Contract and are, except paragraph (f) above, deemed repeated on each Scheduled Disbursement Date and each Payment Date.

6.07 Integrity

- (i) The Borrower and the Agent warrant and undertake that they have not committed, and no person to their present knowledge has committed, any of the following acts and that they will not commit, and no person, with their consent or prior knowledge, will commit any such act, that is to say:
 - a) the offering, giving, receiving or soliciting of any improper advantage to influence the action of a person holding a public office or function or a director or employee of a public authority or public enterprise or a director or official of a public international organisation in connection with any procurement process or in the execution of any contract in connection with the SME and Priority Projects; or
 - b) any act which improperly influences or aims improperly to influence the procurement process or the implementation of the SME and Priority Projects to the detriment of the Borrower, including collusion between tenderers.

For this purpose, the knowledge of any Minister of the Borrower, any State Secretary of the Borrower, any Assistant Minister of the Borrower, any Advisor to a Minister of the Borrower or the officer mentioned in Article 12.01 shall be deemed the knowledge of the Borrower and the knowledge of any member of the Executive Board and the Council of Governor, the Council and the Governor of the National Bank of Serbia or the officer mentioned in Article 12.01 shall be deemed the knowledge of the Agent. The Borrower and the Agent undertake to inform the Bank if they should become aware of any fact or information suggestive of the commission of any such act.

- (ii) The Borrower and the Agent will institute, maintain and comply with internal procedures and controls in compliance with applicable national laws and best practices, for the purpose of ensuring that no transaction is entered with, or for the benefit of, any of the individuals or institutions named on updated lists of sanctioned persons promulgated by the United Nations Security Council or its committees pursuant to Security Council Resolutions 1267 (1999), 1373 (2001) (www.un.org/terrorism) and/or by the Council of the EU pursuant to its Common Positions 2001/931/CSFP and 2002/402/CSFP and their related or successor resolutions and/or implementing acts in connection with financing of terrorism matters.

The Borrower and the Agent shall take, within a reasonable timeframe, appropriate measures in respect of any member of its management bodies who has been convicted by a final and irrevocable court ruling of a Criminal Offence perpetrated in the course of the exercise of his/her professional duties, in order to ensure that such member is excluded from any Borrower's activity in relation to the Loan.

6.08 Legitimacy of the funds used for the SME Projects

The Agent warrants that it applies the Recommendations of the OECD Financial Action Task Force.

The Agent shall ensure that the Intermediaries comply with the duties of banks envisaged by the Recommendations of the OECD Financial Action Task Force.

ARTICLE 7

Security

The undertakings in this Article 7 remain in force from the date of this Contract for so long as any amount is outstanding under this Contract or the Credit is in force.

7.01 Pari Passu

The Borrower shall ensure that its payment obligations under this Contract rank, and will rank, not less than pari passu in right of payment with all other present and future unsecured and unsubordinated obligations under any of its External Debt Instruments except for obligations mandatorily preferred by law applying to companies generally.

In particular, if the Bank makes a demand under Article 10.01 or if an event or potential event of default under any unsecured and unsubordinated External Debt Instrument of the Borrower has occurred and is continuing, the Borrower shall not make (or authorize) any payment in respect of any other such External Debt Instrument (whether regularly scheduled or otherwise) without simultaneously paying, or setting aside in a designated account for payment on the next Payment Date a sum equal to, the same proportion of the debt outstanding under this Contract as the proportion that the payment under such External Debt Instrument bears to the total debt outstanding under that Instrument. For this purpose, any payment of an External Debt Instrument that is made out of the proceeds of the issue of another instrument, to which substantially the same persons as hold claims under the External Debt Instrument have subscribed, shall be disregarded.

In this Contract, “**External Debt Instrument**” means (a) an instrument, including any receipt or statement of account, evidencing or constituting an obligation to repay a loan, deposit, advance or similar extension of credit (including without limitation any extension of credit under a refinancing or rescheduling agreement), (b) an obligation evidenced by a bond, debenture or similar written evidence of indebtedness or (c) a guarantee granted by the Borrower for an obligation of a third party; provided in each case that such obligation is: (i) governed by a system of law other than the law of the Borrower; or (ii) payable in a currency other than the currency of the Borrower's country; or (iii) payable to a person incorporated, domiciled, resident or with its head office or principal place of business outside the Borrower's country.

7.02 Security

Should the Borrower grant to a third party any security for the performance of any External Debt Instrument or any preference or priority in respect thereof, the Borrower shall, if so required by the Bank, provide to the Bank equivalent security for the performance of its obligations under this Contract or grant to the Bank equivalent preference or priority.

7.03 Clauses by inclusion

If the Borrower concludes with any other medium or long term financial creditor a financing agreement that includes a loss-of-rating clause or a covenant or other provision regarding its financial ratios or, if applicable, that is stricter than any equivalent provision of this Contract, the Borrower shall so inform the Bank and shall, at the request of the Bank, execute an agreement to amend this Contract so as to provide for an equivalent provision in favour of the Bank.

ARTICLE 8

Information

8.01 Information concerning SME and Priority Projects and Final Beneficiaries

The Agent shall:

- (a) annually provide the Bank and the Borrower with information on the total amount outstanding under the Onlending Agreements or a breakdown thereof;
- (b) inform the Bank and the Borrower of the use made by it of the amounts received from Final Beneficiaries by way of voluntary or compulsory early repayment of loans made under Onlending Agreements and of the use made by it of such amounts, pursuant to Article 6.02;
- (c) without undue delay inform the Bank and the Borrower of any notice of termination of any Intermediary Agreement served by the Agent to any Intermediary or of any Onlending Agreement served by an Intermediary to any Final Beneficiary;
- (d) generally inform the Bank and the Borrower of any fact or event known to it which, according to the Agent's reasonable opinion, might materially prejudice or affect the conditions of execution or operation of any SME and Priority Project or the general condition of any Final Beneficiary;
- (e) deliver to the Bank all documents and information that may be reasonably requested by the Bank concerning the financing, implementation and operation of each SME and Priority Project and the activities and financial condition of each Final Beneficiary; and
- (f) deliver to the Bank, upon its request, a copy of any Intermediary Agreement or Onlending Agreement and of any addendum or amendment thereto, together with English translations thereof.

8.02 Information concerning Borrower and the Agent

- A. The Borrower shall inform the Bank immediately of any intention on its part to create any security interest over any of its assets in favour of a third party.

- B. The Agent shall:
- (a) deliver to the Bank each year, within one (1) month after their publication, copy of its annual report, balance sheet, profit and loss account and auditor's report; the Agent shall furnish such additional information as the Bank may require as to its general financial situation;
 - (b) inform the Bank immediately of any alteration to the Law on the National Bank of Serbia (RS Official Gazette Nos. 72/2003 and 55/2004) or other basic documents.
- C. The Borrower and the Agent shall immediately inform the Bank of:
- (a) any fact which obliges them to prepay any financial indebtedness or any European Union funding;
 - (b) any event or decision that constitutes or may result in the a Prepayment Event;
 - (c) any fact or event that is reasonably likely to prevent the substantial fulfilment of any obligation of the Borrower or the Agent under this Contract;
 - (d) any Event of Default having occurred or being threatened or anticipated;
 - (e) any litigation, arbitration or administrative proceedings or investigation which is current, threatened or pending which might, if adversely determined result in a Material Adverse Change; and
 - (f) generally inform the Bank promptly of any fact or event, which might prevent the fulfilment of any obligation of the Borrower and the Agent under this Contract.

8.03 Investigations and information

The Borrower and the Agent undertake:

- (a) any investigations concerning the integrity of the members of the Borrower's or Agent's managing board or other administrative body or managers;
- (b) to the extent permitted by law, any material litigation, arbitration, administrative proceedings or investigation carried out by as court, administration or similar public authority, which, to the best of its knowledge and belief, is current, imminent or pending against the Borrower, the Agent or members of the Borrower's or Agent's management bodies in connection with Criminal Offences related to the Loan;
- (c) to take such action as the Bank shall reasonably request to investigate and/or terminate any alleged or suspected act of the nature described in Article 6.07;
- (d) to inform the Bank of the measures taken to seek damages from the persons responsible for any loss resulting from any such act; and
- (e) to facilitate any investigation that the Bank may make concerning any such act.

8.04 Visits by the Bank

The Borrower and the Agent shall allow persons designated by the Bank, as well as persons designated by other institutions or bodies of the European Union when so required by the relevant mandatory provisions of European Union law,

- (a) to interview representatives of the Borrower and the Agent and not obstruct contacts with any other person involved in or affected by the Loan; and
- (b) to review the Borrower's and Agent's books and records in relation to the Loan and to be able to take copies of related documents to the extent permitted by the law.

The Borrower and the Agent shall provide the Bank, or ensure that the Bank is provided, with all necessary assistance for the purposes described in this Article.

The Borrower and the Agent acknowledge that the Bank may be obliged to communicate such information relating to the Borrower, the Agent and any Project to any competent institution or body of the European Union in accordance with the relevant mandatory provisions of European Union law.

ARTICLE 9

Charges and expenses

9.01 Taxes, duties and fees

The Borrower shall pay all Taxes, duties, fees and other impositions of whatsoever nature, including stamp duty and registration fees, arising out of the execution or implementation of this Contract or any related document and in the creation, perfection, registration or enforcement of any security for the Loan to the extent applicable.

The Borrower shall pay all principal, interest, indemnities and other amounts due under this Contract gross without deduction of any national or local impositions whatsoever; provided that, if the Borrower is obliged to make any such deduction, it will gross up the payment to the Bank so that after deduction, the net amount received by the Bank is equivalent to the sum due.

9.02 Other charges

The Borrower shall bear all charges and expenses, including professional, banking or exchange charges incurred in connection with the preparation, execution, implementation, and termination of this Contract or any related document, any amendment, supplement or waiver in respect of this Contract or any related document, and in the amendment, creation, management and realisation of any security for the Loan.

9.03 Increased costs, indemnity and set-off

- (a) If (i) the Bank is obliged to incur additional costs in order to fund or perform its obligations under this Contract, or (ii) any amount owed to the Bank under this Contract or the financial income resulting from the granting of the Credit or the Loan by the Bank to the Borrower is reduced or eliminated, the Borrower shall pay to the Bank any sums or expenses incurred or suffered by the Bank.
- (b) Without prejudice to any other rights of the Bank under this Contract or under any applicable law, the Borrower shall indemnify and hold the Bank harmless from and against any loss incurred as a result of any payment or partial discharge that takes place in a manner other than as expressly set out in this Contract.
- (c) The Bank may set off any matured obligation due from the Borrower under this Contract (to the extent beneficially owned by the Bank) against any obligation (whether or not matured) owed by the Bank to the Borrower regardless of the place of payment, booking branch or currency of either obligation. If the obligations are in different currencies, the Bank may convert either obligation at a market rate of exchange in its usual course of business for the purpose of the set-off. If either obligation is unliquidated or unascertained, the Bank may set off in an amount estimated by it in good faith to be the amount of that obligation.

ARTICLE 10

Events of Default

10.01 Right to demand repayment

The Borrower shall repay all or part of the Loan (as requested by the Bank) forthwith, together with accrued interest and all other accrued or outstanding amounts under this Contract, upon written demand being made by the Bank in accordance with the following provisions.

10.01A Immediate demand

The Bank may make such demand immediately:

- (a) if the Borrower does not pay on the due date any amount payable pursuant to this Contract at the place and in the currency in which it is expressed to be payable unless (i) its failure to pay is caused by an administrative or technical error or a Disruption Event and (ii) payment is made within 3 (three) Business Days of its due date;

- (b) if any information or document given to the Bank by or on behalf of the Borrower or the Agent or any representation, warranty or statement made or deemed to be made by the Borrower in or pursuant to this Contract or in connection with the negotiation or performance of this Contract is or proves to have been incorrect, incomplete or misleading in any material respect;
- (c) if, following any default of the Borrower or the Agent in relation to any loan, or any obligation arising out of any financial transaction, other than the Loan:
 - (i) the Borrower or the Agent is required or is capable of being required or will, following expiry of any applicable contractual grace period, be required or be capable of being required to prepay, discharge, close out or terminate ahead of maturity such other loan or obligation; or
 - (ii) any financial commitment for such other loan or obligation is cancelled or suspended;
- (d) if the Borrower is unable to pay its debts as they fall due, or suspends its debts, or makes or seeks to make a composition with its creditors;
- (e) if any action, legal proceedings or other procedure or step is taken in relation to the suspension of payments, a moratorium of any indebtedness, dissolution, administration or reorganisation (by way of voluntary arrangement, scheme of arrangement or otherwise) or an order is made or an effective resolution is passed for the winding up of the Agent, or if the Agent takes steps towards a substantial reduction in its capital due to losses, is declared insolvent or ceases or resolves to cease to carry on the whole or any substantial part of its business or activities;
- (f) if an encumbrancer takes possession of, or a receiver, liquidator, administrator, administrative receiver or similar officer is appointed, whether by a court of competent jurisdiction or by any competent administrative authority, of or over, any assets of the Borrower or the Agent;
- (g) if the Borrower defaults in the performance of any obligation in respect of any other loan granted by the Bank or financial instrument entered into with the Bank;
- (h) if the Borrower defaults in the performance of any obligation in respect of any other loan made to it from the resources of the Bank or the European Union;
- (i) if a Material Adverse Change occurs as compared with the Borrower's or the Agent conditions at the date of this Contract; or
- (j) if it is or becomes unlawful for the Borrower or the Agent to perform any of its obligations under this Contract or this Contracts not effective in accordance with its terms or is alleged by the Borrower or the Agent to be ineffective in accordance with its terms.

10.01B Demand after notice to remedy

The Bank may also make such demand:

- (a) if the Borrower or the Agent fails to comply with any obligation under this Contract not being an obligation mentioned in Article 10.01A; or
- (b) if the Borrower or the Agent fails to comply with any obligation under a Side-Letter not being an obligation mentioned in Article 10.01A; or
- (c) if any fact stated in the Recitals materially alters and is not materially restored and if the alteration either prejudices the interests of the Bank as lender to the Borrower or adversely affects the implementation or operation of any of the SME and Priority Projects,

unless the non-compliance or circumstance giving rise to the non-compliance is capable of remedy and is remedied within a reasonable period of time specified in a notice served by the Bank on the Borrower or the Agent.

10.02 Other rights at law

Article 10.01 shall not restrict any other right of the Bank at law to require prepayment of the Loan.

10.03 Indemnity

10.03A Fixed Rate Tranches

In case of demand under Article 10.01 in respect of any Fixed Rate Tranche, the Borrower shall pay to the Bank the amount demanded together with the Prepayment Indemnity on any amount of principal due to be prepaid. a Such Prepayment Indemnity shall accrue from the due date for payment specified in the Bank's notice of demand and be calculated on the basis that prepayment is effected on the date so specified.

10.03B Floating Rate Tranches

In case of demand under Article 10.01 in respect of any Floating Rate Tranche, the Borrower shall pay to the Bank the amount demanded together with a sum equal to the present value of 0.15% (fifteen basis points) per annum calculated and accruing on the amount of principal due to be prepaid in the same manner as interest would have been calculated and would have accrued, if that amount had remained outstanding according to the original amortisation schedule of the Tranche, until the Interest Revision/Conversion Date, if any, or Maturity Date.

The value shall be calculated at a discount rate equal to the Redeployment Rate applied as of each relevant Payment Date.

10.03C General

Amounts due by the Borrower pursuant to this Article 10.03 shall be payable on the date of prepayment specified in the Bank's demand.

10.04 Non-Waiver

No failure or delay or single or partial exercise by the Bank in exercising any of its rights or remedies under this Contract shall be construed as a waiver of such right or remedy. The rights and remedies provided in this Contract are cumulative and not exclusive of any rights or remedies provided by law.

ARTICLE 11

Law and jurisdiction

11.01 Governing Law

This Contract shall be governed by the laws of the Grand Duchy of Luxembourg.

11.02 Jurisdiction

The parties hereby submit to the jurisdiction of the Court of Justice of the European Communities.

11.03 Place of performance

Unless otherwise specifically agreed by the Bank in writing, the place of performance under this Contract shall be the seat of the Bank.

11.04 Evidence of sums due

In any legal action arising out of this Contract the certificate of the Bank as to any amount or rate due to the Bank under this Contract shall, in the absence of manifest error, be prima facie evidence of such amount or rate.

11.05 Amendments

Any amendment to this Contract shall be made in writing and shall be signed by the parties hereto.

ARTICLE 12

Final clauses

12.01 Notices to either party

Notices and other communications given under this Contract addressed to either party to this Contract shall be made to the address or facsimile number as set out below, or to such other address or facsimile number as a party previously notifies to the other in writing:

For the Borrower

Ministry of Finance
Kneza Milosa 20
11000 Belgrade
Republic of Serbia
Fac-simile : + 381 11 3618961

For the Bank

Attention: OPS A/MA3
100 boulevard Konrad Adenauer
L-2950 Luxembourg
Fac-simile : +352 437967487

For the Agent

National Bank of Serbia
Kralja Petra 12
11000 Belgrade
Republic of Serbia
Fac-simile : +381 11 3027394

12.02 Form of notice

Any notice or other communication given under this Contract must be in writing.

Notices and other communications, for which fixed periods are laid down in this Contract or which themselves fix periods binding on the addressee, may be made by hand delivery, registered letter or facsimile. The date of delivery, registration or, as the case may be, the stated date of receipt of transmission shall be conclusive for the determination of a period.

Other notices and communications may be made by hand delivery, registered letter or facsimile or, to the extent agreed by the parties by written agreement, by email or other electronic communication.

Without affecting the validity of any notice delivered by facsimile according to the paragraphs above, a copy of each notice delivered by facsimile shall also be sent by letter to the relevant party on the next following Business Day at the latest.

Notices issued by the Borrower pursuant to any provision of this Contract shall, where required by the Bank, be delivered to the Bank together with satisfactory evidence of the authority of the person or persons authorised to sign such notice on behalf of the Borrower and the authenticated specimen signature of such person or persons.

Unless the Borrower and the Agent shall otherwise specify in writing to the Bank, the Borrower and the head of the Agent's internal audit function respectively shall be responsible for contacts with the Bank for the purposes of Article 6.10.

12.03 Changes to parties

Neither the Borrower nor the Agent may assign or transfer any of its rights or obligations under this Contract without the prior written consent of the Bank.

The Bank may assign all or part of its rights and benefits or transfer (by way of novation, sub-participation or otherwise) all or part of its rights, benefits and obligations under this Contract with the prior written consent of the Borrower, not to be unreasonably delayed.

Notwithstanding the foregoing, the Bank may assign all or part of its rights and benefits or transfer (by way of novation, sub-participation or otherwise) all or part of its rights, benefits and obligations under this Contract to the European Central Bank or to other EU institutions, upon prior written notice by the Bank to the Borrower.

12.04 Entry into force

This Contract shall enter into force upon confirmation by the Bank to the Borrower that it has received a certified copy of the Official Gazette of the Republic of Serbia publishing the law on ratification of this Contract by the Parliament of the Republic of Serbia.

12.05 Recitals and Schedules

The Recitals and following Schedules form part of this Contract:

Schedule A	Form of Allocation Request
Schedule B	Definition of EURIBOR and LIBOR
Schedule C1	Form of Disbursement Request
Schedule C2	Form of Certificate from the Borrower
Schedule D	Interest Rate Revision and Conversion

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have caused this Contract to be executed in four (4) originals in the English language and have initialled each page of this Contract on their behalf.

Belgrade, 30 December 2013

Luxembourg, 30 December 2013

Signed for and on behalf of
REPUBLIC OF SERBIA
The Minister of Finance

Signed for and on behalf of
EUROPEAN INVESTMENT BANK
The Managerial Advisor The Legal Counsel

Lazar KRSTIĆ

Massimo CINGOLANI Alessandro CAGNATO

Signed for and on behalf of
NATIONAL BANK OF SERBIA
The Governor

Jorgovanka TABAKOVIĆ

Allocation Request

Participating Financial Institution			
Name: <input type="text"/>			
Country: <input type="text"/>			
EIB Loan N°: <input type="text"/>			
Final Beneficiary			
Name: <input type="text"/>			
Main Activity: <input type="text"/>			
SME / MID-CAP	<u>Financial Data</u> (EUR equiv.)	Ownership	Location
	Net Fixed Assets:	Type:	City:
Employees:	Annual Turnover:	Public:	Region:
NACE Code:	Data from Year:		Country:
	Currency:		Postal C. :
Sub-Project			
Brief Description: <input type="text"/>		Purpose: <input type="text"/>	
Cost	Implementation	Expected Job Creation	Location
Amount	From:	Jobs:	City:
Currency:	To:		Region:
			Country:
			Postal C. :
<u>Only for Energy and Environmental Sub-projects</u>			
Authorising/Licencing Authority: <input type="text"/>		Environmental/Energy Saving: <input type="text"/>	
Sub-Financing			
Product: <input type="text"/>	Amount (EUR equiv.): <input type="text"/>	Currency: <input type="text"/>	Term: <input type="text"/> months
Pricing			
Fees (%): <input type="text"/>	Interest	Date:	
	Option: <input type="text"/> Fixed <input type="text"/>	Reduction on Interest Rate (in bps): <input type="text"/>	
	Rate (p.a): <input type="text"/>		
Allocation of Credit Requested		Environmental Impact Assessment required by national law:	
Amount: <input type="text"/>		Yes/No: <input type="text"/>	
We confirm:			
<p>1. A financial advantage of a minimum of 50 bps has been passed on to the Final Beneficiary thanks to financing from EIB.</p> <p>2. EIB funds may reach up to 100% of the Sub-Financing granted by the borrower to the Final Beneficiary, but may not exceed the equivalent of EUR 12,500,000 (twelve million five hundred thousand euros).</p> <p>3. EIB funds and other EU funds do not exceed 100% of the total project cost.</p> <p>4. The Final Beneficiary is not a defendant in any legal proceedings brought by the European Commission.</p> <p>5. The Final Beneficiary does not conduct business in activities such as gambling, housing not integrated into urban renewal and/or urban regeneration schemes, the manufacture, supply or trade in arms, or in any other EIB excluded sectors.</p> <p>6. The Final Beneficiary will maintain, overhaul and renew all property forming part of the Sub-project as required to keep it in good working order.</p> <p>7. The Final Beneficiary undertakes to implement and operate the investments in conformity with applicable national law on environment.</p> <p>8. Whenever it is bound to comply with national public procurement rules or as described in the EIB Guide to Procurement, the Final Beneficiary undertakes to purchase equipment, secure services and order works for the investments by open international tender or other procurement procedure acceptable to EIB. The EIB Guide to Procurement can be consulted under http://www.eib.org/attachments/thematic/procurement_en.pdf</p>			
Authorised Signatures		Date: <input type="text"/>	
Participating Financial Institution		Final Beneficiary	

DEFINITIONS OF EURIBOR AND LIBOR

A. EURIBOR

“**EURIBOR**” means:

- (a) in respect of a relevant period of less than one month, the Screen Rate (as defined below) for a term of one month;
- (b) in respect of a relevant period of one or more months for which a Screen Rate is available, the applicable Screen Rate for a term for the corresponding number of months; and
- (c) in respect of a relevant period of more than one month for which a Screen Rate is not available, the Screen Rate resulting from a linear interpolation by reference to two Screen Rates, one of which is applicable for a period next shorter and the other for a period next longer than the length of the relevant period,

(the period for which the rate is taken or from which the rates are interpolated being the “**Representative Period**”).

For the purposes of paragraphs (b) and (c) above, “available” means the rates that are calculated under the aegis of the EURIBOR FBE and EURIBOR ACI (or any successor to that function of the EURIBOR FBE and EURIBOR ACI as determined by the Bank) for given maturities.

“**Screen Rate**” means the rate of interest for deposits in EUR for the relevant period as published at 11h00, Brussels time, or at a later time acceptable to the Bank on the day (the “**Reset Date**”) which falls 2 (two) Relevant Business Days prior to the first day of the relevant period, on Reuters page EURIBOR 01 or its successor page or, failing which, by any other means of publication chosen for this purpose by the Bank.

If such Screen Rate is not so published, the Bank shall request the principal euro-zone offices of four major banks in the euro-zone, selected by the Bank, to quote the rate at which EUR deposits in a comparable amount are offered by each of them as at approximately 11h00, Brussels time, on the Reset Date to prime banks in the euro-zone interbank market for a period equal to the Representative Period. If at least 2 (two) quotations are provided, the rate for that Reset Date will be the arithmetic mean of the quotations.

If fewer than 2 (two) quotations are provided as requested, the rate for that Reset Date will be the arithmetic mean of the rates quoted by major banks in the euro-zone, selected by the Bank, at approximately 11h00, Brussels time, on the day which falls 2 (two) Relevant Business Days after the Reset Date, for loans in EUR in a comparable amount to leading European Banks for a period equal to the Representative Period.

If the rate resulting from the above is below zero, EURIBOR will be deemed to be zero.

If no rate is available as provided above, EURIBOR shall be the rate (expressed as a percentage rate per annum) which is determined by the Bank to be the all-inclusive cost to the Bank for the funding of the relevant Tranche based upon the then applicable internally generated Bank reference rate or an alternative rate determination method reasonably determined by the Bank.

B. LIBOR USD

“**LIBOR**” means, in respect of USD:

- (a) in respect of a relevant period of less than one month, the Screen Rate for a term of one month;

- (b) in respect of a relevant period of one or more months for which a Screen Rate is available, the applicable Screen Rate for a term for the corresponding number of months; and
- (c) in respect of a relevant period of more than one month for which a Screen Rate is not available, the Screen Rate resulting from a linear interpolation by reference to two Screen Rates, one of which is applicable for a period next shorter and the other for a period next longer than the length of the relevant period,

(the period for which the rate is taken or from which the rates are interpolated being the “**Representative Period**”).

For the purposes of paragraphs (b) and (c) above, “available” means the rates that are calculated under the aegis of the British Bankers Association (or any successor to that function of the British Bankers Association as determined by the Bank) for given maturities.

“**Screen Rate**” means the rate of interest for deposits in USD for the relevant period as set by the British Bankers Association (or any successor to that function of the British Bankers Association as determined by the Bank) and released by financial news providers at 11h00, London time, or at a later time acceptable to the Bank on the day (the “**Reset Date**”) which falls 2 (two) London Business Days prior to the first day of the relevant period.

If such Screen Rate is not so released by any financial news provider acceptable to the Bank, the Bank shall request the principal London offices of 4 (four) major banks in the London interbank market selected by the Bank to quote the rate at which USD deposits in a comparable amount are offered by each of them at approximately 11h00, London time, on the Reset Date, to prime banks in the London interbank market for a period equal to the Representative Period. If at least 2 (two) such quotations are provided, the rate will be the arithmetic mean of the quotations provided.

If fewer than 2 (two) quotations are provided as requested, the Bank shall request the principal New York City offices of 4 (four) major banks in the New York City interbank market, selected by the Bank, to quote the rate at which USD deposits in a comparable amount are offered by each of them at approximately 11h00, New York City time, on the day falling 2 (two) New York Business Days after the Reset Date, to prime banks in the European market for a period equal to the Representative Period. If at least 2 (two) such quotations are provided, the rate will be the arithmetic mean of the quotations provided.

If the rate resulting from the above is below zero, LIBOR will be deemed to be zero.

If no rate is available as provided above, LIBOR shall be the rate (expressed as a percentage rate per annum) which is determined by the Bank to be the all-inclusive cost to the Bank for the funding of the relevant Tranche based upon the then applicable internally generated Bank reference rate or an alternative rate determination method reasonably determined by the Bank.

C. LIBOR GBP

“**LIBOR**” means, in respect of GBP:

- (a) in respect of a relevant period of less than one month, the Screen Rate for a term of one month;
- (b) in respect of a relevant period or of one or more months for which a Screen Rate is available, the applicable Screen Rate for a term for the corresponding number of months; and
- (c) in respect of a relevant period of more than one month for which a Screen Rate is not available, the Screen Rate resulting from a linear interpolation by reference to two Screen Rates, one of which is applicable for a period next shorter and the other for a period next longer than the length of the relevant period,

(the period for which the Screen Rate is taken or from which the Screen Rates are interpolated being the “**Representative Period**”).

For the purposes of paragraphs (b) and (c) above, “available” means the rates that are calculated under the aegis of the British Bankers Association (or any successor to that function of the British Bankers Association as determined by the Bank) for given maturities.

“**Screen Rate**” means the rate of interest for deposits in GBP for the relevant period as set by the British Bankers Association (or any successor to that function of the British Bankers Association as determined by the Bank) and released by financial news providers at 11h00, London time, or at a later time acceptable to the Bank on the day (the “**Reset Date**”) on which the relevant period starts or, if that day is not a Business Day in London, on the next following day which is such a Business Day.

If such Screen Rate is not so released by any financial news provider acceptable to the Bank, the Bank shall request the principal London offices of 4 (four) major banks in the London interbank market, selected by the Bank, to quote the rate at which GBP deposits in a comparable amount are offered by each of them at approximately 11h00, London time, on the Reset Date, to prime banks in the London interbank market for a period equal to the Representative Period. If at least 2 (two) such quotations are provided, the rate will be the arithmetic mean of the quotations provided.

If fewer than 2 (two) quotations are provided as requested, the rate will be the arithmetic mean of the rates quoted at approximately 11h00, London time, on the Reset Date by major banks in London (selected by the Bank) for loans in GBP in a comparable amount to leading European banks for a period equal to the Representative Period.

If the rate resulting from the above is below zero, LIBOR will be deemed to be zero.

If no rate is available as provided above, LIBOR shall be the rate (expressed as a percentage rate per annum) which is determined by the Bank to be the all-inclusive cost to the Bank for the funding of the relevant Tranche based upon the then applicable internally generated Bank reference rate or an alternative rate determination method reasonably determined by the Bank.

D. General

For the purposes of the foregoing definitions:

- (a) “**London Business Day**” means a day on which banks are open for normal business in London and “**New York Business Day**” means a day on which banks are open for normal business in New York.
- (b) All percentages resulting from any calculations referred to in this Schedule will be rounded, if necessary, to the nearest one hundred-thousandth of a percentage point, with halves being rounded up.
- (c) The Bank shall inform the Borrower without delay of the quotations received by the Bank.
- (d) If any of the foregoing provisions becomes inconsistent with provisions adopted under the aegis of EURIBOR FBE and EURIBOR ACI in respect of EURIBOR (or any successor to that function of the of EURIBOR FBE and EURIBOR ACI as determined by the Bank) or of the British Bankers Association (or any successor to that function of the British Bankers Association as determined by the Bank) in respect of LIBOR, the Bank may by notice to the Borrower amend the provision to bring it into line with such other provisions.

FORM OF DISBURSEMENT REQUEST (ARTICLE 1.02B)

Form for the Borrower Disbursement Request

</>

Date:

Please proceed with the following disbursement:

Loan Name (*):

Signature Date (*): Contract FI number:

Currency & amount requested	
Currency	Amount

Proposed disbursement date:

INTEREST	Int. rate basis (Art. 3.01)	<input type="text"/>
	Rate (% or Spread)²	<input type="text"/>
	Frequency (Art. 3.01)	Annual <input type="checkbox"/> Semi-annual <input type="checkbox"/> Quarterly <input type="checkbox"/>
	Payment Dates (Art. 5)	<input type="text"/>
	Interest Revision/Conversion date (if any)	<input type="text"/>

CAPITAL	Repayment frequency	Annual <input type="checkbox"/> Semi-annual <input type="checkbox"/> Quarterly <input type="checkbox"/>
	Repayment methodology (Art. 4.01)	Equal instalments <input type="checkbox"/> Constant annuities <input type="checkbox"/> Single instalment <input type="checkbox"/>
	First repayment date	<input type="text"/>
	Maturity Date:	<input type="text"/>

Reserved for the Bank	(contract currency)
Total Credit Amount:	<input type="text" value="</>"/>
Disbursed to date:	<input type="text"/>
Balance <u>for</u> disbursement:	<input type="text"/>
Current disbursement:	<input type="text"/>
Balance <u>after</u> disbursement:	<input type="text"/>
Disbursement deadline:	<input type="text"/>
Max. number of disbursements:	<input type="text" value="</>"/>
Minimum Tranche size:	<input type="text" value="</>"/>
Total allocations to date:	<input type="text"/>
Conditions precedent:	Yes / No

Borrower's account to be credited:

Acc. N°:

(please, provide IBAN format in case of disbursements in EUR, or appropriate format for the relevant currency)

Bank name, address:

Please transmit information relevant to:

Borrower's authorised name(s), titles signature(s):

FAX number:

FORM OF CERTIFICATE FROM THE BORROWER AND THE AGENT

To: European Investment Bank

From: [Borrower and the Agent]

<Date>

Subject: </>

Finance Contract between the European Investment Bank and </> dated </> (the "**Finance Contract**") FI number </> Serapis number </>

Dear Sirs,

Terms defined in the Finance Contract have the same meaning when used in this letter.

For the purposes of Article 1.04 of the Finance Contract we hereby certify to you as follows:

- (i) no security of the type prohibited under Article 7.02 has been created or is in existence;
- (ii) no event or circumstance which constitutes or would with the passage of time or giving of notice under the Finance Contract constitute an Event of Default or a Prepayment Event has occurred and is continuing unremedied or unwaived;
- (iii) no litigation, arbitration, administrative or regulatory proceedings or investigation is current or to our knowledge is threatened or pending before any court, arbitral body or agency which has resulted or if adversely determined is reasonably likely to result in a Material Adverse Change, nor is there subsisting against us or any of our subsidiaries any unsatisfied judgement or award;
- (iv) the representations and warranties to be made or repeated by the Borrower and the Agent under Article 6.09 are true in all material respects; and
- (v) no Material Adverse Change has occurred.

Yours faithfully,

For and on behalf of [Borrower and the Agent]

Date:

Interest Rate Revision and Conversion

If an Interest Revision/Conversion Date has been included in the Disbursement Notice for a Tranche, the following provisions shall apply.

A. Mechanics of Interest Revision/Conversion

Upon receiving an Interest Revision/Conversion Request the Bank shall, during the period commencing 60 (sixty) days and ending 30 (thirty) days before the Interest Revision/Conversion Date, deliver to the Borrower an Interest Revision/Conversion Proposal stating:

- (a) the Fixed Rate and/or Spread that would apply to the Tranche, or the part thereof indicated in the Interest Revision/Conversion Request pursuant to Article 3.01; and
- (b) that such rate shall apply until the Maturity Date or until a new Interest Revision/Conversion Date, if any, and that interest is payable quarterly, semi-annually or annually in arrears on designated Payment Dates.

The Borrower may accept in writing an Interest Revision/Conversion Proposal by the deadline specified therein.

Any amendment to the Contract requested by the Bank in this connection shall be effected by an agreement to be concluded not later than 15 (fifteen) days prior to the relevant Interest Revision/Conversion Date.

B. Effects of Interest Revision/Conversion

If the Borrower duly accepts in writing a Fixed Rate or a Spread in respect of an Interest Revision/Conversion Proposal, the Borrower shall pay accrued interest on the Interest Revision/Conversion Date and thereafter on the designated Payment Dates.

Prior to the Interest Revision/Conversion Date, the relevant provisions of the Contract and Disbursement Notice shall apply to the entire Tranche. From and including the Interest Revision/Conversion Date onwards, the provisions contained in the Interest Revision/Conversion Proposal relating to the new interest rate or Spread shall apply to the Tranche (or part thereof) until the new Interest Revision/Conversion Date, if any, or until the Maturity Date.

C. Non-fulfillment of Interest Revision/Conversion

If the Borrower does not submit an Interest Revision/Conversion Request or does not accept in writing the Interest Revision/Conversion Proposal for the Tranche or if the parties fail to effect an amendment requested by the Bank pursuant to Paragraph A above, the Borrower shall repay the Tranche (or part thereof) on the Interest Revision/Conversion Date, without indemnity. The Borrower will repay on the Interest Revision/Conversion Date any part of a Tranche which is unaffected by the Interest Revision/Conversion.

FI N. 82.641 (RS)
SERAPIS N. 2013-0072

Apeks zajam za mala i srednja preduzeća i druge prioritete III/A

Finansijski ugovor

između

Republike Srbije

i

Evropske investicione banke

i

Narodne banke Srbije

Luksemburg, 30. decembar 2013. godine

Beograd, 30. decembar 2013. godine

OVAJ UGOVOR JE ZAKLJUČEN IZMEĐU:

Republike Srbije, koju predstavlja ministar finansija, Lazar Krstić, u ime Vlade, kao zastupnika Republike Srbije,

u daljem tekstu: **Zajmoprimac**

s jedne strane,

Evropske investicione banke, sa sedištem na adresi 100 boulevard Konrad Adenauer, Luksemburg, L-2950 Luksemburg, koju zastupaju Massimo Cingolani, savetnik za upravljanje i Alessandro Cagnato, pravni savetnik,

u daljem tekstu: **Banka**

s druge strane, i

Narodne banke Srbije, sa sedištem u Beogradu, u svojstvu agenta Zajmoprimca, koju zastupa guverner, Jorgovanka Tabaković,

u daljem tekstu: **Agent**

s treće strane.

S OBZIROM NA TO DA:

- 1) je Zajmoprimac zatražio od Banke da u njegovu korist odobri kredit u ukupnom iznosu jednakom 500.000.000 EUR (pet stotina miliona evra) (u daljem tekstu: **odobreni kredit**) koji će se u Republici Srbiji koristiti za finansiranje (i) malih i srednjih projekata (u daljem tekstu: **projekti MSP i preduzeća srednje tržišne kapitalizacije**) koje realizuju mala i srednja preduzeća (u daljem tekstu: **MSP**) i preduzeća srednje tržišne kapitalizacije („**Mid-Caps**”), i (ii) prioriternih investicija ograničenog obima koje promovišu krajnji korisnici bilo koje veličine u oblasti ekonomije znanja, energetike, zaštite životne sredine, zdravstva i prosvete (u daljem tekstu: **prioritetni projekat**; zajedno s projektima MSP i preduzeća srednje tržišne kapitalizacije, za svaki od ovih projekata se u daljem tekstu koristi izraz **projekti MSP i prioritetni projekti**);
- 2) se kriterijumi odabira i postupci za dodelu sredstava projektima MSP i prioritetnim projektima utvrđuju pratećim pismima koje utvrđuje Banka (u daljem tekstu: Prateća pisma, odnosno pojedinačno: Prateće pismo) koje Banka može s vremena na vreme da menja na osnovu svog isključivog diskrecionog prava, uz otkazni rok utvrđen u pratećim pismima i uz uslov da se izmene ne odnose na projekte MSP i prioritetne projekte koje je Banka već odobrila za dodelu. Najmanje 70% kredita (u skladu s definicijom dole) dodeljuje se za kvalifikovane projekte MSP i prioritetne projekte koje promovišu MSP i preduzeća srednje tržišne kapitalizacije. Projekti MSP i prioritetni projekti moraju da zadovoljavaju uslove za finansiranje od strane Banke u skladu sa Statutom Banke i odredbama člana 309. Ugovora o funkcionisanju Evropske unije, kao i odredbama ovog finansijskog ugovora;
- 3) je obezbeđivanje finansija za svaki projekat predmet (i) ugovora o zajmu između Agent, u ime Zajmoprimca, i odgovarajućeg posrednika u svrhu daljeg pozajmljivanja sredstava isplaćenih na osnovu ovog ugovora (u daljem tekstu: **ugovor o posredovanju**) i (ii) ugovora o zajmu (u daljem tekstu: **ugovor o kreditiranju**) između posrednika i svakog preduzeća koje će realizovati konkretan projekat (u daljem tekstu: **krajnji korisnik**), u svrhu daljeg kreditiranja tih preduzeća sredstvima koja budu isplaćena na osnovu ugovora o posredovanju. Administriranje zajma na osnovu ovog ugovora će za Zajmoprimca obavljati Agent. Određene finansijske pogodnosti koje Banka daje Zajmoprimcu na osnovu ovog finansijskog ugovora će biti prenete na krajnje korisnike, kako je određeno u ovom finansijskom ugovoru. Ugovori o posredovanju i ugovori o kreditiranju moraju da budu u saglasnosti s odredbama ovog finansijskog ugovora i pratećih pisama;
- 4) je Banka, imajući u vidu da finansiranje projekata MSP i prioriternih projekata spada u njen delokrug i uzimajući u obzir izjave i činjenice navedene u ovoj Preambuli, odlučila da odobri zahtev Zajmoprimca i da mu odobri prvi kredit u iznosu od 150.000.000 EUR (sto pedeset miliona evra) pod uslovima sadržanim u ovom ugovoru (u daljem tekstu: **Ugovor**);
- 5) su Evropski parlament i Savet Evropske unije Odlukom br. 1080/2011/EU odlučili da daju Banci garanciju za gubitke koje je pretrpela po osnovu kredita i kreditnih garancija u periodu od 2007. do 2013. godine prema sopstvenim pravilima i procedurama za projekte koji su realizovani u određenim zemljama izvan Evropske unije koje su navedene u pomenutoj odluci;
- 6) je 11. maja 2009. godine Republika Srbija (prethodno Savezna Republika Jugoslavija) zaključila s Bankom Okvirni sporazum koji uređuje poslovanje Banke na teritoriji Republike Srbije (u daljem tekstu: **Okvirni sporazum**);
- 7) Vlada Republike Srbije prihvata da kreditno finansiranje koje se obezbeđuje na osnovu ovog ugovora spada u područje primene Okvirnog sporazuma; Zajmoprimac potvrđuje status preferencijalnog poverioca koji Banka ima kao međunarodna finansijska institucija;

- 8) se Republika Srbija u članu 3. Okvirnog sporazuma saglasila da kamata i sva druga plaćanja prema Banci koja proističu iz aktivnosti predviđenih Okvirnim sporazumom, kao i imovina i prihodi Banke vezani za te aktivnosti, budu oslobođeni poreza;
- 9) se Republika Srbija u članu 4. Okvirnog sporazuma saglasila da tokom celokupnog trajanja svakog finansijskog posla zaključenog na osnovu Okvirnog sporazuma:
 - (a) omogući (i) da krajnji korisnici mogu po preovlađujućem tržišnom deviznom kursu slobodno da pretvaraju u bilo koju konvertibilnu valutu iznose denominovane u nacionalnoj valuti Republike Srbije koji su potrebni za blagovremeno plaćanje svih dospelih iznosa Banci u vezi sa zajmovima i garancijama za bilo koji projekat; i (ii) da ti iznosi mogu slobodno, trenutno i efektivno da se transferišu izvan teritorije Republike Srbije u skladu sa uslovima odgovarajućeg ugovornog ili drugog instrumenta;
 - (b) omogući (i) da Banka može po preovlađujućem tržišnom deviznom kursu slobodno da pretvara u bilo koju konvertibilnu valutu iznose denominovane u nacionalnoj valuti Republike Srbije koje je Banka primila po osnovu zajmova i garancija ili bilo koje druge aktivnosti, te da Banka može slobodno, trenutno i efektivno da transferiše tako konvertovane iznose izvan teritorije Republike Srbije na bankovne račune koje Banka odredi; ili, ukoliko se Banka za to odluči, (ii) da može slobodno da raspolaže tim iznosima na teritoriji Republike Srbije; i (iii) da Banka može po preovlađujućem tržišnom deviznom kursu da konvertuje u nacionalnu valutu Republike Srbije bilo koji iznos u bilo kojoj konvertibilnoj valuti;
- 10) Statut Banke predviđa da Banka treba da obezbedi da se njena sredstva koriste što je moguće racionalnije u interesima Evropske unije, te stoga uslovi pod kojima Banka obavlja kreditne poslove moraju da budu u skladu s relevantnim politikama Evropske unije;
- 11) Banka smatra da pristup informacijama ima suštinsku ulogu u smanjenju ekoloških i socijalnih rizika, uključujući i kršenja ljudskih prava, u vezi s projektima koje finansira, te je stoga utvrdila svoju politiku transparentnosti, koja za cilj ima povećanje odgovornosti EIB grupe prema svojim članicama i građanima Evropske unije uopšte;
- 12) će Banka obradu podataka o ličnosti vršiti u skladu s primenljivim zakonskim propisima Evropske unije o zaštiti lica u odnosu na obradu podataka o ličnosti od strane institucija i tela Evropske komisije i o slobodnom kretanju tih podataka.

I S TIM U VEZI je dogovoreno kako sledi:

TUMAČENJE I DEFINICIJE

(a) Tumačenje

U ovom ugovoru:

- (i) upućivanja na članove, stavove Preambule, priloge i anekse, ukoliko nije izričito drugačije navedeno, odnosi se na članove, stavove Preambule, priloge i anekse iz ovog ugovora;
- (ii) upućivanja na određenu zakonsku odredbu odnose se i na izmenjenu ili ponovo donetu odredbu; i
- (iii) upućivanja na bilo koji drugi ugovor ili instrument odnose se i na izmenjen, obnovljen, dopunjen, proširen ili prepravljen ugovor ili instrument.

(b) Definicije

U ovom ugovoru:

„rok za prihvatanje” obaveštenja označava:

- (a) 16.00 časova po luksemburškom vremenu na dan dostave, ako je obaveštenje dostavljeno do 14.00 časova po luksemburškom vremenu na radni dan; ili

(b) 11.00 časova po luksemburškom vremenu narednog dana koji je radni dan, ako je obaveštenje dostavljeno nakon 14.00 časova po luksemburškom vremenu bilo kog takvog dana ili je dostavljen na dan koji nije radni dan.

„**dodela sredstava**” ima značenje određeno u članu 1.08B.

„**period dodele sredstava**” označava period od dana potpisivanja ovog ugovora i 30. septembra 2016. godine.

„**zahtev za dodelu sredstava**” ima značenje određeno u članu 1.08A.

„**odobrenje**” je odobrenje, dozvola, pristanak, saglasnost, rešenje, licenca, izuzeće, podnesak, notarizacija ili registracija.

„**radni dan**” označava dan (osim subote i nedelje) kada su Banka ili komercijalne banke otvorene za redovno poslovanje u Luksemburgu i u Beogradu.

„**događaj promene zakona**” ima značenje određeno u članu 4.03A(3).

„**Ugovor**” ima značenje određeno u Preambuli (4).

„**kredit**” ima značenje određeno u članu 1.01.

„**krivično delo**” označava bilo koje od sledećih krivičnih dela, u zavisnosti od slučaja: prevaru, korupciju, prinudu, nezakonito udruživanje, ometanje, pranje novca, finansiranje terorizma.

„**obeštećenje za odlaganje**” označava obeštećenje koje se obračunava na iznos isplate koja je odložena ili obustavljena u procentima (ako je veća od nule), pri čemu:

- kamatna stopa koja bi bila primenljiva na taj iznos da je isplaćen Zajmoprimcu na planirani datum isplate

prelazi

- relevantnu međubankarsku stopu (stopa za jedan mesec) umanjenu za 0,125% (12.5 baznih poena), osim u slučaju da je ta vrednost manja od nule, kada iznosi nula.

Takvo obeštećenje će se obračunavati od planiranog datuma isplate do stvarnog datuma isplate, odnosno do datuma otkazivanja najavljene tranše u skladu s ovim ugovorom.

„**datum isplate**” označava datum kada Banka izvrši stvarnu isplatu tranše.

„**obaveštenje o isplati**” označava obaveštenje Banke Zajmoprimcu na osnovu člana 1.02C i u skladu s tim članom.

„**zahtev za isplatu**” označava obaveštenje koje je suštinski sačinjeno u formi datoj u Prilogu C1.

„**događaj poremećaja**” označava jednu ili obe sledeće situacije:

(a) materijalni poremećaj onih platnih sistema ili sistema komunikacija ili onih finansijskih tržišta koji, u svakom konkretnom slučaju, moraju da posluju da bi mogla da se izvrše plaćanja u vezi s ovim ugovorom; ili

(b) nastupanje bilo kog događaja koji ima za posledicu poremećaj (tehničke ili sistemske prirode) trezorskih ili platnih operacija bilo Banke ili Zajmoprimca, koji sprečava tu stranu:

(i) da izvrši svoje obaveze plaćanja na osnovu ovog ugovora; ili

(ii) da komunicira s drugim stranama,

a koji poremećaj (u svakom takvom slučaju navedenom pod (a) ili (b)) nije prouzrokovala i na koji ne može da utiče strana čije je poslovanje poremećeno.

„**izveštaj o dodeli sredstava za EIB**” ima značenje određeno u članu 1.08D.

„**odluka EIB**” označava 16. juli 2013. godine, datum kada je Upravni odbor EIB odobrio transakciju.

„**životna sredina**” označava sledeće, u meri u kojoj utiče na zdravlje i društvenu dobrobit :

- (a) faunu i floru;
- (b) zemljište, vodu, vazduh, klimu i prirodnu okolinu; i
- (c) kulturnu baštinu i izgrađeno okruženje,

što uključuje, bez ograničavanja, i zdravlje i bezbednost na radu, kao i zdravlje i bezbednost zajednice.

„**ekološka dozvola**” označava svako odobrenje koje zahteva Zakon o zaštiti životne sredine.

„**ekološka tužba**” označava svaku tužbu, postupak, formalno obaveštenje ili istragu od strane bilo kog lica u vezi sa Zakonom o zaštiti životne sredine.

„**Zakon o zaštiti životne sredine**” označava:

- (a) pravo EU, uključujući i principe i standarde;
- (b) zakone i propise Republike Srbije; i
- (c) važeće međunarodne ugovore

čiji je glavni cilj očuvanje, zaštita ili unapređenje životne sredine.

„**EU**” označava Evropsku uniju.

„**EURIBOR**” ima značenje određeno u Prilogu B.

„**EUR**” ili „**evro**” označava zakonsku valutu država članica Evropske unije koje su ga usvojile ili ga usvajaju kao svoju valutu u skladu s odgovarajućim odredbama Ugovora o Evropskoj uniji i Ugovora o funkcionisanju Evropske unije, odnosno ugovora koji ih zamenjuju.

„**slučaj neispunjenja obaveza**” označava bilo koju od okolnosti, događaja ili pojava navedenih u članu 10.01.

„**konačni datum raspoloživosti sredstava**” označava 31. decembar 2016. godine, ili kasniji datum, ukoliko bude odobren od strane Banke u pisanoj formi, nakon formalnog zahteva u pisanoj formi od strane Zajmoprimca.

„**krajnji korisnici**” ima značenje određeno u Preambuli (3)

„**fiksna kamatna stopa**” označava godišnju kamatnu stopu koju određuje Banka u skladu s primenljivim principima koje povremeno utvrđuju upravljačka tela Banke za zajmove odobrene s fiksnom kamatnom stopom, izražene u valuti tranše i s ekvivalentnim uslovima otplate glavnice i plaćanja kamate.

„**tranša s fiksnom kamatnom stopom**” označava tranšu koja je isplaćena uz primenu fiksne kamatne stope.

„**promenljiva kamatna stopa**” označava promenljivu kamatnu stopu s fiksnom kamatnom maržom, odnosno godišnju kamatnu stopu koju određuje Banka za svaki sledeći referentni period promenljive kamatne stope, jednaku relevantnoj međubankarskoj stopi uvećanoj za kamatnu maržu.

„**referentni period promenljive kamatne stope**” označava svaki period od jednog datuma plaćanja do sledećeg relevantnog datuma plaćanja, s tim da prvi referentni period promenljive kamatne stope počinje na dan isplate tranše.

„**tranša s promenljivom kamatnom stopom**” označava tranšu koja je isplaćena uz primenu promenljive kamatne stope.

„**GAAP**” (Generally Accepted Accounting Principles) su opšteprihvaćeni računovodstveni principi u Republici Srbiji, uključujući i MSFI kako je predviđeno Zakonom o računovodstvu („Službeni glasnik Republike Srbije”, broj 62/13).

„**GBP**” je zakonska valuta u Ujedinjenom Kraljevstvu.

„**MSFI**” su međunarodni računovodstveni standardi u smislu Uredbe o MRS 1606/2002, u delu u kojem su primenljivi na relevantne finansijske izveštaje.

„**događaj prevremene otplate koji podleže obeštećenju**” označava događaj prevremene otplate različit od člana 4.03A(2) i člana 4.03A(4).

„**promena/konverzija kamate**” označava određivanje novih finansijskih uslova koji se odnose na kamatnu stopu, naročito na istu kamatnu osnovicu („promena”) ili drugačiju kamatnu osnovicu („konverzija”) koja može biti ponuđena za preostali period tranše ili do sledećeg datuma promene/konverzije kamate, ako ga ima, za bilo koji iznos koji, na predloženi datum promene/konverzije kamate, nije manji od 10.000.000 EUR (deset miliona evra) ili ekvivalenta istog.

„**datum promene/konverzije kamate**” označava onaj datum, koji je datum plaćanja, koji odredi Banka u skladu sa članom 1.02C u obaveštenju o isplati ili na osnovu člana 3. i Priloga D.

„**predlog za promenu/konverziju kamate**” označava predlog Banke na osnovu Priloga D.

„**zahtev za promenu/konverziju kamate**” označava pisano obaveštenje Zajmoprimca, isporučeno najmanje 75 (sedamdeset i pet) dana pre datuma promene/konverzije kamate, kojim traži od Banke da mu dostavi predlog za promenu/konverziju kamate. Zahtev za promenu/konverziju kamate takođe sadrži:

- (a) datume plaćanja odabrane u skladu s odredbama člana 3.01;
- (b) preferirani raspored otplate odabran u skladu s odredbama člana 4.01; i
- (c) bilo koji kasniji datum promene/konverzije kamate odabran u skladu sa članom 3.01.

„**posrednik**” je bilo koja banka ili finansijska institucija u Republici Srbiji koju odabere Banka i koju odobre Zajmoprimac i Agent za dalje pozajmljivanje sredstava koja se na osnovu ovog ugovora isplaćuju krajnjim korisnicima.

„**ugovor o posredovanju**” ima značenje kao što mu je dato u Preambuli 3.

„**pismo o dodeli sredstava**” ima značenje određeno u članu 1.08B.

„**LIBOR**” ima značenje određeno u Prilogu B.

„**zajam**” označava ukupan iznos tranši koje Banka isplaćuje s vremena na vreme na osnovu ovog ugovora.

„**događaj poremećaja tržišta**” označava bilo koju od sledećih okolnosti:

- (a) ako prema opravdanom mišljenju Banke postoje događaji ili okolnosti koji negativno utiču na pristup Banke njenim izvorima finansiranja;
- (b) ako, prema mišljenju Banke, nisu dostupna sredstva iz njenih uobičajenih izvora finansiranja za adekvatno finansiranje tranše u odgovarajućoj valuti i/ili za odgovarajuće dospeće i/ili u vezi s načinom isplate te tranše;
- (c) ako u vezi sa tranšom u odnosu na koju se kamata plaća po promenljivoj kamatnoj stopi:
 - (A) bi trošak Banke za pribavljanje sredstava iz njenih izvora finansiranja, koji određuje Banka, za period jednak referentnom periodu promenljive kamatne stope tranše (tj. na tržištu novca) bio veći od primenljive relevantne međubankarske stope;ili
 - (B) Banka odredi da ne postoje adekvatni i fer načini da se odredi relevantna međubankarska stopa za relevantnu valutu takve tranše ili nije moguće odrediti relevantnu međubankarsku stopu u skladu s definicijom sadržanom u Prilogu B.

„materijalno štetna promena” u odnosu na Zajmoprimca ili Agentu označava bilo koji događaj ili promenu uslova u poređenju sa stanjem na dan zaključenja ovog ugovora koji utiču na Zajmoprimca ili Agentu ili bilo koje njihovo zavisno društvo, a koji prema mišljenju Banke: (1) imaju materijalno štetan uticaj na sposobnost Zajmoprimca da izvršava svoje obaveze na osnovu ovog ugovora; (2) imaju materijalno štetan uticaj na sposobnost Agentu da izvršava svoje obaveze na osnovu ovog ugovora; (3) imaju materijalno štetan uticaj na poslovanje, perspektivu ili finansijsko stanje Zajmoprimca ili Agentu; ili (4) štetno utiču na sredstvo obezbeđenja koje je položio Zajmoprimac ili Agent.

„datum dospeća” označava poslednji ili jedini datum otplate tranše određen u skladu sa članom 4.01A(b)(iv) ili članom 4.01B.

„najavljena tranša” označava tranšu za koju je Banka izdala obaveštenje o isplati.

„ugovor o kreditiranju” ima značenje određeno u Preambuli 3.

„datum plaćanja” označava godišnje, polugodišnje ili tromesečne datume određene u obaveštenju o isplati do datuma promene/konverzije kamate, ako takav postoji, ili datuma dospeća, s tim da, u slučaju da bilo koji takav datum nije relevantni radni dan, on označava:

- (a) za tranšu s fiksnom kamatnom stopom, sledeći relevantni radni dan, bez korekcije kamatne stope iz člana 3.01, osim u slučajevima kada je otplata izvršena u jednom plaćanju u skladu sa članom 4.01B, kada se prethodni relevantni radni dan umesto na ovo plaćanje odnosi na poslednje plaćanje kamate i samo u tom slučaju uz korekciju kamate iz člana 3.01, i
- (b) za tranšu sa promenljivom kamatnom stopom, sledeći dan, ako takav postoji, tog kalendarskog meseca koji je relevantni radni dan ili, ako ga nema, najbliži prethodni dan koji je relevantni radni dan, u svim slučajevima uz odgovarajuću korekciju kamate koja dospeva na osnovu člana 3.01.

„iznos prevremene otplate” označava iznos tranše koji Zajmoprimac prevremeno otplaćuje u skladu sa članom 4.02A.

„datum prevremene otplate” označava datum, koji je datum plaćanja, koji Zajmoprimac predlaže da izvrši plaćanje iznosa prevremene otplate.

„događaj prevremene otplate” je bilo koji od događaja iz člana 4.03A.

„obeštećenje za prevremenu otplatu” u odnosu na bilo koji iznos glavnice koji se prevremeno otplaćuje ili otkazuje označava iznos koji EIB saopštava Zajmoprimcu kao sadašnju vrednost (na datum prevremene otplate) razlike između sledećeg, ukoliko postoji:

- (a) kamate koja bi se obračunala na taj iznos prevremene otplate tokom perioda od datuma prevremene otplate do datuma promene/konverzije kamate, ako ga ima, ili datuma dospeća, da nije bilo prevremene otplate, i
- (b) kamatom koja bi se obračunala tokom tog perioda, kada bi se obračunavala po stopi za prebacivanje, umanjenom za 0,15% (petnaest baznih poena).

Navedena sadašnja vrednost obračunava se po diskontnoj stopi jednako stopi za prebacivanje, primenjenoj na svaki relevantni datum plaćanja.

„obaveštenje o prevremenoj otplati” je pisano obaveštenje koje Banka dostavlja Zajmoprimcu u skladu sa članom 4.02C.

„zahtev za prevremenu otplatu” je pisani zahtev koji Zajmoprimac dostavlja Banci radi prevremene otplate celokupnog zajma ili nekog njegovog dela, u skladu sa članom 4.02A.

„**stopa za prebacivanje**” označava fiksnu kamatnu stopu koja je na snazi na dan obračuna obeštećenja za zajmove s fiksnom kamatnom stopom izraženu u istoj valuti, a koja ima jednake uslove plaćanja kamate i jednak profil otplate do datuma promene/konverzije kamate, ako takav postoji, ili datuma dospeća tranše za koju se predlaže ili zahteva prevremena otplata. Za slučajeve kada je rok kraći od 48 meseci (ili 36 meseci ukoliko se u tom periodu ne vrši otplata glavnice), koristi se najpribližniji ekvivalent stope na tržištu novca, odnosno relevantna međubankarska stopa umanjena za 0,125% (12,5 baznih poena) za periode do 12 (dvanaest) meseci. Za periode između 12 i 36/48 meseci, u zavisnosti od slučaja, primenjuje se tačka ponude na zamenu stopa koje objavljuje Rojters za relevantnu valutu i koju Banka primenjuje u vreme obračuna.

„**relevantni radni dan**” označava:

- (a) za evro, dan kada je Trans-evropski automatizovani ekspresni sistem prenosa bruto izmirenja u stvarnom vremenu koji koristi jedinstvenu zajedničku platformu i koji je pokrenut 19. novembra 2007.godine (TARGET2) otvoren za plaćanja u evrima¹; i
- (b) za bilo koju drugu valutu, dan kada su banke otvorene za redovno poslovanje u glavnom domaćem finansijskom centru odgovarajuće valute.

„**relevantna međubankarska stopa**” označava:

- (a) EURIBOR za tranšu izraženu u EUR;
- (b) LIBOR za tranšu izraženu u GBP ili USD; i
- (c) tržišnu stopu i njenu definiciju koju odabere Banka i koja se zasebno dostavlja Zajmoprimcu, za tranšu izraženu u bilo kojoj drugoj valuti. Ako je takva tržišna stopa manja od nule ili u bilo kom trenutku postane manja od nule, za potrebe ovog ugovora smatraće se da je ta druga tržišna stopa jednaka nuli.

„**planirani datum isplate**” označava datum za koji je predviđena isplata tranše u skladu sa članom 1.02C.

„**obezbeđenje**” i „**založno pravo**” označava svaku hipoteku, zalog, ručnu zalogu, opterećenje, prenos, ugovor o hipoteci ili drugo založno pravo kojim se obezbeđuje plaćanje obaveza bilo kog lica ili bilo koji drugi ugovor ili aranžman koji ima slično dejstvo.

„**Prateće pismo**” ima značenje određeno u Preambuli (2).

„**projekti MSP i prioritetni projekti**” ima značenje određeno u Preambuli (1).

„**kamatna marža**” označava fiksnu kamatnu maržu na relevantnu međubankarsku stopu (koja je ili plus ili minus) koju određuje Banka i o kojoj obaveštava Zajmoprimca u relevantnom obaveštenju o isplati ili predlogu za promenu/konverziju kamate.

„**porez**” označava bilo koji porez, dažbinu, namet, taksu ili drugu naplatu ili odbitak sredstava slične prirode (uključujući i eventualne penale ili kamatu koja se zaračunava zbog neplaćanja ili kašnjenja u plaćanju istih).

„**tranša**” označava svaku isplatu koja je izvršena ili koju treba izvršiti na osnovu ovog ugovora. U slučaju da nije dostavljeno obaveštenje o isplati, pod tranšom se podrazumeva tranša koja je zahtevana u skladu sa članom 1.02B.

„**USD**” je zakonska valuta Sjedinjenih Američkih Država.

¹ Dana 14. decembra 2000, Upravni savet Evropske centralne banke (ECB) odlučio je da će, od 2002. do daljnjeg, Trans-evropski automatizovani ekspresni sistem prenosa bruto izmirenja u stvarnom vremenu 2 (TARGET 2), pored subote i nedelje, biti zatvoren i sledećim danima: na Novu godinu, na Veliki petak i Uskršnji ponedeljak, 1. maja, na Božić i 26. decembra.

ČLAN 1. Kredit i isplata

1.01 Iznos kredita

Ovim ugovorom Banka odobrava Zajmoprimcu, a Zajmoprimac prihvata, kredit u iznosu od 150.000.000 EUR (sto pedeset miliona evra) kojim će se dalje kreditirati krajnji korisnici isključivo za potrebe finansiranja projekata MSP i prioritetnih projekata (u daljem tekstu: **kredit**).

1.02 Postupak isplate

1.02A Tranše

Banka će isplatiti kredit u najviše 20 (dvadeset) tranši. Iznos svake tranše, pod uslovom da to nisu nepovučena sredstva kredita, biće najmanje iznos u protivvrednosti od 5.000.000 EUR (pet miliona evra).

1.02B Zahtev za isplatu

- (a) Zajmoprimac ili Agent u ime Zajmoprimca može da podnese Banci zahtev za isplatu tranše najviše 15 (petnaest) dana pre konačnog datuma raspoloživosti sredstava. Zahtev za isplatu dostavlja se u obliku utvrđenom u Prilogu C1 i u njemu se navodi:
- (i) iznos i valuta tranše, koji se određuju tako da ne pređe ukupne iznose koji su dodeljeni na osnovu člana 1.08B umanjene za ukupne iznose koji su prethodno isplaćeni;
 - (ii) poželjni datum isplate tranše, koji mora biti relevantni radni dan koji pada najmanje 15 (petnaest) dana nakon datuma zahteva za isplatu, a u svakom slučaju najkasnije na konačni datum raspoloživosti sredstava ili pre tog datuma, s tim da Banka može da isplati tranšu do 4 (četiri) kalendarska meseca od datuma zahteva za isplatu nezavisno od konačnog datuma raspoloživosti sredstava;
 - (iii) da li je u pitanju tranša s fiksnom kamatnom stopom ili tranša s promenljivom kamatnom stopom, pri čemu svaka od njih treba da bude u skladu s odgovarajućim odredbama člana 3.01;
 - (iv) poželjnu dinamiku otplate kamate za tranšu, odabranu u skladu sa članom 3.01;
 - (v) poželjne uslove otplate glavnice za tranšu, odabrane u skladu sa članom 4.01;
 - (vi) poželjan prvi i poslednji datum otplate glavnice za tranšu;
 - (vii) IBAN broj (ili odgovarajući format u skladu s lokalnom bankarskom praksom) i oznaku SWIFT BIC bankovnog računa na koji treba izvršiti isplatu tranše u skladu sa članom 1.02D;
 - (viii) da li će se zahtevana tranša koristiti za finansiranje MSP, preduzeća srednje tržišne kapitalizacije ili drugih kvalifikovanih javnih i privatnih subjekata;
 - (ix) izabrani datum promene/konverzije kamate za tranšu, ukoliko postoji; i
 - (x) kojem posredniku ili posrednicima će Agent u ime Zajmoprimca dalje davati sredstva tranše kroz kredite.

- (b) Agent u ime Zajmoprimca može prema sopstvenom nahođenju u zahtevu za isplatu da navede sledeće elemente, ukoliko postoje, koje je Banka dostavila indikativno i bez preuzimanja obaveze za konkretnu tranšu:
- (1) u slučaju tranše s fiksnom kamatnom stopom, kamatnu stopu koja će se primenjivati na tranšu zaključno sa datumom dospeća ili prvim datumom promene/konverzije kamate, ukoliko postoji; i
 - (2) u slučaju tranše s promenljivom kamatnom stopom, kamatnu maržu koja će se primenjivati zaključno sa datumom dospeća ili datumom promene/konverzije kamate, ukoliko postoji.
- (c) U skladu sa članom 1.02C(c), svaki zahtev za isplatu je neopoziv.
- (d) Ukoliko nije prethodno dostavljeno, uz svaki zahtev za isplatu dostavlja se dokaz o ovlašćenju jednog ili više lica za potpisivanje zahteva, sa uzorkom potpisa svakog od tih lica ili izjava da nije došlo do promene lica koja/e su/ je ovlašćeni/o za potpisivanje Zahteva za isplatu u skladu sa Ugovorom.
- (e) Svaki zahtev za isplatu mora da sadrži ili da bude praćen izjavom, propisno potpisanom od strane Agentu i Zajmoprimca:
- (i) kojom se potvrđuje da na dan davanja te izjave ne postoji nikakva situacija zbog koje bi Banka mogla da otkáže ili obustavi neisplaćeni deo kredita na osnovu člana 1.06B, izuzev 1.06B(b);
 - (ii) u kojoj se navodi svaki projekat MSP i prioritetni projekat čije će se delimično finansiranje posredno finansirati iz isplaćene tranše, kao i iznos tog finansiranja; i
 - (iii) kojom se potvrđuje da ne postoji nikakva prepreka za izvršenje bilo kog ugovora o posredovanju ili ugovora o kreditiranju, odnosno za isplatu sredstava na osnovu tih ugovora, koja sprečava ili bi mogla da spreči blagovremeno korišćenje iznosa tranše (kao i bilo koje prethodno isplaćene tranše) za finansiranje koje je navedeno u skladu sa tačkom (ii) ovog člana 1.02B(e) prilikom podnošenja zahteva za isplatu.

1.02C **Obaveštenje o isplati**

- (a) Najmanje 10 (deset) dana pre predloženog planiranog datuma isplate tranše Banka će, ako zahtev za isplatu zadovoljava zahteve iz ovog člana 1.02, dostaviti Agentu i Zajmoprimcu obaveštenje o isplati kojim će odrediti:
- (i) iznos i valutu tranše;
 - (ii) planirani datum isplate;
 - (iii) osnovicu kamatne stope tranše, bilo da je reč o: (i) tranši s fiksnom kamatnom stopom; ili (ii) tranši s promenljivom kamatnom stopom, a sve u skladu s relevantnim odredbama člana 3.01;
 - (iv) prvi datum plaćanja kamate i dinamiku otplate kamate za tranšu;
 - (v) uslove otplate glavnice tranše;
 - (vi) prvi i poslednji datum otplate glavnice tranše;
 - (vii) primenjive datume plaćanja za tranšu;
 - (viii) datum promene/konverzije kamate za tranšu, ako Zajmoprimac to zahteva;

- (ix) posrednika ili posrednike kojima će Agent u ime Zajmoprimca pozajmiti sredstva tranše kroz kredite; i
 - (ix) za tranšu s fiksnom kamatnom stopom – fiksnu kamatu, a za tranšu s promenljivom kamatnom stopom – kamatnu maržu koja se primenjuje na tranšu do datuma promene/konverzije kamate, ukoliko postoji, odnosno do datuma dospeća.
- (b) Ako jedan ili više elemenata utvrđenih obaveštenjem o isplati nije u skladu s odgovarajućim elementom u zahtevu za isplatu, Agent može, nakon prijema obaveštenja o isplati, da povuče zahtev za isplatu dostavljanjem pisanog obaveštenja Banci, koje Banka mora da primi najkasnije u 12:00 sati po luksemburškom vremenu narednog radnog dana, nakon čega zahtev za isplatu i obaveštenje o isplati prestaju da važe. Ako Agent nije pisanim putem povukao zahtev za isplatu u tom roku, smatraće se da su se Agent i Zajmoprimac prihvatili sve elemente navedene u obaveštenju o isplati.
- (c) Ako je Agent u ime Zajmoprimca podneo Banci zahtev za isplatu u kojem Agent nije naveo fiksnu kamatnu stopu ili kamatnu maržu u skladu sa članom 1.02B(b), smatraće se da su se Agent i Zajmoprimac unapred saglasili s fiksnom kamatom ili kamatnom maržom koje su naknadno navedene u obaveštenju o isplati.

1.02D **Račun za isplatu**

Isplata će se vršiti na račun o kojem Agent u ime Zajmoprimca u pisanom obliku obavesti Banku najkasnije 15 (petnaest) dana pre planiranog datuma isplate (s IBAN brojem ili u odgovarajućem formatu u skladu s lokalnom bankarskom praksom). Zajmoprimac potvrđuje da plaćanja na takav račun predstavljaju isplate na osnovu ovog ugovora jednako kao da su izvršena na sopstveni bankovni račun Zajmoprimca.

Samo jedan račun može da bude određen za svaku tranšu.

1.03 **Valuta isplate**

U zavisnosti od raspoloživosti, isplata svake tranše će se vršiti u evrima ili u bilo kojoj drugoj valuti kojom se generalno trguje na glavnim deviznim tržištima.

Radi izračunavanja iznosa raspoloživih za isplatu u drugim valutama osim evra i za određivanje njihove protivvrednosti u evrima, Banka će primenjivati kurs koji objavi Evropska centralna banka u Frankfurtu, a koji bude dostupan u vreme podnošenja obaveštenja o isplati ili neposredno pre toga, kako Banka bude odlučila.

1.04 **Uslovi isplate**

1.04A **Prva tranša**

Uslov za isplatu prve tranše na osnovu člana 1.02 je da Banka primi, na ili pre datuma koji pada 7 (sedam) radnih dana pre planiranog datuma isplate, sledeće dokumente ili dokaze u formi i sadržaju koje Banka smatra zadovoljavajućim:

- (a) dokaz da je potpisivanje ovog ugovora od strane Zajmoprimca propisno odobreno i da je/su lice ili lica koja potpisuju Ugovor u ime Zajmoprimca propisno ovlašćeni za to, sa *uzorkom* potpisa svakog takvog lica;
- (b) dokaz da je Zajmoprimac pribavio sva potrebna odobrenja koja se zahtevaju u vezi s ovim ugovorom;
- (c) od Zajmoprimca, pravno mišljenje izdato od strane Ministarstva pravde sa prevodom na engleski jezik od strane ovlašćenog prevodioca, kojim se potvrđuje da:

- (i) je zaključenje ovog ugovora odobreno odlukom Vlade Republike Srbije, da ga je Zajmoprimac propisno potpisao, da njegove odredbe proizvode puno pravno dejstvo i da je važeći, obavezujući i izvršiv u Srbiji u skladu sa svojim uslovima;
- (ii) trenutno nisu potrebne nikakve saglasnosti u režimu devizne kontrole za prijem iznosa koji se isplaćuju na osnovu ovog ugovora na račun određen u članu 1.02D, kao i za otplatu kredita i plaćanje kamate i svih drugih dospelih iznosa na osnovu ovog ugovora;

i

- (d) potpisani primerak pratećeg(ih) pis(a)ma.

1.04B **Sve tranše**

Na isplatu svake tranše na osnovu člana 1.02, uključujući i prvu, primenjuju se sledeći uslovi:

- (a) da je Banka primila, u formi i sadržaju zadovoljavajućim za nju, na ili pre datuma koji pada 7 (sedam) radnih dana pre planiranog datuma isplate sledeća dokumenta ili dokaze:
 - (i) potvrda Agent a i Zajmoprimca u formi koja je data u Prilogu C2,
- (b) da na datum isplate za predloženu tranšu:
 - (i) izjave i garancije koje se ponavljaju u skladu sa članom 6.06 budu tačne u svakom materijalno značajnom pogledu;
 - (ii) nikakav događaj ili okolnost koji predstavlja ili bi protekom vremena ili dostavljanjem obaveštenja na osnovu ovog ugovora predstavljao (aa) slučaj neispunjenja obaveza, ili (bb) događaj prevremene otplate nije se dogodio, ne traje neotklonjen ili neodbačen niti bi nastupio kao posledica predložene tranše;
 - (iii) ugovor o posredovanju s posrednikom, kojem će Agent u ime Zajmoprimca dalje pozajmiti isplaćena sredstva, bude propisno potpisan; i
 - (iv) se svaki posrednik kojem će sredstva tranše biti pozajmljena obavezao prema Agentu (ugovorom o posredovanju koji je zaključen pod uslovima zadovoljavajućim za Banku) da će ta sredstva koristiti isključivo u svrhu kreditnog finansiranja krajnjih korisnika;

1.05 **Odlaganje isplate**

1.05A **Osnov za odlaganje**

Na pisani zahtev Zajmoprimca, Banka će odložiti isplatu bilo koje najavljene tranše u celini ili delimično do dana koji odredi Zajmoprimac, a koji pada ne kasnije od 6 (šest) meseci od planiranog datuma isplate i ne kasnije od 60 (šezdeset) dana pre datuma prve otplate tranše koji je naznačen u obaveštenju o isplati. U tom slučaju, Zajmoprimac plaća obeštećenje za odlaganje obračunato na iznos odložene isplate.

Bilo koji zahtev za odlaganje ima dejstvo u odnosu na tranšu samo ako je podnet najmanje sedam (7) radnih dana pre planiranog datuma isplate.

Ako neki od uslova iz člana 1.04 nije ispunjen na utvrđeni datum i na planirani datum isplate (ili na datum očekivane isplate u slučaju prethodnog odlaganja), isplata se odlaže za datum o kojem se sporazumeju Banka i Zajmoprimac, a koji pada ne ranije od sedam (7) radnih dana nakon ispunjenja svih uslova za isplatu (ne dovodeći u pitanje pravo Banke da u celini ili delimično obustavi i/ili otkáže neisplaćeni deo kredita na osnovu člana 1.06B). U tom slučaju, Zajmoprimac plaća obeštećenje za odlaganje obračunato na iznos odložene isplate.

1.05B **Otkazivanje isplate odložene šest (6) meseci**

Banka može dostavljanjem pisanog obaveštenja Zajmoprimcu da otkáže isplatu koja je odložena na osnovu člana 1.05A za ukupno više od šest (6) meseci. Otkazani iznos ostaje na raspolaganju za isplatu na osnovu člana 1.02.

1.06 **Otkazivanje i obustava**

1.06A **Pravo Zajmoprimca na otkazivanje**

Zajmoprimac može u svakom trenutku u celini ili delimično da otkáže neisplaćeni deo kredita dostavljanjem pisanog obaveštenja s trenutnim dejstvom Banci. Međutim, to obaveštenje nema nikakvo dejstvo u odnosu na (i) najavljenju tranšu čiji planirani datum isplate pada u roku od 5 (pet) radnih dana od datuma tog obaveštenja, ili (ii) tranšu za koju je podnet zahtev za isplatu, ali nije dostavljeno obaveštenje o isplati.

1.06B **Pravo Banke na obustavu i otkazivanje**

- (a) Banka može u celini ili delimično da obustavi i/ili otkáže neisplaćeni deo kredita dostavljanjem pisanog obaveštenja s trenutnim dejstvom Zajmoprimcu ukoliko nastupi događaj prevremene otplate ili slučaj neispunjenja obaveza ili događaj ili okolnost koji bi protokom vremena ili dostavljanjem obaveštenja na osnovu ovog ugovora predstavljali događaj prevremene otplate ili slučaj neispunjenja obaveza.
- (b) Banka takođe može da obustavi deo kredita za koji nije izdala obaveštenje o isplati s trenutnim dejstvom u slučaju nastupanja događaja poremećaja tržišta.
- (c) Obustava traje dok je Banka ne prekine ili dok ne otkáže obustavljeni iznos.

1.06C **Obeštećenje za obustavu i otkazivanje tranše**

1.06C(1) OBUSTAVA

Ako Banka obustavi najavljenju tranšu, bilo po nastupanju događaja prevremene otplate koji podleže obeštećenju ili slučaja neizvršavanja obaveza, Zajmoprimac je dužan da Banci plati obeštećenje za odlaganje koje se obračunava na iznos obustavljene isplate.

1.06C(2) OTKAZIVANJE

Ako Zajmoprimac u skladu sa članom 1.06A otkáže:

- (a) najavljenju tranšu s fiksnom kamatnom stopom, dužan je da obešteti Banku na osnovu člana 4.02B;
- (b) najavljenju tranšu s promenljivom kamatnom stopom ili bilo koji deo kredita koji nije najavljena tranša, ne plaća se nikakvo obeštećenje.

Ako Banka otkáže:

- (a) najavljenju tranšu s fiksnom kamatnom stopom po nastupanju događaja prevremene otplate koji podleže obeštećenju ili u skladu sa članom 1.05B, Zajmoprimac je dužan da plati Banci obeštećenje za prevremenu otplatu; ili
- (b) najavljenju tranšu po nastupanju slučaja neizvršavanja obaveza, Zajmoprimac je dužan da obešteti Banku na osnovu člana 10.03.

Osim u navedenim slučajevima, u slučajevima kada Banka otkáže tranšu ne plaća se nikakvo obeštećenje.

Obeštećenje se izračunava tako što se uzima da je otkazani iznos isplaćen i otplaćen na planirani datum isplate ili, u meri u kojoj se isplata tranše trenutno odlaže ili obustavlja, na datum obaveštenja o otkazivanju.

1.07 Otkazivanje nakon isteka kredita

Na dan nakon konačnog datuma raspoloživosti sredstava, ukoliko nije izričito dogovoreno pisanim putem između Banke i Zajmoprimca, deo kredita za koji nije podnet zahtev za isplatu u skladu sa članom 1.02B se automatski otkazuje, bez prethodnog obaveštenja Banke Zajmoprimcu i bez nastanka obaveze za bilo koju ugovornu stranu.

1.08 Postupak dodele sredstava

1.08A Zahtevi za dodelu sredstava

Od datuma zaključenja ovog ugovora do 3 meseca pre konačnog datuma raspoloživosti sredstava, Agent podnosi Banci na odobrenje jedan ili više zahteva za dodelu sredstava (u daljem tekstu: **zahtev za dodelu sredstava**), po jedan za svaku vrstu projekta iz prve odredbe Preambule ovog ugovora za koje zahteva finansiranje na osnovu ovog ugovora, sa navedenim (i) iznosom kredita koji se zahteva za projekat i (ii) elektronskim spiskom dodeljenih sredstava prema šablonu koji Banka smatra zadovoljavajućim, u kojem su prikazane osnovne odlike projekata MSP i prioriternih projekata.

Kvalifikovanost svakog projekta za kreditno finansiranje od strane Banke određuje se na osnovu primenljivih kriterijuma koji su utvrđeni u poslednjem pratećem pismu koji je Banka dostavila Agentu. Ti kriterijumi podležu reviziji na osnovu parametara koje Banka primenjuje na konkretnu vrstu projekata.

Ako Agent ne podnese zahtev za dodelu sredstava najkasnije 3 meseca pre konačnog datuma raspoloživosti sredstava, Banka može da otkáže kredit.

Zahtev za dodelu sredstava za posrednika ne može da bude podnet pre isteka roka od 6 (šest) meseci nakon što isti posrednik izvrši prevremenu otplatu celokupnog ili dela zajma koji mu je Agent odobrio u ime Zajmoprimca na osnovu ugovora o posredovanju.

1.08B Dodela sredstava

Nakon razmatranja projekta koje Banka smatra potrebnim, Banka će prema sopstvenom diskrecionom pravu odobriti ili odbiti odgovarajući zahtev za dodelu sredstava i obavestiti Agentu o svojoj odluci.

U slučaju odobrenja zahteva, Banka dostavlja Agentu pismo (u daljem tekstu: **pismo o dodeli sredstava**) u kojem navodi deo kredita koji dodeljuje za konkretni projekat (u daljem tekstu: **dodela sredstava**).

1.08C Preraspodela sredstava

Ako celokupan iznos ili deo dodeljenih sredstava nije isplaćen odgovarajućem krajnjem korisniku u roku od šest (6) meseci nakon datuma isplate odgovarajuće tranše, Agent je dužan da obavesti Banku o neisplaćenom iznosu i može da zahteva preraspodelu neisplaćenih sredstava prema postupku iz člana 1.08A (prvi stav) i člana 1.08B. Banka, u dogovoru sa Zajmoprimcem, može da pristane na navedeno produženje roka ili može putem obaveštenja da zahteva od Zajmoprimca otplatu iznosa koji nije prosleđen krajnjim korisnicima u skladu sa članom 4.02B. U slučaju preraspodele iznosa, Agent je dužan da obezbedi da odgovarajući posrednik zadrži konkretan iznos za potrebe preraspodele sredstava.

Ako Agent ne zatraži preraspodelu sredstava ili ako nakon preraspodele sredstava isplata krajnjem korisniku ne bude izvršena u roku od 6 (šest) meseci od preraspodele sredstava, Zajmoprimac je dužan prevremeno da otplati zajam u skladu sa članom 4.02B.

1.08D **Izveštaj o dodeli sredstava za EIB**

- (i) Agent uspostavlja i održava interni sistem izveštavanja za potrebe praćenja dodele sredstava (u daljem tekstu: **izveštaj o dodeli sredstava za EIB**;
- (ii) Izveštaj o dodeli sredstava za EIB sadrži naziv svakog krajnjeg korisnika, datume i iznose isplata koje posrednik vrši odgovarajućem krajnjem korisniku, kao i njihove kamatne stope (ili druge ekvivalentne naknade) i trajanje; i
- (iii) Agent na zahtev Banke dostavlja Banci izveštaj o dodeli sredstava za EIB, sa informacijama o svim projektima za koje su dodeljena sredstva na osnovu ovog ugovora.

1.09 **Iznosi dospelili na osnovu člana 1.**

Iznosi dospelili na osnovu članova 1.05 i 1.06 plativi su u valuti odgovarajuće tranše. Oni su plativi u roku od 15 (petnaest) dana od dana kada Zajmoprimac primi zahtev Banke, ili u dužem roku koji Banka odredi u svom zahtevu.

ČLAN 2. Zajam

2.01 **Iznos zajma**

Zajam se sastoji od ukupnog iznosa tranši koje Banka isplaćuje na osnovu kredita, prema potvrdi Banke u skladu sa članom 2.03.

2.02 **Valuta otplate, kamate i ostalih naknada**

Kamatu, otplatu i druge naknade plative za svaku tranšu Zajmoprimac vrši u valuti u kojoj je tranša isplaćena.

Sva ostala plaćanja vrše se u valuti koju Banka odredi uzimajući u obzir valutu u kojoj su izraženi troškovi koje je potrebno nadoknaditi putem tih plaćanja.

2.03 **Potvrda Banke**

U roku od 10 (deset) dana nakon isplate svake tranše, Banka će dostaviti Agentu i Zajmoprimcu tabelu amortizacije iz člana 4.01, ukoliko je to primenljivo, u kojoj će navesti datum isplate, valutu, isplaćeni iznos, uslove otplate i kamatnu stopu te tranše, odnosno za tu tranšu.

ČLAN 3. Kamata

3.01 Kamatna stopa

3.01A Tranše s fiksnom kamatnom stopom

Zajmoprimac plaća kamatu na neizmireni iznos svake tranše s fiksnom kamatnom stopom po fiksnoj stopi kvartalno, polugodišnje ili godišnje unazad za prethodni period na odgovarajuće datume plaćanja, kako je određeno u obaveštenju o isplati, počevši od prvog takvog datuma plaćanja nakon datuma isplate tranše.

Ako je period od datuma isplate do prvog datuma plaćanja 15 (petnaest) dana ili kraći, plaćanje kamate koja je dospela za taj period odlaže se za naredni datum plaćanja.

Kamata se obračunava na osnovu člana 5.01(a).

3.01B Tranše s promenljivom kamatnom stopom

Zajmoprimac plaća kamatu na neizmireni iznos svake tranše s promenljivom kamatnom stopom po promenljivoj stopi kvartalno, polugodišnje ili godišnje unazad za prethodni period na odgovarajuće datume plaćanja, kako je određeno u obaveštenju o isplati, počevši od prvog takvog datuma plaćanja nakon datuma isplate tranše. Ako je period od datuma isplate do prvog datuma plaćanja 15 (petnaest) dana ili kraći, plaćanje kamate koja je dospela za taj period odlaže se za naredni datum plaćanja.

Banka će obavestiti Zajmoprimca o promenljivoj kamatnoj stopi u roku od 10 (deset) dana od početka svakog referentnog perioda promenljive kamatne stope.

Ako je u skladu sa čl. 1.05 i 1.06 isplata bilo koje tranše s promenljivom kamatnom stopom izvršena nakon planiranog datuma isplate, relevantna međubankarska stopa koja se primenjuje na prvi referentni period promenljive kamatne stope primenjivaće se kao da je isplata izvršena na planirani datum isplate.

Kamata se za svaki referentni period promenljive kamatne stope obračunava na osnovu člana 5.01(b). Ako je promenljiva kamatna stopa za bilo koji referentni period promenljive kamatne stope manja od nule, smatra se da je kamatna stopa nula.

3.01C Promena ili konverzija tranši

Kada Zajmoprimac iskoristi mogućnost promene ili konverzije osnove na kojoj se obračunava kamatna stopa tranše, dužan je da od datuma kada promena/konverzija kamate stupa na snagu (u skladu s postupkom iz Priloga D) plaća kamatu po stopi koja je utvrđena u skladu s odredbama Priloga D.

3.02 Kamata na dospele neizmirene iznose

Ne dovodeći u pitanje član 10. i kao izuzetak od člana 3.01, ako Zajmoprimac ne plati o dospeću bilo koji iznos koji je dužan da plati na osnovu ovog ugovora, na svaki dospeli, a neizmireni iznos koji je plativ na osnovu odredbi ovog ugovora zaračunava se kamata od datuma dospeća do dana stvarnog plaćanja po godišnjoj stopi jednakoj relevantnoj međubankarskoj stopi uvećanoj za 2% (dve stotine baznih poena), koja se plaća u skladu sa zahtevom Banke. Za potrebe određivanja relevantne međubankarske stope u odnosu na ovaj član 3.02, relevantni periodi u smislu Priloga B su uzastopni periodi od jednog (1) meseca koji počinju na datum dospeća.

Međutim, kamata na dospele neizmirene iznose po osnovu tranše s fiksnom kamatnom stopom zaračunava se po godišnjoj stopi koja je zbir stope određene u članu 3.01A i 0,25% (dvadeset pet baznih poena) ako ta godišnja stopa za bilo koji dati relevantni period pređe stopu navedenu u prethodnom stavu.

Ako je dospeli neizmireni iznos u valuti različitoj od valute zajma, primenjuje se sledeća godišnja stopa, naime relevantna međubankarska stopa koju Banka obično koristi za transakcije u toj valuti plus 2% (dve stotine baznih poena), izračunato u skladu s tržišnom praksom za takvu stopu.

3.03 Događaj poremećaja tržišta

Ako u bilo koje vreme (i) od datuma kada Banka izda obaveštenje o isplati u vezi sa tranšom (ii) do datuma koji pada ili 30 (trideset) kalendarskih dana pre planiranog datuma isplate u slučaju tranši koje se isplaćuju u EUR, GBP ili USD ili 2 (dva) radna dana pre planiranog datuma isplate u slučaju tranši koje se isplaćuju u bilo kojoj drugoj valuti, nastupi događaj poremećaja tržišta, Banka može da obavesti Zajmoprimca da je ova klauzula stupila na snagu. U tom slučaju primenjuju se sledeća pravila:

- (a) u slučaju tranše koja se isplaćuje u EUR, USD ili GBP, kamatna stopa koja se primenjuje na tu najavljenju tranšu do datuma dospeća ili do datuma promene/konverzije kamate, ukoliko postoji, biće procentualna stopa na godišnjem nivou jednaka stopi (izraženoj kao procentualna stopa na godišnjem nivou) za koju Banka odredi da predstavlja ukupan trošak Banke za finansiranje relevantne tranše na osnovu tada primenljive interno određene referentne stope Banke ili alternativnog metoda određivanja kamatne stope koji razumno odredi Banka. Zajmoprimac ima pravo da u pisanom obliku odbije takvu isplatu u roku koji je naveden u obaveštenju, pri čemu snosi sve eventualne troškove koji nastanu kao posledica toga, i u tom slučaju Banka neće izvršiti isplatu i odgovarajući kredit će ostati na raspolaganju za isplatu na osnovu člana 1.02B. Ako Zajmoprimac ne odbije blagovremeno isplatu, ugovorne strane su saglasne da će isplata i uslovi koji se na nju primenjuju biti u potpunosti obavezujući za obe strane.
- (b) u slučaju tranše koja se isplaćuje u valuti različitoj od EUR, USD ili GBP, Banka će obavestiti Zajmoprimca o protivvrednosti u EUR koja će biti isplaćena na planirani datum isplate i o odgovarajućoj procentualnoj stopi kako je opisano u stavu (a) koja će se primenjivati na tranšu do datuma dospeća ili do datuma promene/konverzije kamate, ukoliko postoji. Zajmoprimac ima pravo da u pisanom obliku odbije takvu isplatu u roku koji je naveden u obaveštenju, pri čemu snosi sve eventualne troškove koji nastanu kao posledica toga, i u tom slučaju Banka neće izvršiti isplatu i odgovarajući kredit će ostati na raspolaganju za isplatu na osnovu člana 1.02B. Ako Zajmoprimac ne odbije blagovremeno isplatu, ugovorne strane su saglasne da će isplata u EUR i uslovi koji se na nju primenjuju biti u potpunosti obavezujući za obe strane.

U svakom slučaju, kamatna marža ili fiksna kamatna stopa koju je Banka prethodno navela u obaveštenju o isplati više neće biti primenljiva.

ČLAN 4. Otplata

4.01 Redovna otpлата

4.01A Otplata u ratama

- (a) Zajmoprimac otplaćuje svaku tranšu u ratama na datume plaćanja utvrđene odgovarajućim obaveštenjem o isplati u skladu sa uslovima iz tabele amortizacije koja se dostavlja u skladu sa članom 2.03.
- (b) Svaka tabela amortizacije sastavlja se na osnovu sledećeg:
 - (i) u slučaju tranše s fiksnom kamatnom stopom bez datuma promene/konverzije kamate, otplata se vrši godišnje, polugodišnje ili kvartalno u jednakim ratama glavnice ili stalnim ratama glavnice i kamate;
 - (ii) u slučaju tranše s fiksnom kamatnom stopom s datumom promene/konverzije kamate ili tranše s promenljivom kamatnom stopom, otplata se vrši u jednakim godišnjim, polugodišnjim ili kvartalnim ratama glavnice;
 - (iii) prvi datum otplate svake tranše je datum plaćanja koji pada ne ranije od 60 dana od planiranog datuma plaćanja, i ne kasnije od prvog datuma plaćanja odmah nakon (a) u slučaju projekata MSP – četvrte (4.) godišnjice, odnosno (b) u slučaju prioriternih projekata – pete (5.) godišnjice – od planiranog datuma isplate tranše; i
 - (iv) poslednji datum otplate svake tranše biće datum plaćanja koji pada ne ranije od 4 (četiri) godine, i ne kasnije (a) u slučaju projekata MSP – dvanaest (12) godina, odnosno (b) u slučaju prioriternih projekata – petnaest (15) godina – od planiranog datuma isplate.

4.01B **Jednokratna otplata**

Alternativno, Zajmoprimac može da otplati tranšu jednokratnim plaćanjem na datum plaćanja utvrđen u obaveštenju o isplati, pri čemu taj datum treba da pada ne ranije od 3 (tri) godine ili više od (i) u slučaju projekata MSP – osam (8) godina, odnosno (ii) u slučaju prioriternih projekata – deset (10) godina – od planiranog datuma isplate.

4.02 **Dobrovoljna prevremena otplata**

4.02A **Mogućnost prevremene otplate**

Pod uslovima iz čl. 4.02B, 4.02C i 4.04, Zajmoprimac može prevremeno u celini ili delimično da otplati bilo koju tranšu, zajedno s pripadajućom kamatom i obeštećenjima, ako ih ima, po dostavljanju zahteva za prevremenu otplatu uz prethodno obaveštenje s rokom od najmanje jednog (1) meseca u kojem navodi (i) iznos prevremene otplate, (ii) datum prevremene otplate, (iii) ukoliko je primenljivo, izbor metoda primene iznosa prevremene otplate kredita u skladu sa članom 5.05C(i) i (iv) broj ugovora („FI nr”) naznačen na naslovnoj strani ovog ugovora.

Uz primenu člana 4.02C, zahtev za prevremenu otplatu je obavezujuć i neopoziv.

4.02B **Obeštećenje za prevremenu otplatu**

4.02B(1) **TRANŠA S FIKSNOM KAMATNOM STOPOM**

Ako Zajmoprimac prevremeno otplati tranšu s fiksnom kamatnom stopom, Zajmoprimac na datum prevremene otplate plaća Banci obeštećenje za prevremenu otplatu za tranšu s fiksnom kamatnom stopom koju prevremeno otplaćuje.

4.02B(2) **TRANŠA S PROMENLJIVOM KAMATNOM STOPOM**

Zajmoprimac može prevremeno da otplati tranšu s promenljivom kamatnom stopom bez obeštećenja na bilo koji relevantni datum plaćanja.

- 4.02B(3) Osim ako je Zajmoprimac u pisanom obliku prihvatio fiksnu kamatnu stopu u odnosu na predlog za promenu/konverziju kamate u skladu s Prilogom D, prevremena otplata tranše na datum promene/konverzije kamate prema obaveštenju iz člana 1.02C(a)(viii), odnosno u skladu s Prilogom C1 ili D, može da se izvrši bez obeštećenja.

4.02C **Načini prevremene otplate**

Nakon što Zajmoprimac podnese Banci zahtev za prevremenu otplatu, Banka Zajmoprimcu dostavlja obaveštenje o prevremenoj otplati ne kasnije od 15 (petnaest) dana pre datuma prevremene otplate. U obaveštenju o prevremenoj otplati navodi se iznos prevremene otplate, pripadajuća dospela kamata, obeštećenje za prevremenu otplatu koje se plaća na osnovu člana 4.02B, odnosno podatak da nema obaveze plaćanja obeštećenja, način upotrebe iznosa prevremene otplate i rok za prihvatanje.

Ako Zajmoprimac prihvati obaveštenje o prevremenoj otplati ne kasnije od naznačenog roka za prihvatanje, dužan je da izvrši prevremenu otplatu. U svakom drugom slučaju, Zajmoprimac ne mora da izvrši prevremenu otplatu.

Zajmoprimac je dužan da uz prevremenu otplatu plati i pripadajuću kamatu i obeštećenje, ako postoji, na iznos prevremene otplate, kako je određeno u obaveštenju o prevremenoj otplati.

4.03 **Obavezna prevremena otplata**

4.03A **Događaji prevremene otplate**

4.03A(1) NEKORIŠĆENJE ZAJMA

U slučaju da celokupan iznos ili deo zajma isplaćenog na osnovu ovog ugovora nije iskorišćen u skladu sa čl. 6 ili 1.08C, Banka može da zatraži od Zajmoprimca da odmah prevremeno otplati odgovarajući iznos zajma, s pripadajućom kamatom.

4.03A(2) RANGIRANJE *PARI PASSU* U ODNOSU NA FINANSIRANJE KOJE NE OBEZBEĐUJE EIB

Ako Zajmoprimac dobrovoljno prevremeno otplati (radi izbegavanja sumnje, prevremena otplata podrazumeva i otkup i otkazivanje u odgovarajućim slučajevima) deo ili celokupan iznos finansiranja koje ne obezbeđuje EIB i:

- takva prevremena otplata nije izvršena iz sredstava zajma ili drugog zaduženja s rokom najmanje jednakim roku prevremeno otplaćenog neisteklog finansiranja koje ne obezbeđuje EIB,

Banka može dostavljanjem obaveštenja Zajmoprimcu da otkaže neisplaćeni deo kredita i da zahteva prevremenu otplatu zajma. Deo zajma čiju prevremenu otplatu Banka može da zahteva mora da bude jednak delu prevremeno otplaćenog iznosa finansiranja koje ne obezbeđuje EIB u ukupnom neizmirenom iznosu svih finansiranja koja ne obezbeđuje EIB.

Zajmoprimac je dužan da izvrši plaćanje zahtevanog iznosa na datum koji odredi Banka, pri čemu taj datum pada ne ranije od 30 (trideset) dana od datuma zahteva.

Pod „**finansiranjem koje ne obezbeđuje EIB**”, u smislu ovog člana, podrazumeva se svaki zajam (osim zajma iz ovog ugovora i bilo kojih drugih direktnih zajmova koje Banka odobri Zajmoprimcu), obveznica ili drugi oblik finansijskog zaduženja ili bilo koja obaveza za plaćanje ili otplatu novca prvobitno odobrena Zajmoprimcu na rok duži od 3 (tri) godine.

4.03A(3) PROMENA ZAKONA

Zajmoprimac je dužan da odmah obavesti Banku ako je nastupio ili postoji razumna verovatnoća da će nastupiti događaj promene zakona. U tom slučaju, ili ako Banka ima opravdanog razloga da smatra da je nastupio ili će nastupiti događaj promene zakona, Banka može da zahteva da se Zajmoprimac konsultuje s njom. Te konsultacije će se održati u roku od 30 (trideset) dana od datuma zahteva Banke. Ako nakon isteka roka od 30 (trideset) dana od datuma takvog zahteva za konsultacije Banka opravdano smatra da dejstvo događaja promene zakona ne može da se ublaži na način koji ona smatra zadovoljavajućim, Banka može dostavljanjem obaveštenja Zajmoprimcu da otkáže neisplaćeni deo kredita i da zahteva prevremenu otplatu zajma, s pripadajućom kamatom i svim drugim iznosima koji su dospeli ili nisu izmireni na osnovu ovog ugovora, osim u slučaju da je Banka prilikom konsultacija pristala na drugačije rešenje.

Zajmoprimac je dužan da izvrši plaćanje zahtevanog iznosa na datum koji odredi Banka, pri čemu taj datum pada ne ranije od 30 (trideset) dana od datuma zahteva.

Pod „događajem promene zakona” u smislu ovog člana podrazumeva se donošenje, proglašenje, potpisivanje ili ratifikacija ili bilo kakva izmena ili dopuna bilo kog zakona, pravila ili propisa (ili primene ili službenog tumačenja bilo kog zakona, pravila ili propisa) koja nastupi nakon datuma ovog ugovora, a koja, prema opravdanom mišljenju Banke, dovodi ili može da dovede do nastupanja materijalno štetne promene.

4.03A(4) NEZAKONITOST

Ako u bilo kojoj pravnoj nadležnosti postane nezakonito za Banku da izvršava svoje obaveze iz ovog ugovora ili da finansira ili održava zajam, Banka će o tome odmah obavestiti Zajmoprimca i može odmah da (i) obustavi ili otkáže neisplaćeni deo kredita i/ili (ii) zahteva prevremenu otplatu zajma s pripadajućom kamatom i svim drugim iznosima koji su dospeli ili nisu izmireni na osnovu ovog ugovora na datum koji Banka naznači u svom obaveštenju Zajmoprimcu.

4.03B **Načini prevremene otplate**

Bilo koji iznos koji Banka zahteva u skladu sa članom 4.03A, kao i sve kamate ili druge iznose koji su dospeli ili nisu otplaćeni na osnovu ovog ugovora, što bez ograničavanja uključuje i sva obeštećenja plativa na osnovu člana 4.03C i člana 4.04, plaćaju se na datum koji Banka naznači u svom obaveštenju.

4.03C **Obeštećenje za prevremenu otplatu**

U slučaju događaja prevremene otplate koji podleže obeštećenju, obeštećenje, ako se naplaćuje, određuje se u skladu sa članom 4.02B.

4.04 **Opšte**

Otplaćen ili prevremeno otplaćen iznos ne može ponovo da se pozajmljuje. Ovaj član 4. ne dovodi u pitanje član 10.

Ako Zajmoprimac prevremeno otplati tranšu na datum koji nije odgovarajući datum plaćanja, Zajmoprimac je dužan da obešteti Banku u iznosu koji Banka potvrdi kao potreban za nadoknađivanje štete prouzrokovane prijemom sredstava na dan koji nije odgovarajući datum plaćanja.

ČLAN 5. Plaćanja

5.01 **Metod određivanja broja dana za potrebe obračuna kamate**

Svaki iznos koji dospeva na osnovu kamata, obeštećenja ili naknade od strane Zajmoprimca na osnovu ovog ugovora, a koji se izračunava za neki deo godine, utvrđuje se na osnovu sledećih konvencija:

- (a) za dospelu kamatu i obeštećenja na osnovu tranše s fiksnom kamatnom stopom, računa se godina od 360 (trista šezdeset) dana i mesec od 30 (trideset) dana;
- (b) za dospelu kamatu i obeštećenja na osnovu tranše s promenljivom kamatnom stopom, računa se godina od 360 (trista šezdeset) dana ali 365 (trista šezdeset pet) dana (nepromenljivo) za GBP i PLN i stvaran broj proteklih dana; i
- (c) za naknade, računa se godina od 360 (trista šezdeset) dana ali 365 (trista šezdeset pet) dana (nepromenljivo) za naknade u GBP i PLN i stvaran broj proteklih dana.

5.02 Vreme i mesto plaćanja

Ako u ovom ugovoru ili u zahtevu Banke nije određeno drugačije, svi iznosi osim kamata, obeštećenja i glavnice plativi su u roku od 15 (petnaest) dana od dana kada Zajmoprimac primi zahtev Banke.

Svaki iznos plativ od strane Zajmoprimca na osnovu ovog ugovora biće plaćen na odgovarajući račun o kojem Banka obavesti Zajmoprimca. Banka će obavestiti o računu ne manje od 15 (petnaest) dana pre roka za prvu uplatu Zajmoprimca i obavestiće ga o svakoj promeni računa ne manje od 15 (petnaest) dana pre datuma prve uplate na koju se odnosi promena. Ovaj rok za obaveštavanje se ne primenjuje u slučaju plaćanja iz člana 10.

Zajmoprimac prilikom svakog plaćanja na osnovu ovog ugovora navodi broj ugovora („FI nr“) koji se nalazi na naslovnoj strani ovog ugovora.

Iznos koji je Zajmoprimac dužan da plati smatra se dospelim kada ga Banka primi.

Bilo koje isplate i plaćanja Banci na osnovu ovog ugovora vrše se na račun/-e prihvatljiv/-e za Banku. Da bi se otklonila sumnja, bilo koji račun na ime Zajmoprimca otvoren kod propisno ovlašćene finansijske institucije u pravnoj nadležnosti u kojoj Zajmoprimac ima sedište ili u kojoj se projekat realizuje smatra se prihvatljivim za Banku.

5.03 Zabrana prebijanja od strane Zajmoprimca

Sva plaćanja koja Zajmoprimac vrši na osnovu ovog ugovora obračunavaju se i vrše bez (odnosno bez ikakvih odbitaka na ime) prebijanja ili protivpotraživanja.

5.04 Poremećaj platnih sistema

Ako Banka (prema svom diskrecionom pravu) utvrdi da je nastupio događaj poremećaja ili ako Zajmoprimac obavesti Banku da je nastupio događaj poremećaja:

- (a) Banka može, i hoće ako to zatraži Zajmoprimac, da se konsultuje sa Zajmoprimcem radi postizanja dogovora s njim o promenama u sprovođenju ili administriranju ugovora koje Banka smatra neophodnima u datim okolnostima;
- (b) Banka nema obavezu da se konsultuje sa Zajmoprimcem u vezi s promenama iz stava (a) ako to prema njenom mišljenju nije izvodljivo u datim okolnostima, a u svakom slučaju nema obavezu da pristane na takve promene; i
- (c) Banka ne odgovara ni za kakvu štetu, troškove ili gubitke koji nastanu kao posledica događaja poremećaja ili za preduzimanje, odnosno nepreduzimanje bilo kakve radnje na osnovu ovog člana 5.04 ili u vezi s njim.

5.05 Upotreba primljenih sredstava

- (a) Opšte

Iznosi primljeni od Zajmoprimca oslobađaju istog obaveze plaćanja samo ako su primljeni u skladu s odredbama ovog ugovora.

(b) Delimična plaćanja

Ako Banka primi uplatu iznosa koji nije dovoljan da se izmire svi do tada dospeli i plativi iznosi koje Zajmoprimac duguje na osnovu ovog ugovora, Banka će tu uplatu upotrebiti:

- (i) prvo, u srazmernom plaćanju ili za srazmerno plaćanje svih neplaćenih naknada, troškova, obeštećenja i izdataka na osnovu ovog ugovora;
- (ii) drugo, u plaćanju ili za plaćanje pripadajuće kamate koja je dospela, ali nije izmirena na osnovu ovog ugovora;
- (iii) treće, u plaćanju ili za plaćanje dospеле, a neizmirene glavnice na osnovu ovog ugovora; i
- (iv) četvrto, u plaćanju ili za plaćanje bilo kog drugogospelog, a neizmirenog iznosa na osnovu ovog ugovora.

(c) Raspodela iznosa u odnosu na tranše

(i) U slučaju:

- delimične dobrovoljne prevremene otplate tranše koja se otplaćuje u više rata, iznos prevremene otplate se srazmerno deli na svaku neizmirenu ratu ili se, na zahtev Zajmoprimca, raspodeljuje obrnutim redosledom dospeća;
- delimične obavezne prevremene otplate tranše koja se otplaćuje u više rata, iznos prevremene otplate se koristi za smanjenje neizmirenih rata obrnutim redosledom dospeća.

(ii) Iznosi koje Banka primi na osnovu zahteva iz člana 10.01 koji se iskoriste za otplatu tranše umanjuju neizmirene rate obrnutim redosledom dospeća. Iznose primljene između tranši Banka može da upotrebi prema sopstvenom diskrecionom pravu.

(iii) U slučaju prijema iznosa za koje ne može da se utvrdi da li se odnose na određenu tranšu, i ako Banka i Zajmoprimac ne mogu da se dogovore kako će biti upotrebljeni, Banka može da ih upotrebi između tranši prema sopstvenom diskrecionom pravu.

ČLAN 6.

Obaveze i izjave Zajmoprimca i Agenta

Obaveze iz ovog člana 6. ostaju na snazi od dana zaključenja ovog ugovora sve dok ima neizmirenih iznosa na osnovu ovog ugovora ili dok je kredit na snazi.

A. *Obaveze vezane za projekte MSP i prioritetne projekte*

6.01 Korišćenje zajma

Agent je dužan da obezbedi da se sredstva zajma koriste isključivo za finansiranje projekata od strane posredničkih banaka na osnovu ugovora o posredovanju i ugovora o kreditiranju koji će biti zaključeni.

Zajmoprimac i Agent će obezbediti da na kraju perioda dodele sredstava i nakon toga (i) najmanje 70% zajma bude dodeljeno za finansiranje projekata MSP i preduzeća srednje tržišne kapitalizacije koje promovišu MSP ili preduzeća srednje tržišne kapitalizacije i (ii) najviše 50.000.000 EUR (pedeset miliona evra) bude dodeljeno za finansiranje projekata MSP i prioritetnih projekata koje promovišu preduzeća srednje tržišne kapitalizacije.

Primer ugovora o posredovanju i ugovora o kreditiranju dostavljaju se Banci na prethodno odobravanje.

Isplata ukupnog iznosa jednakog iznosu tranše krajnjim korisnicima vrši se u roku od 6 meseci od stvarne isplate te tranše.

6.02 Ponovno angažovanje sredstava

Agent je dužan da obezbedi da svaki posrednik u finansiranju investicija iz prve odredbe Preambule ovog ugovora, ponovo angažuje sva sredstva koja mu je dobrovoljno ili obavezno prevremeno otplatio bilo koji krajnji korisnik po zajmu na osnovu ugovora o kreditiranju, i to tako što će zaključiti drugi ugovor o kreditiranju u skladu sa uslovima i odredbama ovog ugovora u roku od šest (6) meseci od otplate, odnosno prevremene otplate koju je izvršio krajnji korisnik, osim kada posrednik izvrši prevremenu otplatu Agentu ili Zajmoprimcu, a Zajmoprimac izvrši odgovarajuću prevremenu otplatu zajma s pripadajućom kamatom na prevremeno otplaćeni iznos i, u slučaju tranše s fiksnom kamatom, s naknadom obračunatom u skladu sa članom 4.02B.

Prevremena otplata od strane Zajmoprimca dospeva na sledeći datum plaćanja nakon što Agent prvi put dostavi informacije iz člana 8.01(b) po isteku gorenavedenog roka od šest (6) meseci.

6.03 Ostale obaveze

- A. Agent će, svakim ugovorom o posredovanju, obavezati odgovarajućeg posrednika da:
- (a) obezbedi da troškovi svakog projekta MSP i prioritetnog projekta ne pređu 25.000.000 EUR (dvadeset pet miliona evra);
 - (b) obezbedi da iznos finansiranja od strane Banke iznosi (i) do 100% zajma koji je posrednik odobrio krajnjem korisniku, ali da pri tom ne prelazi protivvrednost od 12.500.000 EUR (dvanaest miliona pet stotina hiljada evra) za projekte MSP i preduzeća srednje tržišne kapitalizacije; i (ii) do 50% ukupnih troškova projekata iz sredstava Banke (uključujući i posredno preko drugih banaka) za prioritetne projekte;
 - (c) na kraju perioda dodele sredstava potvrdi Banci, u formi o kojoj će se ugovorne strane sporazumeti na zadovoljstvo Banke, da je dodatni obim srednjoročnog i dugoročnog finansiranja MSP/preduzeća srednje tržišne kapitalizacije (s trajanjem dužim od dve (2) godine u kvalifikovanim sektorima, kako je predviđeno pratećim pismom/pismima) potpisanog u toku perioda dodele sredstava koje se ne finansira iz sredstava EIB za svakog posrednika najmanje jednak obimu zajma koji je Banka odobrila za MSP/preduzeća srednje tržišne kapitalizacije. Na zahtev Banke, Agent će pružiti dodatne informacije o tom dodatnom obimu finansiranja, ukoliko su te informacije dostupne;
 - (d) obezbedi da svaki krajnji korisnik bude obavešten, na način koji se smatra najprikladnijim, o poreklu sredstava koja mu se stavljaju na raspolaganje na osnovu ovog ugovora;
 - (e) obezbedi odgovarajuće obeležavanje proizvoda pominjanjem Banke u nazivu proizvoda ili u njegovoj dokumentaciji;

- (f) na svoj odgovarajući veb-sajt/veb-sajt posvećen proizvodima za dugoročno finansiranje MSP postavi stranicu s informacijama o aktivnostima Banke u korist MSP, s kvalifikacionim kriterijumima i navođenjem povoljnih uslova koje Banka nudi;
- (g) obezbedi da svaki ugovor o kreditiranju s krajnjim korisnikom zadovoljava uslove iz člana 6.03B;
- (h) poštuje odredbe pratećeg pisma/pisama;
- (i) svakog krajnjeg korisnika dopisom ili elektronskim putem upozna s podrškom koju Banka pruža. U takvom dopisu ili elektronskoj poruci potrebno je navesti da dotično finansiranje pomaže Banka i ukazati na razliku u ponuđenim uslovima koja je rezultat te pomoći; dalje, potrebno je obezbediti da finansijski uslovi koji važe za svaki ugovor o kreditiranju odražavaju pogodnosti finansiranja od strane Banke i da te pogodnosti, koje trenutno iznose najmanje 50 b.p. (pedeset baznih poena, ali uz mogućnost izmene uz prethodnu pisanu saglasnost Banke), budu jasno naznačene krajnjem korisniku tako što će svaki ugovor o kreditiranju sadržati sledeću klauzulu:

„Učešće Evropske investicione banke.

Evropska investiciona banka, finansijska institucija Evropske unije osnovana 1958. godine Rimskim ugovorom, učestvuje ravnopravno s lokalnim finansijskim institucijama u finansiranju investicionih programa koji su deo ciljeva Evropske unije. Pod uslovom da ovaj zajam zadovoljava sve kriterijume kvalifikovanosti za finansiranje od strane Evropske investicione banke. <POSREDNIK> odobrava korisniku ovog zajma finansijsku pogodnost koja se odražava u kamatnoj stopi, pod uslovima utvrđenim u odgovarajućim članovima ovog ugovora. Ta pogodnost iznosi 50 b.p. (pedeset baznih poena) u poređenju s kamatnom stopom na godišnjem nivou koju bi <POSREDNIK> obračunavao na ovaj kredit bez učešća Banke.”;

- (j) obezbedi da uslovi i odredbe ugovora o kreditiranju budu dosledni s ovim ugovorom, uključujući (bez ograničavanja) član 8.01;
- (k) obezbedi da, u slučaju neizvršavanja obaveza, svaki ugovor o kreditiranju predviđa obavezu krajnjeg korisnika da prevremeno otplati iznos iz ugovora o daljem kreditiranju na zahtev Agenta;
- (l) obezbedi da posrednici ostvaruju prava na osnovu ugovora o kreditiranju u odnosu na bilo kog krajnjeg korisnika na izričit zahtev Banke, npr. da zahtevaju dokaz o poštovanju klauzula o zaštiti životne sredine iz člana 6.03B(e) na zahtev Banke, i da Banci odmah proslede sve materijalno značajne informacije koje dobiju u vezi s takvim zahtevom.

B. Agent će svakim ugovorom o posredovanju obavezati odgovarajućeg posrednika da na osnovu odgovarajućih ugovora o kreditiranju obaveže svakog krajnjeg korisnika da:

- (a) iznose primljene od Zajmoprimca koristi isključivo za sprovođenje konkretnog projekta MSP i prioritnog projekta;
- (b) održava, popravlja, remontuje i obnavlja svu opremu koja je sastavni deo projekta MSP i prioritnog projekta kako je potrebno da bi bila u ispravnom stanju za rad;
- (c) se, kad god je dužan da poštuje pravila o javnim nabavkama u odgovarajućoj pravnoj nadležnosti, obaveže da će kupovati opremu, obezbeđivati usluge i naručivati radove za projekat MSP i prioritni projekat koristeći prihvatljivi postupak nabavke koji je, prema mišljenju Banke, u skladu s politikom Banke iznetom u njenom *Vodiču za nabavke*;
- (d) osigura sve radove i imovinu koji su sastavni deo projekta MSP i prioritnog projekta kod osiguravajućih društava u skladu s uobičajenom praksom osiguranja u Republici Srbiji;

- (e) (i) sprovodi i realizuje projekat MSP i prioritetni projekat u skladu sa Zakonom o zaštiti životne sredine; (ii) pribavi i održava potrebne ekološke dozvole za projekat MSP i prioritetni projekat; i (iii) poštuje uslove sadržane u tim ekološkim dozvolama;
- (f) održava važenje svih odobrenja potrebnih za sprovođenje i funkcionisanje projekta MSP i prioritetnog projekta;
- (g) osim u slučaju da je Banka (preko Agentu) dala saglasnost u pisanom obliku, zadrži vlasništvo i državinu nad svom ili suštinski svom imovinom koja je sastavni deo projekta MSP i prioritetnog projekta, odnosno da zameni i obnovi tu imovinu i održava suštinski neprekidno funkcionisanje projekta MSP i prioritetnog projekta u skladu s njegovom prvobitnom namenom, s tim da Banka može da uskrati saglasnost samo ako bi predložena radnja ugrozila interes Banke kao davaoca zajma Zajmoprimcu ili zbog toga što projekat MSP i prioritetni projekat ne bi ispunjavao uslove za finansiranje od strane Banke u skladu s njenim statutom ili na osnovu člana 309. Ugovora o funkcionisanju Evropske unije;
- (h) vodi knjige i evidencije o svim finansijskim transakcijama i rashodima u vezi s projektom MSP i prioritetnim projektom;
- (i) garantuje posredniku da, prema njegovim saznanjima, sredstva koja je taj krajnji korisnik uložio u projekat MSP i prioritetni projekat nisu nedozvoljenog porekla, uključujući i proizvode pranja novca ili proizvode vezane za finansiranje terorizma, te da odmah obavesti Agentu ako sazna za nedozvoljeno poreklo tih sredstava;
- (j) odmah obavesti Agentu o svakom navodu, pritužbi ili informaciji koja se odnosi na krivična dela u vezi s projektom MSP i prioritetnim projektom;
- (k) zahteva isplate i sva plaćanja na osnovu ugovora o kreditiranju vrši s bankovnog računa koji je u ime tog krajnjeg korisnika otvoren kod propisno ovlašćene finansijske institucije u pravnoj nadležnosti u kojoj taj krajnji korisnik ima sedište, odnosno prebivalište ili gde taj krajnji korisnik realizuje konkretan projekat MSP i prioritetni projekat;
- (l) (i) u razumnom roku preduzme odgovarajuće mere prema svakom članu svojih upravnih organa koji je pravosnažnom sudskom odlukom osuđen za krivično delo počinjeno prilikom obavljanja dužnosti, kako bi obezbedio da takav krajnji korisnik (i/ili član njegovih upravnih organa) bude isključen iz svake aktivnosti u vezi sa sredstvima koja se stavljaju na raspolaganje na osnovu odgovarajućeg ugovora o kreditiranju ili u vezi s odgovarajućim projektom MSP i prioritetnim projektom; i (ii) odmah obavesti Agentu o svakoj meri koju takav krajnji korisnik preduzme na osnovu člana 6.03B(l)(i) ovog ugovora;
- (m) dozvoli licima koja imenuje Banka, kao i licima koja imenuju druge institucije ili tela Evropske unije kada to zahtevaju odgovarajuće obavezujuće odredbe prava Evropske unije:
 - (i) da posećuju lokacije, instalacije i radove koji su sastavni deo projekta MSP i prioritetnog projekta;
 - (ii) da obavljaju razgovore s predstavnicima krajnjeg korisnika, te da ne ometa kontakte s bilo kojim drugim licem koje je uključeno u projekat MSP i prioritetni projekat ili na koje taj projekat utiče;
 - (iii) uvid u knjige i evidencije krajnjeg korisnika u vezi s realizacijom projekta MSP i prioritetnog projekta i pravljenje prepisa s njima povezanih dokumenata, u meri u kojoj to zakon dozvoljava;
- (n) pruži Banci ili obezbedi da joj bude pružena sva potrebna pomoć u svrhe navedene u ovom članu;

- (o) sprovodi i realizuje projekat MSP i prioritetni projekat u skladu s principima prava EU koja su neposredno primenljiva na krajnjeg korisnika i na projekat MSP i prioritetni projekat.

Agent je dužan da obezbedi da u svakom ugovoru o kreditiranju krajnji korisnik prihvati da Banka može da ima obavezu da podatke o krajnjem korisniku i/ili bilo kom projektu MSP i prioritetnom projektu dostavi nadležnoj instituciji ili telu Evropske unije u skladu s odgovarajućim obavezujućim odredbama prava Evropske unije.

U slučaju nepoštovanja ovih obaveza, Zajmoprimac ima pravo da zahteva pre vremenu otplatu ugovora o kreditiranju.

Zajmoprimac i Agent će prava koja imaju na osnovu ugovora o posredovanju i/ili ugovora o kreditiranju koristiti i u interesu Banke.

- C. Zajmoprimac će formirati upravni odbor koji će činiti predstavnici Agent, Ministarstva finansija, Ministarstva privrede i drugih relevantnih državnih organa da bi se obezbedilo sprovođenje projekta u skladu s komplementarnim merama politike.

B. Opšte obaveze

6.04 Poštovanje zakona

Zajmoprimac i Agent će poštovati u svakom pogledu sve zakone i propise koji se na njih primenjuju.

6.05 Pripajanje

Agent neće uči ni u kakvo spajanje, razdvajanje, pripajanje ili restrukturiranje.

6.06 Opšte izjave i garancije

Zajmoprimac i Agent izjavljuju i garantuju Banci da:

- (a) je Agent propisno osnovan i valjano posluje kao bankarska institucija u skladu sa zakonima Republike Srbije i ima ovlašćenje da obavlja svoju delatnost onako kako je sada obavlja;
- (b) imaju ovlašćenje da potpišu, ispune i izvrše sve svoje obaveze na osnovu ovog ugovora i da su preduzete sve potrebne korporativne, akcionarske i ostale radnje koje ih ovlašćuju da potpišu, ispune i izvrše iste;
- (c) ovim ugovorom se za njih uspostavlja zakonski važeće, obavezujuće i izvršive obaveze;
- (d) potpisivanje i izvršenje ovog ugovora, izvršavanje njihovih obaveza na osnovu ovog ugovora i poštovanje odredbi ovog ugovora nisu i neće biti:
 - (i) u suprotnosti ili sukobu s bilo kojim važećim zakonom, aktom, pravilom ili propisom niti s bilo kojom presudom, ukazom ili dozvolom koja se na njih primenjuje;
 - (ii) u suprotnosti ili sukobu s bilo kojim ugovorom ili drugim instrumentom koji je za njih obavezujući, a za koji može opravdano da se očekuje da može da ima materijalno štetno dejstvo na njihovu sposobnost da izvršavaju svoje obaveze na osnovu ovog ugovora;

- (iii) u suprotnosti ili sukobu s bilo kojom odredbom Zakona o Narodnoj banci Srbije („Službeni glasnik RS”, br. 72/2003, 55/2004, 85/2005 i 44/2010);
- (e) su najnoviji konsolidovani izveštaji Agenta koji su prošli reviziju, sačinjeni na osnovi koja je dosledna s prethodnim godinama i da su ih njegovi revizori odobrili kao istinit i pošten pregled rezultata njegovog poslovanja za tu godinu i tačno prikazuju ili rezervišu sve (stvarne ili potencijalne) obaveze Agenta;
- (f) nije bilo nikakve materijalno štetne promene od datuma Odluke EIB;
- (g) nikakav događaj ili okolnost koji predstavlja slučaj neispunjenja obaveza nije nastupio i ne traje neotklonjen ili neodbačen;
- (h) nikakav parnični, arbitražni, upravni ili istražni postupak nije u toku niti, prema njihovim saznanjima, preti ili predstoji pred bilo kojim sudom, arbitražnim telom ili agencijom koji je doveo ili bi u slučaju negativnog ishoda mogao da dovede do materijalno štetne promene, niti protiv njih ili njihovih zavisnih pravnih lica postoji bilo kakva sudska presuda ili odluka koja nije u njihovu korist;

Zajmoprimac dalje izjavljuje i garantuje da su njegove obaveze plaćanja na osnovu ovog ugovora rangirane najmanje jednako (*pari passu*) u pogledu prava naplate sa svim drugim sadašnjim i budućim neobezbeđenim i nepodređenim obavezama na osnovu bilo kog dužničkog instrumenta koji je zaključio Zajmoprimac ili drugo lice u njegovo ime, izuzev obaveza koje su zakonom koji se uopšteno primenjuje na privredna društva određene kao obavezno prioritete.

Navedene izjave i garancije nastavljaju da važe i nakon potpisivanja ovog ugovora i smatra se da su, izuzev stava (f), ponovljene na svaki planirani datum isplate i svaki datum plaćanja.

6.07 Integritet

- (i) Zajmoprimac i Agent izjavljuju i garantuju da nisu počinili i da niko prema njihovim saznanjima nije počinio neku od sledećih radnji, te da neće počiniti i da niko neće uz njihovu saglasnost ili znanje počiniti neku od sledećih radnji:
 - a) nuđenje, davanje, primanje ili traženje bilo kakve neprimerene koristi kojom bi uticali na radnje lica u državnoj službi ili na javnoj funkciji, odnosno na direktora ili zaposlene javne ustanove ili preduzeća ili direktora ili službenika javne međunarodne organizacije u vezi s bilo kakvim postupkom nabavke ili izvršenjem bilo kog ugovora u vezi s projektima MSP i prioriternim projektima; ili
 - (b) bilo koju radnju koja neprimereno utiče ili ima za cilj da neprimereno utiče na postupak nabavke ili na sprovođenje projekata MSP i prioriternih projekata na štetu Zajmoprimca, uključujući i tajni dogovor između ponuđača.

U tu svrhu, saznanje bilo kog ministra Zajmoprimca, bilo kog državnog sekretara Zajmoprimca, bilo kog pomoćnika ministra Zajmoprimca, bilo kog savetnika ministra Zajmoprimca ili službenika iz člana 12.01 smatra se saznanjem Zajmoprimca, a saznanje bilo kog člana Izvršnog odbora i Saveta guvernera Narodne banke Srbije ili službenika iz člana 12.01 smatra se saznanjem Agenta. Zajmoprimac i Agent se obavezuju da će obavestiti Banku ako saznaju bilo koju činjenicu ili informaciju koja može da ukazuje na izvršenje bilo koje od navedenih radnji.

- (ii) Zajmoprimac i Agent će ustanoviti, održavati i poštovati interne procedure i kontrole u skladu s važećim nacionalnim zakonima i najboljom praksom kako bi obezbedili da nijedna transakcija ne bude zaključena s licima ili institucijama ili u korist lica ili institucija sa ažurirane liste sankcionisanih lica koju objavljuje Savet bezbednosti Ujedinjenih nacija ili njegovi odbori u skladu s rezolucijama Saveta bezbednosti 1267 (1999) i 1373 (2001) (www.un.org/terrorism) i/ili Savet EU u skladu sa Zajedničkim stavovima 2001/931/CFSP i 2002/402/CFSP i rezolucijama koje su s njima povezane ili ih nasleđuju, odnosno aktima za njihovo sprovođenje u pitanjima koja se tiču finansiranja terorizma.

Zajmoprimac i Agent će u razumnom roku preduzeti odgovarajuće mere prema svakom članu svojih upravnih organa koji je pravosnažnom sudskom odlukom osuđen za krivično delo počinjeno prilikom obavljanja dužnosti, kako bi obezbedili da takav član bude isključen iz svake aktivnosti Zajmoprimca u vezi sa zajmom.

6.08 Zakonitost sredstava koja se koriste za projekte MSP

Agent garantuje da primenjuje preporuke Radne grupe OECD za finansijske aktivnosti.

Agent je dužan da obezbedi da se posrednici pridržavaju obaveza banaka koje su predviđene preporukama Radne grupe OECD za finansijske aktivnosti.

ČLAN 7.

Obezbeđenje

Obaveze iz ovog člana 7. ostaju na snazi od datuma zaključenja ovog ugovora sve dok je bilo koji iznos na osnovu ovog ugovora neizmiren ili dok je kredit na snazi.

7.01 Rangiranje *Pari Passu*

Zajmoprimac je dužan da obezbedi da njegove obaveze plaćanja na osnovu ovog ugovora budu rangirane najmanje jednako (*pari passu*) u pogledu prava naplate sa svim drugim sadašnjim i budućim neobezbeđenim i nezavisnim obavezama na osnovu bilo kog instrumenta spoljnog duga koji je zaključio, izuzev obaveza koje su zakonom, koji se uopšteno primenjuje na privredna društva, određene kao obavezno prioritete.

Naročito, ako Banka uputi zahtev iz člana 10.01 ili ako je slučaj neizvršenja ili potencijalni slučaj neizvršenja nastupio ili može da nastupi po bilo kom neobezbeđenom i nezavisnom instrumentu spoljnog duga Zajmoprimca, Zajmoprimac neće vršiti (niti odobriti) bilo kakvo plaćanje u vezi s drugim takvim instrumentima spoljnog duga (bilo da je redovno planirano ili ne) ukoliko istovremeno ne plati ili ne izdvoji na namenski račun za plaćanje na naredni datum plaćanja iznos jednak onom procentu neizmirenog duga na osnovu ovog ugovora koji odgovara učešću konkretnog plaćanja po osnovu tog instrumenta spoljnog duga u ukupnom neizmirenom dugu po osnovu tog instrumenta. Za potrebe ove odredbe ne uzimaju se u obzir plaćanja po instrumentu spoljnog duga koja se vrše iz sredstava dobijenih emitovanjem drugog instrumenta koji su upisala suštinski ista lica koja imaju potraživanja i po dotičnom instrumentu spoljnog duga.

„Instrument spoljnog duga” u smislu ovog ugovora označava: (a) instrument, uključujući i priznanicu ili izvod iz računa, koji dokazuje ili uspostavlja obavezu otplate zajma, depozita, avansa ili sličnog produžetka kredita (uključujući, bez ograničavanja, i bilo koje produženje kredita na osnovu ugovora o refinansiranju ili reprogramu duga), (b) obavezu koja se dokazuje obveznicom, dužničkom hartijom od vrednosti ili sličnim pisanim dokazom o zaduženosti ili (c) garanciju koju je Zajmoprimac izdao za obavezu trećeg lica; pod uslovom da je ta obaveza u svakom od navedenih slučajeva: (i) uređena zakonskim sistemom različitim od zakona Zajmoprimca; ili (ii) plativa u valuti različitoj od valute zemlje Zajmoprimca; ili (iii) plativa licu koje je osnovano, domicilno, rezidentno ili ima sedište ili glavno mesto poslovanja izvan zemlje Zajmoprimca.

7.02 Obezbeđenje

U slučaju da Zajmoprimac trećem licu da bilo kakvo sredstvo obezbeđenja za bilo koji instrument spoljnog duga ili bilo kakvu prednost ili prioritet u vezi s njim, Zajmoprimac je dužan da, ukoliko to Banka zahteva, dostavi Banci jednako sredstvo obezbeđenja za izvršenje svojih obaveza iz ovog ugovora, odnosno da da Banci jednaku prednost ili jednak stepen prioriteta.

7.03 Klauzule koje se naknadno unose

Ako Zajmoprimac s bilo kojim drugim srednjoročnim ili dugoročnim finansijskim poveriocem zaključi ugovor o finansiranju koji uključuje klauzulu o gubitku rejtinga ili obavezu ili drugu odredbu u vezi s njegovim finansijskim pokazateljima, odnosno klauzulu koja je stroža od bilo koje odgovarajuće odredbe ovog ugovora, Zajmoprimac je dužan da o tome obavesti Banku i da, na zahtev Banke, potpiše sporazum kojim će izmeniti i dopuniti ovaj ugovor kako bi osigurao zaključenje odredbe jednake snage u korist Banke.

ČLAN 8. Informacije

8.01 Informacije o projektima MSP i prioritetnim projektima i krajnjim korisnicima

Agent će:

- (a) jednom godišnje dostavljati Banci i Zajmoprimcu podatke o ukupnom neizmirenom iznosu po ugovorima o kreditiranju ili pregled tih podataka;
- (b) obavestavati Banku i Zajmoprimca o korišćenju iznosa koje je primio od krajnjih korisnika putem dobrovoljne ili obavezne prevremene otplate zajma na osnovu ugovora o kreditiranju i o korišćenju tih iznosa u skladu sa članom 6.02;
- (c) bez nepotrebnog odlaganja obavestiti Banku i Zajmoprimca o svakom obaveštenju o raskidu bilo kog ugovora o posredovanju koje je Agent dostavio bilo kom posredniku, odnosno obaveštenja o raskidu bilo kog ugovora o kreditiranju koje je posrednik dostavio bilo kom krajnjem korisniku;
- (d) uopšteno obavestavati Banku i Zajmoprimca o svakoj činjenici ili događaju s kojim je upoznat, a koji, prema opravdanom mišljenju Agentu, može bitno da ugrozi ili utiče na uslove realizacije ili funkcionisanja bilo kog projekta MSP i prioritetnog projekta ili na opšte stanje bilo kog krajnjeg korisnika;
- (e) dostaviti Banci sve dokumente i informacije koje Banka opravdano zahteva u vezi s finansiranjem, sprovođenjem i funkcionisanjem svakog projekta MSP i prioritetnog projekta, kao i o aktivnostima i finansijskom stanju svakog krajnjeg korisnika; i
- (f) na zahtev dostaviti Banci kopiju bilo kog ugovora o posredovanju i ugovora o kreditiranju, kao i bilo kog dodatka ili izmene i dopune tog ugovora, s priloženim prevodom na engleski jezik.

8.02 Informacije o Zajmoprimcu i Agentu

- A. Zajmoprimac će odmah obavestiti Banku o nameri da uspostavi založno pravo nad bilo kojim delom svoje imovine u korist trećeg lica.
- B. Agent će:
 - (a) svake godine dostavljati Banci u roku od jednog (1) meseca od objavljivanja kopiju svog godišnjeg izveštaja, bilansa stanja, bilansa uspeha i izveštaja revizora; Agent će dostaviti sve dodatne podatke o svom opštem finansijskom stanju koje Banka zahteva;
 - (b) odmah obavestiti Banku o svakoj izmeni i dopuni Zakona o Narodnoj banci Srbije („Službeni glasnik RS”, br. 72/2003 i 55/2004) ili drugih osnovnih dokumenata.

C. Zajmoprimac i Agent će odmah obavestiti Banku o:

- (a) svakoj činjenici koja ga obavezuje da prevremeno otplati bilo koji finansijski dug ili finansiranje od strane Evropske unije;
- (b) svakom događaju ili odluci koja predstavlja ili može da dovede do događaja prevremene otplate;
- (c) svakoj činjenici ili događaju za koje se opravdano veruje da će u značajnoj meri sprečiti izvršavanje bilo koje obaveze Zajmoprimca ili Agentu na osnovu ovog ugovora;
- (d) svakom slučaju neispunjenja obaveza koji je nastupio ili preti ili se predviđa;
- (e) svakom parničnom, arbitražnom, upravnom ili istražnom postupku koji je u toku ili preti ili predstoji, a koji bi u slučaju negativnog ishoda mogao da dovede do materijalno štetne promene; i
- (f) uopšteno će odmah obavestavati Banku o svakoj činjenici ili događaju koji bi mogli da spreče izvršenje bilo koje obaveze Zajmoprimca i Agentu na osnovu ovog ugovora.

8.03 Istrage i informacije

Zajmoprimac i Agent se obavezuju:

- (a) da će obavestiti Banku o svim istragama u vezi s integritetom članova upravnog odbora ili drugog administrativnog tela ili rukovodilaca Zajmoprimca ili Agentu;
- (b) da će, u meri u kojoj to zakon dozvoljava, obavestiti Banku o svakom materijalno značajnom arbitražnom, upravnom ili istražnom postupku pred sudom, upravnim organom ili drugim sličnim državnim organom koji je, prema njihovim saznanjima i uverenjima, u toku ili preti ili predstoji protiv Zajmoprimca, Agentu ili članova upravnih organa Zajmoprimca ili Agentu zbog krivičnih dela u vezi sa zajmom;
- (c) da će preduzeti sve radnje koje Banka opravdano zahteva kako bi ispitali i/ili okončali bilo koju radnju opisanu u članu 6.07 na koju ukazuju navodi ili sumnja;
- (d) da će obavestiti Banku o merama preduzetim za naknadu štete od osoba odgovornih za bilo kakav gubitak koji proizilazi iz bilo koje takve radnje; i
- (e) da će omogućiti svaku istragu koju Banka pokrene u vezi s bilo kojom takvom radnjom.

8.04 Posete od strane Banke

Zajmoprimac i Agent će dozvoliti licima koja imenuje Banka, kao i licima koja imenuju druge institucije ili tela Evropske unije kada to zahtevaju odgovarajuće obavezujuće odredbe prava Evropske unije,

- (a) da obavljaju razgovore s predstavnicima krajnjeg korisnika, te da ne ometa kontakte s bilo kojim drugim licem koje je angažovano u vezi sa zajmom ili na koje zajam utiče; i
- (b) uvid u knjige i evidencije krajnjeg korisnika u vezi sa zajmom i pravljenje prepisa s njim povezanih dokumenata, u meri u kojoj to zakon dozvoljava.

Zajmoprimac i Agent će pružiti Banci ili obezbediti da joj bude pružena sva potrebna pomoć u svrhe navedene u ovom članu.

Zajmoprimac i Agent prihvataju da Banka može da ima obavezu da podatke o Zajmoprimcu, Agentu i bilo kom projektu dostavi nadležnoj instituciji ili telu Evropske unije u skladu s odgovarajućim obavezujućim odredbama prava Evropske unije.

ČLAN 9. Troškovi i izdaci

9.01 Porezi, dažbine i naknade

Zajmoprimac plaća sve poreze, dažbine, naknade i druge namete bilo koje vrste, uključujući i taksene marke i naknade za registraciju, koje proizilaze iz potpisivanja ili sprovođenja ovog ugovora ili bilo kog s njim povezanog dokumenta, kao i izrade, izvršenja, registracije ili izvršenja bilo kog sredstva obezbeđenja zajma, u meri u kojoj je primenljivo.

Zajmoprimac plaća celokupnu glavnicu, kamatu, obeštećenja i druge iznose koji dospevaju na osnovu ovog ugovora u bruto iznosu, bez oduzimanja za bilo kakve državne ili lokalne namete, s tim da je Zajmoprimac, ako ima obavezu da izvrši takav oduzimanje, dužan da iznos koji plaća Banci uveća tako da nakon oduzimanja iznos koji Banka primi bude jednak dogovaranom iznosu.

9.02 Ostali troškovi

Zajmoprimac snosi sve troškove i izdatke, uključujući i stručne, bankarske ili troškove menjačkih poslova, nastale u vezi s pripremom, potpisivanjem, sprovođenjem i raskidom ovog ugovora ili bilo kog s njim povezanog dokumenta, bilo koje izmene, dopune ili odricanja u vezi s ovim ugovorom ili povezanog dokumenta, kao i izmene, uspostavljanja, upravljanja i realizacije bilo kog sredstva obezbeđenja zajma.

9.03 Uvećani troškovi, obeštećenje i poravnanje

- (a) Ako je (i) Banka dužna da snosi dodatne troškove da bi finansirala ili izvršavala svoje obaveze na osnovu ovog ugovora, ili (ii) bilo koji iznos koji Banka potražuje na osnovu ovog ugovora ili finansijski prihod kod odobravanja kredita ili Zajma od strane Banke Zajmoprimcu umanjen ili ukinut, Zajmoprimac plaća Banci sve iznose ili izdatke koje je Banka imala.
- (b) Ne dovodeći u pitanje druga prava koja Banka ima na osnovu ovog ugovora ili bilo kog važećeg zakona, Zajmoprimac je dužan da nadoknadi Banci štetu i da je oslobođeni od odgovornosti za bilo kakav gubitak koji nastane kao posledica bilo kakvog plaćanja ili delimičnog izvršenja na način drugačiji od onog koji je izričito predviđen ovim ugovorom.
- (c) Banka može sve dospеле obaveze Zajmoprimca na osnovu ovog ugovora (ukoliko je Banka njihov stvarni vlasnik) da poravna s bilo kojom obavezom (nezavisno od toga da li je dospela ili ne) koju Banka duguje Zajmoprimcu, nezavisno od mesta plaćanja, filijale knjiženja ili valute bilo koje od tih obaveza. Ako su obaveze u različitim valutama, Banka može bilo koju od njih da preračuna po tržišnom kursu koji primenjuje u svom redovnom poslovanju radi poravnanja. Ako bilo koja od ovih dveju obaveza nije obračunata ili utvrđena, Banka može da poravna iznos koji u dobroj veri proceni kao iznos te obaveze.

ČLAN 10. Slučajevi neispunjenja obaveza

10.01 Pravo na zahtevanje otplate

Zajmoprimac će odmah otplatiti celokupan zajam ili deo zajma (u skladu sa zahtevom Banke), zajedno s pripadajućom kamatom i svim drugim dospelim, a neizmirenim iznosima na osnovu ovog ugovora, na pisani zahtev Banke u skladu sa sledećim odredbama.

10.01A Hitan zahtev

Banka može odmah da dostavi takav zahtev:

- (a) ako Zajmoprimac ne plati o dospeću bilo koji iznos plativ na osnovu ovog ugovora na predviđenom mestu i u predviđenoj valuti, osim ako je (i) neplaćanje prouzrokovano administrativnom ili tehničkom greškom ili događajem poremećaja i ako je (ii) plaćanje izvršeno u roku od 3 (tri) radna dana od dana dospeća;
- (b) ako je bilo koji podatak ili dokument dostavljen Banci od strane ili u ime Zajmoprimca ili Agentu ili bilo koja izjava ili garancija koju Zajmoprimac daje ili se smatra da je daje u ovom ugovoru ili u vezi s ovim ugovorom ili u vezi s pregovaranjem o zaključenju ili izvršenjem ovog ugovora netačan, nepotpun ili neistinit u bilo kom bitnom aspektu;
- (c) ako se nakon neispunjenja obaveza od strane Zajmoprimca ili Agentu u vezi s bilo kojim zajmom ili bilo kojom obavezom koja proizilazi iz bilo koje finansijske transakcije koja nije zajam iz ovog ugovora:
 - (i) od Zajmoprimca ili Agentu zahteva ili može da se zahteva ili će se nakon isteka ugovornog početka koji se primenjuje od njih zahtevati ili moći da se zahteva da prevremeno otplate, podmire, zatvore ili pre dospeća otkazu taj drugi kredit ili obavezu; ili
 - (ii) otkáže ili obustavi bilo koja finansijska obaveza za taj drugi zajam ili obavezu;
- (d) ako Zajmoprimac nije u stanju da plaća svoje dugove o dospeću ili ako obustavi plaćanje svojih dugova ili ako izvrši ili zatraži poravnanje sa svojim poveriocima;
- (e) ako je bilo kakva tužba, sudski postupak ili drugi postupak ili korak pokrenut u vezi s obustavom plaćanja, moratorijumom na dugove, prestankom poslovanja, imenovanjem stečajnog upravnika ili reorganizacijom (dobrovoljno, na osnovu sporazuma ili drugačije) ili je doneto rešenje ili odluka o gašenju Agentu, ili ako Agent preduzme korake u pravcu značajnog smanjenja svog kapitala zbog gubitaka, ako je proglašen nesolventnim ili ako prestane ili odluči da prestane da obavlja svoje celokupno poslovanje ili delatnosti, odnosno deo poslovanja ili delatnosti;
- (f) ako hipotekarni poverilac dođe u posed bilo koje imovine Zajmoprimca ili Agentu ili je nad imovinom Zajmoprimca ili Agentu imenovan stečajni upravnik, likvidator, sudski imenovani likvidator, sudski imenovani stečajni upravnik ili slično službeno lice, bilo od strane nadležnog suda ili nadležnog upravnog organa;
- (g) ako Zajmoprimac ne ispunjava obaveze po osnovu bilo kog drugog zajma koji je odobrila Banka ili finansijskog instrumenta koji je zaključen s Bankom;
- (h) ako Zajmoprimac ne ispunjava bilo koju obavezu po osnovu bilo kog drugog zajma koji je primio iz sredstava Banke ili Evropske unije;
- (i) ako nastupi materijalno značajna negativna promena u poređenju sa stanjem Zajmoprimca ili Agentu na datum zaključenja ovog ugovora; ili
- (j) ako je nezakonito ili postane nezakonito da Zajmoprimac ili Agent izvršava bilo koju svoju obavezu na osnovu ovog ugovora ili ako ovaj ugovor ne proizvodi pravno dejstvo u skladu sa uslovima koji su u njemu sadržani ili ako Zajmoprimac ili Agent tvrdi da ovaj ugovor ne proizvodi pravno dejstvo u skladu sa uslovima koji su u njemu sadržani.

10.01B **Zahtev nakon opomene o ispravci**

Banka takođe može da dostavi takav zahtev:

- (a) ako Zajmoprimac ili Agent ne ispuni neku obavezu koju ima na osnovu ovog ugovora, izuzev obaveza iz člana 10.01A; ili

- (b) ako Zajmoprimac ili Agent ne ispuni neku svoju obavezu iz pratećeg pisma, izuzev obaveza iz člana 10.01A; ili
- (c) ako se bilo koja činjenica navedena u Preambuli bitno promeni, a ne vrati se u suštinski isto stanje i ako ta promena dovodi u pitanje interese Banke kao davaoca zajma Zajmoprimcu ili negativno utiče na sprovođenje ili funkcionisanje bilo kog projekta MSP i prioritetnog projekta,

osim ako je neispunjenje ili okolnost zbog koje je došlo do neispunjenja moguće ispraviti i ako se ispravi u razumnom roku naznačenom u obaveštenju koje Banka dostavi Zajmoprimcu ili Agentu.

10.02 Ostala prava po zakonu

Član 10.01 ne ograničava bilo koje drugo pravo Banke u skladu sa zakonom da zatraži prevremenu otplatu zajma.

10.03 Obeštećenje

10.03A Tranše s fiksnom kamatnom stopom

U slučaju zahteva iz člana 10.01 koji se odnosi na Tranšu s fiksnom kamatnom stopom, Zajmoprimac plaća Banci traženi iznos zajedno s obeštećenjem za prevremenu otplatu na bilo koji iznos glavnice koji je dospelo za otplatu. Takvo obeštećenje za prevremenu otplatu se obračunava od dana dospeća plaćanja navedenog u opomeni, a izračunava se na osnovu prevremene otplate koja je izvršena na datum naveden u zahtevu.

10.03B Tranše s promenljivom kamatnom stopom

U slučaju zahteva iz člana 10.01 koji se odnosi na tranšu s promenljivom kamatnom stopom, Zajmoprimac plaća Banci traženi iznos zajedno sa iznosom jednakim sadašnjoj vrednosti od 0,15% (petnaest baznih poena) na godišnjem nivou koja se obračunava i dospeva na iznos glavnice koji treba prevremeno otplatiti na isti način na koji bi se kamata obračunavala i na koji bi dospela da je taj iznos ostao neizmiren prema prvobitnom planu amortizacije tranše do datuma promene/konverzije kamate, ukoliko postoji, odnosno do datuma dospeća.

Vrednost se izračunava po eskontnoj stopi jednakoj stopi za prebacivanje koja se primenjuje od svakog relevantnog datuma plaćanja.

10.03C Opšte

Iznosi koje Zajmoprimac dužuje u skladu s ovim članom 10.03 su plativi na datum prevremene otplate utvrđen u zahtevu Banke.

10.04 Neodricanje od prava

Činjenica da Banka nije izvršila, da je s kašnjenjem izvršila ili da je delimično izvršila bilo koje pravo ili pravno sredstvo koje ima na osnovu ovog ugovora ne može da se tumači kao odricanje od tog prava ili pravnog sredstva. Prava i pravna sredstva predviđena ovim ugovorom su kumulativna i ne isključuju ostvarivanje drugih prava ili pravnih sredstava predviđenih zakonom.

ČLAN 11. Pravo i sudska nadležnost

11.01 Merodavno pravo

Na ovaj ugovor primenjuju se zakoni Velikog vojvodstva Luksemburga.

11.02 Sudska nadležnost

Ugovorne strane ugovaraju nadležnost Suda pravde Evropskih zajednica.

11.03 Mesto izvršenja

Osim u slučaju da se Banka u pisanom obliku izričito saglasi s drugačijim rešenjem, mesto izvršenja ovog ugovora je sedište Banke.

11.04 Dokaz o dospelim iznosima

U bilo kom sudskom postupku koji proizilazi iz ovog ugovora, potvrda banke o iznosu ili stopi plativoj Banci će, ukoliko ne postoje očigledne greške, predstavljati *prima facie* dokaz o tom iznosu ili stopi.

11.05 Izmene i dopune

Izmene i dopune ovog ugovora vrše se u pisanom obliku, s potpisima ugovornih strana.

**ČLAN 12.
Završne klauzule**

12.01 Obaveštenja upućena drugoj ugovornoj strani

Obaveštenja i druga korespondencija upućena na osnovu ovog ugovora koje jedna strana upućuje drugoj, dostavljaju se na adresu ili broj telefaksa navedene u nastavku, odnosno na drugu adresu ili broj telefaksa o kojima jedna ugovorna strana prethodno obavesti drugu u pisanom obliku:

za Zajmoprimca

Ministarstvo finansija
Kneza Miloša 20
11000 Beograd, Republika Srbija
Faks: + 381 11 3618961

za Banku

Attention: <OPS A/MA3>
100 boulevard Konrad Adenauer
L-2950 Luxembourg
Faks: +352 437967487

za Agentu

Narodna banka Srbije
Kralja Petra 12
11000 Beograd, Republika Srbija
Faks: +381 11 3027394

12.02 Forma obaveštenja

Sva obaveštenja i druga korespondencija na osnovu ovog ugovora moraju da budu u pisanom obliku.

Obaveštenja i druga korespondencija za koju su ovim ugovorom utvrđeni fiksni rokovi ili koja u sebi sadrži fiksne rokove koji obavezuju primaoca dostavlja se ličnom dostavom, preporučenom poštom ili faksimilom. Ta korespondencija smatra se isporučenom drugoj strani na datum dostave, odnosno datum preporučenog slanja, odnosno naznačeni datum prijema prenete poruke.

Druga obaveštenja i korespondencija dostavlja se ličnom dostavom, preporučenom poštom ili faksimilom ili, ukoliko se ugovorne strane o tome saglase u pisanom obliku, elektronskom poštom ili drugim oblikom elektronske komunikacije.

Ne dovodeći u pitanje valjanost obaveštenja dostavljenog faksimilom u skladu s prethodnim stavovima, kopija svakog obaveštenja dostavljenog faksimilom šalje se takođe i pismom odgovarajućoj ugovornoj strani, i to najkasnije narednog radnog dana.

Obaveštenja koje Zajmoprimac šalje u skladu s bilo kojom odredbom ovog ugovora se, ako Banka to zahteva, dostavljaju Banci zajedno sa zadovoljavajućim dokazima o ovlašćenju jednog ili više lica ovlašćenih za potpisivanje tog obaveštenja u ime Zajmoprimca i s overenim uzorcima potpisa tog/tih lica.

Ako Zajmoprimac i Agent ne navedu drugačije u pisanom obaveštenju Banci, Zajmoprimac i načelnik službe interne revizije Agentu su zaduženi za kontakte s Bankom za potrebe člana 6.07.

12.03 Promene ugovornih strana

Ni Zajmoprimac ni Agent ne mogu da ustupe ili prenesu prava ili obaveze koje imaju na osnovu ovog ugovora bez prethodne pisane saglasnosti Banke.

Banka može da ustupi sva ili deo svojih prava i pogodnosti ili da prenese (putem novacije, podučesća ili na drugi način) sva ili deo svojih prava, pogodnosti i obaveza na osnovu ovog ugovora uz prethodnu pisanu saglasnost Zajmoprimca, koja neće biti neopravdano uskraćena.

I pored navedenog, Banka može da ustupi sva ili deo svojih prava i pogodnosti ili da prenese (putem novacije, podučesća ili na drugi način) sva ili deo svojih prava, koristi i obaveza na osnovu ovog ugovora na Evropsku centralnu banku ili druge institucije EU uz dostavljanje prethodnog pisanog obaveštenja od strane Banke Zajmoprimcu.

12.04 Stupanje na snagu

Ovaj ugovor stupa na snagu kada Banka potvrdi Zajmoprimcu da je primila overenu kopiju Službenog glasnika Republike Srbije u kojem je objavljen zakon o ratifikaciji ovog ugovora od strane Narodne skupštine Republike Srbije.

12.05 Preambula i prilozi

Preambula i sledeći prilozi čine sastavni deo ovog ugovora:

Prilog A	Obrazac zahteva za dodelu sredstava
Prilog B	Definicija EURIBOR-a i LIBOR-a
Prilog C1	Obrazac zahteva za isplatu
Prilog C2	Obrazac potvrde Zajmoprimca
Prilog D	Promena i konverzija kamatne stope

U POTVRDU NAVEDENOG, ugovorne strane su naložile svojim predstavnicima da potpišu ovaj ugovor u četiri (4) istovetna originalna primerka na engleskom jeziku i da u njihovo ime parafiraju svaku stranu ovog ugovora.

U Beogradu, 30. decembra 2013. godine,

U Luksemburgu, 30. decembra 2013. godine,

potpisano za i u ime
REPUBLIKE SRBIJE

Ministar finansija

potpisano za i u ime
EVROPSKE INVESTICIONE BANKE

Savetnik za upravljanje Pravni savetnik

Lazar Krstić, s.r.

Massimo CINGOLANI, s.r. Alessandro AGNATO, s.r.

potpisano za i u ime
NARODNE BANKE SRBIJE

Guverner

Jorgovanka Tabaković, s.r.

Zahtev za dodelu sredstava

Finansijska institucija

Naziv:
Država:
Broj zajma:

Krajnji korisnik

Naziv:
Delatnost:

<u>MSP</u>	<u>Finansijski podaci</u>	<u>Vlasništvo</u>	<u>Lokacija</u>
Zaposleni:	Neto osnovna sredstva:	Pravna forma:	Grad:
NACE klasifikacija:	Godišnji promet:	Javno:	Region:
	Podaci za godinu:		Država:
	Valuta:		Poštanski broj:

Pod-projekat

Kratak opis:	Namena:
--------------	---------

<u>Troškovi</u>	<u>Sprovođenje</u>	<u>Očekivana nova radna mesta</u>	<u>Lokacija</u>
Iznos:	Od:	Radna mesta:	Grad:
Valuta:	Do:		Region:
			Država:
			Poštanski broj:

Samo za pod-projekte u oblasti energetike i životne sredine

Organ koji izdaje odobrenje/licencu
Ušteda u oblasti energetike i životne sredine

Pod-finansiranje

Proizvod	Iznos (protivvrednost u EUR)	Promenjivo	Rok trajanja _____ meseci
----------	------------------------------	------------	---------------------------

Cena

Provizije:	Izbor kamate:	Datum:
------------	---------------	--------

Raspodela traženog kredita

Iznos

Ovim potvrđujemo:

1. Da je zahvaljujući finansiranju od strane EIB-a na Krajnjeg korisnika preneti finansijska korist od najmanje 50 bps;
2. Sredstva EIB-a i druga sredstva EZ (npr. PHARE, ISPA) ne prelaze 70% ukupnih troškova projekta (90% u oblastima za pružanje pomoći koje je EU odredila kao ciljna oblast br. 1);
3. Protiv Krajnjeg korisnika se ne vodi ni jedan pravni postupak pokrenut od strane Evropske komisije;
4. Krajnji korisnik ne obavlja delatnosti kao što su kockanje, stambena izgradnja mimo urbanističkih planova odnosno planova urbanističke obnove, proizvodnja, nabavka i trgovina oružjem, niti posluje u bilo kojim drugim sektorima koje EIB isključuje;
5. Krajnji korisnik će održavati, sanirati i obnoviti svu imovinu koja predstavlja deo pod-projekta kako bi je održavao u funkcionalnom stanju.

Potpisi ovlašćenih lica:

Finansijska institucija

Datum:

Krajnji korisnik

DEFINICIJE EURIBOR-A I LIBOR-A

A. EURIBOR

„**EURIBOR**” označava:

- (a) u odnosu na relevantni period kraći od jednog meseca, objavljena stopa (u skladu s dolenađenom definicijom) za rok od jednog meseca;
- (b) u odnosu na relevantni period od jednog ili više meseci za koji je dostupna objavljena stopa, primenljivu objavljenu stopu za odgovarajući broj meseci; i
- (c) u odnosu na relevantni period od jednog ili više meseci za koji objavljena stopa nije dostupna, objavljena stopa dobijena linearnom interpolacijom iz dve objavljene stope, od kojih se jedna primenjuje na prvi period kraći od relevantnog perioda, a druga na prvi period duži od relevantnog perioda,

(pri čemu je datum na koji se stopa uzima ili iz kojeg se stope interpoliraju „**reprezentativni period**”).

U smislu stavova (b) i (c) ovog člana, „dostupna” se odnosi na stopu koja je izračunata pod pokroviteljstvom EURIBOR FBE i EURIBOR ACI (odnosno bilo kog naslednika te funkcije EURIBOR FBE i EURIBOR ACI kojeg odredi Banka) za date ročnosti.

„**Objavljena stopa**” je kamatna stopa na depozite u EUR za relevantni period objavljena u 11.00 časova po briselskom vremenu ili u kasnije vreme prihvatljivo za Banku na datum (u daljem tekstu: „**datum utvrđivanja**”) koji pada 2 (dva) relevantna radna dana pre prvog dana relevantnog perioda na Rojtersovoj stranici EURIBOR 01 ili na stranici koja je zamenjuje ili, ako nije objavljena tamo, objavljena bilo kojim drugim sredstvom objavljivanja koje u tu svrhu izabere Banka.

Ako takva stopa nije objavljena na navedeni način, Banka će zatražiti od glavnih poslovnica četiri prvorazredne banke u evrozoni koje odabere Banka da navedu stopu po kojoj svaka od njih u približno 11.00 časova po briselskom vremenu na datum utvrđivanja nudi depozite u EUR u uporedivom iznosu prvorazrednim bankama na međubankarskom tržištu evrozone za period jednak reprezentativnom periodu. Ako su dostavljene najmanje 2 (dve) kotacije, stopa za taj datum utvrđivanja izračunava se kao aritmetička sredina kotiranih stopa.

Ako su na zahtev dostavljene manje od 2 (dve) kotacije, stopa za taj datum utvrđivanja se izračunava kao aritmetička sredina stopa koje navedu prvorazredne banke u evrozoni koje odabere Banka u približno 11.00 časova po briselskom vremenu na dan koji pada 2 (dva) relevantna radna dana nakon datuma utvrđivanja, za zajmove u EUR u uporedivom iznosu koje odobravaju vodećim evropskim bankama za period jednak reprezentativnom periodu.

Ako je stopa koja se dobija na gorenavedeni način manja od nule, smatraće se da je EURIBOR nula.

Ako stopa određena u skladu s gorenavedenim nije dostupna, EURIBOR će biti stopa (izražena kao procentualna stopa na godišnjem nivou) koju Banka odredi kao sveukupni trošak Banke za finansiranje odgovarajuće tranše na osnovu tada primenljive interno generisane referentne stope Banke ili stopa određena alternativnim metodom određivanja stope koji Banka odredi.

B. LIBOR USD

„**LIBOR**” u odnosu na USD označava:

- (a) u odnosu na relevantni period kraći od jednog meseca, objavljena stopa (u skladu s dolenavedenom definicijom) za rok od jednog meseca;
- (b) u odnosu na relevantni period od jednog ili više meseci za koji je dostupna objavljena stopa, primenljivu objavljenu stopu za odgovarajući broj meseci; i
- (c) u odnosu na relevantni period od jednog ili više meseci za koji objavljena stopa nije dostupna, objavljena stopa dobijena linearnom interpolacijom iz dve objavljene stope, od kojih se jedna primenjuje na prvi period kraći od relevantnog perioda, a druga na prvi period duži od relevantnog perioda,

(pri čemu je datum na koji se stopa uzima ili iz kojeg se stope interpoliraju „**reprezentativni period**”).

U smislu stavova (b) i (c) ovog člana, „dostupna” se odnosi na stopu koja je izračunata pod pokroviteljstvom Britanskog udruženja banaka (odnosno bilo kog naslednika te funkcije Britanskog udruženja banaka kojeg odredi Banka) za date ročnosti.

„**Objavljena stopa**” je kamatna stopa na depozite u USD za relevantni period koju odredi Britansko udruženje banaka (odnosno bilo koji naslednik te funkcije Britanskog udruženja banaka kojeg odredi Banka) i koju objave prenosioci finansijskih vesti u 11.00 časova po londonskom vremenu ili u kasnije vreme prihvatljivo za Banku na datum (u daljem tekstu: „**datum utvrđivanja**”) koji pada 2 (dva) londonska radna dana pre prvog dana relevantnog perioda.

Ako nijedan prenosilac finansijskih vesti kojeg Banka smatra prihvatljivim ne objavi takvu objavljenu stopu, Banka će zatražiti od glavnih londonskih poslovnica 4 (četiri) prvorazredne banke na londonskom međubankarskom tržištu koje odabere Banka da navedu stope po kojoj svaka od njih u približno 11.00 časova po londonskom vremenu na datum utvrđivanja nudi depozite u USD u uporedivom iznosu prvorazrednim bankama na londonskom međubankarskom tržištu za period jednak reprezentativnom periodu. Ako su dostavljene najmanje 2 (dve) kotacije, stopa za taj datum utvrđivanja izračunava se kao aritmetička sredina kotiranih stopa.

Ako su na zahtev dostavljene manje od 2 (dve) kotacije, Banka će zatražiti od glavnih njujorških poslovnica 4 (četiri) prvorazredne banke na njujorškom međubankarskom tržištu koje odabere Banka da navedu stope po kojoj svaka od njih u približno 11.00 časova po njujorškom vremenu na dan koji pada 2 (dva) njujorška radna dana nakon datuma utvrđivanja nudi depozite u USD u uporedivom iznosu prvorazrednim bankama na evropskom tržištu za period jednak reprezentativnom periodu. Ako su dostavljene najmanje 2 (dve) kotacije, stopa za taj datum utvrđivanja izračunava se kao aritmetička sredina kotiranih stopa.

Ako je stopa koja se dobija na gorenavedeni način manja od nule, smatraće se da je LIBOR nula.

Ako stopa određena u skladu s gorenavedenim nije dostupna, LIBOR će biti stopa (izražena kao procentualna stopa na godišnjem nivou) koju Banka odredi kao sveukupni trošak Banke za finansiranje odgovarajuće tranše na osnovu tada primenljive interno generisane referentne stope Banke ili stopa određena alternativnim metodom određivanja stope koji Banka odredi.

C. LIBOR GBP

„**LIBOR**” u odnosu na GBP označava:

- (a) u odnosu na relevantni period kraći od jednog meseca, objavljena stopa (u skladu s dolenavedenom definicijom) za rok od jednog meseca;
- (b) u odnosu na relevantni period od jednog ili više meseci za koji je dostupna objavljena stopa, primenljivu objavljenu stopu za odgovarajući broj meseci; i

- (c) u odnosu na relevantni period od jednog ili više meseci za koji objavljena stopa nije dostupna, objavljena stopa dobijena linearnom interpolacijom iz dve objavljene stope, od kojih se jedna primenjuje na prvi period kraći od relevantnog perioda, a druga na prvi period duži od relevantnog perioda,

(pri čemu je datum na koji se stopa uzima ili iz kojeg se stope interpoliraju „**reprezentativni period**“).

U smislu stavova (b) i (c) ovog člana, „dostupna“ se odnosi na stopu koja je izračunata pod pokroviteljstvom Britanskog udruženja banaka (odnosno bilo kog naslednika te funkcije Britanskog udruženja banaka kojeg odredi Banka) za date ročnosti.

„**Objavljena stopa**“ je kamatna stopa na depozite u GBP za relevantni period koju odredi Britansko udruženje banaka (odnosno bilo koji naslednik te funkcije Britanskog udruženja banaka kojeg odredi Banka) i koju objave prenosioci finansijskih vesti u 11.00 časova po londonskom vremenu ili u kasnije vreme prihvatljivo za Banku na dan (u daljem tekstu: „**datum utvrđivanja**“) kada počinje relevantni period, odnosno, ako taj dan nije radni dan u Londonu, na prvi naredni radni dan.

Ako nijedan prenosilac finansijskih vesti kojeg Banka smatra prihvatljivim ne objavi takvu objavljenu stopu, Banka će zatražiti od glavnih londonskih poslovnica 4 (četiri) prvorazredne banke na londonskom međubankarskom tržištu koje odabere Banka da navedu stope po kojoj svaka od njih u približno 11.00 časova po londonskom vremenu na datum utvrđivanja nudi depozite u GBP u uporedivom iznosu prvorazrednim bankama na londonskom međubankarskom tržištu za period jednak reprezentativnom periodu. Ako su dostavljene najmanje 2 (dve) kotacije, stopa za taj datum utvrđivanja izračunava se kao aritmetička sredina kotiranih stopa.

Ako su na zahtev dostavljene manje od 2 (dve) kotacije, stopa za taj datum utvrđivanja se izračunava kao aritmetička sredina stopa koje navedu prvorazredne banke u Londonu (koje odabere Banka) u približno 11.00 časova po londonskom vremenu na datum utvrđivanja, za zajmove u GBP u uporedivom iznosu koje odobravaju vodećim evropskim bankama za period jednak reprezentativnom periodu.

Ako je stopa koja se dobija na gorenavedeni način manja od nule, smatraće se da je LIBOR nula.

Ako stopa određena u skladu s gorenavedenim nije dostupna, LIBOR će biti stopa (izražena kao procentualna stopa na godišnjem nivou) koju Banka odredi kao sveukupni trošak Banke za finansiranje odgovarajuće tranše na osnovu tada primenljive interno generisane referentne stope Banke ili stopa određena alternativnim metodom određivanja stope koji Banka odredi.

D. Opšte

Za potrebe gorenavedenih definicija:

- (a) „**londonski radni dan**“ označava dana kada su banke otvorene za redovno poslovanje u Londonu, a „**njujorški radni dan**“ označava dan kada su banke otvorene za redovno poslovanje u Njujorku.
- (b) Svi procenti dobijeni izračunavanjima u skladu s ovim prilogom se zaokružuju na najbližu stohiljaditi deo procentnog poena, a polovine se zaokružuju nagore.
- (c) Banka će bez odlaganja obavestiti Zajmoprimca o kotacijama koje Banka primi.
- (d) Ako bilo koja od gornjih odredbi postane nesaglasna s odredbama koje su usvojene pod pokroviteljstvom EURIBOR FBE i EURIBOR ACI (odnosno bilo kog naslednika te funkcije EURIBOR FBE i EURIBOR ACI kojeg odredi Banka) za EURIBOR, odnosno pod pokroviteljstvom Britanskog udruženja banaka (odnosno bilo kog naslednika te funkcije Britanskog udruženja banaka kojeg odredi Banka) za LIBOR, Banka može dostavljanjem obaveštenja Zajmoprimcu da izmeni i dopuni tu odredbu kako bi je uskladila s pomenutim odredbama.

OBRAZAC ZAHTEVA ZA ISPLATU (ČLAN 1.02B)

Obrazac zahteva Zajmoprimca za isplatu

</>

datum:

Molimo vas da izvršite sledeću isplatu:

Naziv zajma (*):

</>

Datum potpisa (*):

FI broj ugovora:

Valuta i traženi iznos	
Valuta	Iznos

Predloženi datum isplate:

KAMATA	Osnov kamatne stope (čl. 3.01)	
	Stopa (% ili kamatna marža)³	
	Učestalost (čl. 3.01)	Godišnje <input type="checkbox"/> Polugodišnje <input type="checkbox"/> Kvartalno <input type="checkbox"/>
	Datumi plaćanja (čl. 5)	
	Datum promene/konverzije kamate (ukoliko postoji)	

KAPITAL	Učestalost otplate	Godišnje <input type="checkbox"/> Polugodišnje <input type="checkbox"/> Kvartalno <input type="checkbox"/>
	Način otplate (čl. 4.01)	Jednake rate <input type="checkbox"/> Konstantni anuiteti <input type="checkbox"/> Jednokratno <input type="checkbox"/>
	Prvi datum otplate	

Rezervisano za Banku (valuta ugovora)	
Ukupan iznos kredita:	</>
Isplaćeno do sada:	
Preostalo za isplatu:	
Tekuća isplata:	
Saldo nakon isplate:	
Rok za isplatu:	
Maks. broj isplata:	</>

Datum dospeća:

Minimalna veličina tranše:	<input type="text" value="</>"/>
Ukupno dodeljeno do sada:	<input type="text"/>
Odložni uslovi:	da / ne

Račun **Zajmoprimca** na koji se doznačuje isplata:

Račun br.:

(molimo vas da navedete IBAN format u slučaju isplata u evrima, odnosno odgovarajući format za druge valute)

Naziv i adresa banke:

Molimo pošaljite relevantne podatke na:

Ime/-na i potpis/-i ovlašćenog/-ih lica Zajmoprimca:

Broj faksa:

OBRAZAC POTVRDE ZAJMOPRIMCA I AGENTA

Prima: Evropska investiciona banka

Šalje: [Zajmoprimac i Agent]

<datum>

Predmet: </>

Ugovor o finansiranju između Evropske investicione banke i </> zaključen dana </> (u daljem tekstu: **Ugovor o finansiranju**) FI broj </> Serapis broj </>

Poštovani,

izrazi definisani u Ugovoru o finansiranju imaju isto značenje kada se upotrebljavaju u ovom dopisu.

Za potrebe člana 1.04 Ugovora o finansiranju, ovim potvrđujemo sledeće:

- (i) nije uspostavljeno i ne postoji nikakvo sredstvo obezbeđenja koje zabranjuje član 7.02;
- (ii) nikakav događaj ili okolnost koji predstavlja ili bi protekom vremena ili dostavljanjem obaveštenja na osnovu ovog ugovora predstavljao slučaj neispunjenja obaveza, ili događaj prevremene otplate nije se dogodio, ne traje neotklonjen ili neodbačen niti bi nastupio kao posledica predložene tranše;
- (iii) nikakav parnični, arbitražni, upravni ili istražni postupak nije u toku niti, prema našim saznanjima, preči ili predstoji pred bilo kojim sudom, arbitražnim telom ili agencijom koji je doveo ili bi u slučaju negativnog ishoda mogao da dovede do materijalno značajne negativne promene, niti protiv nas ili naših zavisnih pravnih lica postoji bilo kakva sudska presuda ili odluka koja nije u našu korist;
- (iv) izjave i garancije koje Zajmoprimac i Agent daju ili ponavljaju na osnovu člana 6.09 su tačne u svakom materijalno značajnom aspektu; i
- (v) nije nastupila nikakva materijalno značajna negativna promena.

S poštovanjem,

za i u ime [Zajmoprimca i Agenta]

datum:

Promena i konverzija kamatne stope

Ako je u obaveštenju o isplati tranše naveden datum promene/konverzije kamate, primenjuju se sledeće odredbe.

A. Način promene/konverzije kamate

Po prijemu zahteva za promenu/konverziju kamate, Banka će, u roku koji počinje 60 (šezdeset) dana, a završava se 30 (trideset) dana pre datuma promene/konverzije kamate, dostaviti Zajmoprimcu predlog za promenu/konverziju kamate u kojem će navesti:

- (a) fiksnu kamatu i/ili kamatnu maržu koja bi se primenjivala na tranšu, odnosno deo tranše naveden u zahtevu za promenu/konverziju kamate na osnovu člana 3.01; i
- (b) činjenicu da se ta stopa primenjuje do datuma dospeća ili do novog datuma promene/konverzije kamate, ako je određen, te da se kamata plaća kvartalno, polugodišnje ili godišnje unazad za prethodni period na naznačene datume plaćanja.

Zajmoprimac može u pisanom obliku da se saglasi s predlogom za promenu/konverziju kamate u roku koji je u tom predlogu naznačen.

Sve izmene i dopune Ugovora koje Banka zahteva u vezi s ovim vrše se zaključenjem sporazuma najkasnije 15 (petnaest) dana pre odgovarajućeg datuma promene/konverzije kamate.

B. Dejstvo promene/konverzije kamate

Ako Zajmoprimac propisno u pisanom obliku prihvati fiksnu kamatu ili kamatnu maržu na osnovu predloga za promenu/konverziju kamate, Zajmoprimac plaća pripadajuću kamatu na datum promene/konverzije kamate, a nakon toga na utvrđene datume plaćanja.

Do datuma promene/konverzije kamate, odgovarajuće odredbe Ugovora i obaveštenja o isplati primenjuju se na celokupnu tranšu. Od datuma promene/konverzije kamate nadalje, uključujući i taj datum, na tranšu (odnosno njen deo) primenjuju se odredbe sadržane u predlogu za promenu/konverziju kamate koje se odnose na novu kamatnu stopu ili kamatnu maržu do novog datuma promene/konverzije kamate, ako je određen, odnosno do datuma dospeća.

C. Neizvršenje promene/konverzije kamate

Ako Zajmoprimac ne podnese zahtev za promenu/konverziju kamate ili ne prihvati u pisanom obliku predlog za promenu/konverziju kamate za tranšu ili ako ugovorne strane ne zaključe izmenu i dopunu koju zahteva Banka u skladu sa stavom A ovog priloga, Zajmoprimac će otplatiti tranšu (ili njen deo) na datum promene/konverzije kamate, bez obeštećenja. Zajmoprimac će na datum promene/konverzije kamate otplatiti svaki deo tranše na koji ne utiče promena/konverzija kamate.

Član 3.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije – Međunarodni ugovori”.